

55°41'56.57"N 12°31'57.89"Ø

Service til
søfarende 2011

Ikke længere behov for at modtage nyheder vha. Sat-C side 22

HORISONT

Portræt af vores svenske søsterorganisation, Sjömansservice

Velfærd på svensk

Der skal større fokus på søfolkenes velfærd,
mener folketingsmedlem

EFTERLYSER VÆRESTED FOR SØFOLK



Nr. 2, 2010

Horisont in English 34-45



HORISON-talt

Søren Philip Sørensen
Ansvarshavende redaktør

HVAD KOSTER VELFÆRD OG HVAD ER DEN VÆRD?

Endnu et år er strøget af sted, og for en ganske kort stund kan man stoppe op og se tilbage inden vi haster videre med en travl hverdag.

I Handelsflådens Velfærdsråd har vi haft et travlt år, og det har vi det ganske fint med. Det betyder nemlig, at vi har kunnet assistere og servicere en masse søfarende og andre interessenter, og det er i bund og grund vores arbejde.

I det daglige får vi mange positive tilbagemeldinger på vores arbejde og vores ydelser. Det glæder os naturligvis, men vi betragter det ikke som en sovepude. Men i en stadig stigende globalisering og i en tid hvor der bestemt også ses kritisk på udgifterne, oplever vi også et øget krav og ønske om indsigt i vores ydelser. Vi har ikke den store indflydelse på, hvor man ønsker at spare i de enkelte rederier, men vi kan gøre noget for at udbygge vores ydelser og informere dem om velfærdsrådets arbejde.

Mere end en gang det forgangne år er vi blevet bedt om, at orientere om hvad man får for den velfærdsydelse, som man som både søfarende og rederi betaler. Det gør vi med glæde.

Velfærdsafgiften er lovbestemt i Danmark. Sidste gang velfærdsafgiften blev forhøjet var tilbage i 2003. Siden 2003 har den søfarende betalt 70 øre pr. hyredag og det samme har rederiet, altså i alt 1,40 kr. Dertil lægger den danske stat 1,- kr. Velfærdsafgiften betales af samtlige søfarende i dansk flagede skibe uanset nationalitet.

Disse midler bliver brugt på en stribe ydelser såsom nyhedsformidling, bøger, film- og radio- og tv-ordninger, station i Rotterdam, motionskonkurrencer, avismaskiner, fotokonkurrencer, Horisont og meget mere. Det der sammen med rederiernes egne ordninger udgør den samlede velfærds-pakke. En pakke der kan være med til, at kompensere for det afsavn, som de søfarende har, ved ikke at være hjemme hos familien dagligt.

Men derudover er det også vigtigt at vide, at velfærdsafgiften også bliver brugt på anden vis, herunder at leve op til de internationale forpligtelser Danmark har gennem ILO konvention 163. Den betyder bl.a., at Danmark er forpligtet til, at yde støtte til udenlandske søfarende i danske havne. Her oplever vi begge ender af skalaen i denne internationale branche. Vi går fra, at assistere strandede søfarende i danske havne – til at arrangere idræt og motion for besætningerne i krydstogtskibene. Der er mange andre former for service imellem disse yderpunkter. Men grundlæggende er behovet for velfærd det samme alle steder og samtidig også klart stigende.

Vi bør alle glæde os over, at vi har et system, der gør, at vi kan hjælpe hinanden på kryds og tværs uanset om vi er ansat under meget forskellige vilkår.

Lad os sammen fastholde denne unikke situation og se på hinanden som kolleger, der har forskellige behov og forskellige muligheder.

Sammen med mine kolleger vil jeg sige jer alle tak for 2010 og ønske jer og jeres familier et rigtigt godt nytår. Vi ser frem til et spændende og positivt 2011.

INDHOLD



SERVICE TIL SØFARENDE 2011 – SIDE 3-17

09° Danmarks Skibslistor og Dansk Søulykke- statistik er blevet digitale

Søfartens Bibliotek har fået digitaliseret Danmarks Skibslistor og Dansk Søulykke-statistik. Danmarks Skibslistor – også kaldet flagbogen – blev udgivet som årbog i perioden 1869-2002 og Dansk Søulykke-statistik udkom – ligeledes som årbog – fra 1893-1996.

SING FARE THEE WELL MY LIVERPOOL GIRLS ...

20° Martha hinsidan

Sangstemmerne runger fra færgeterminalen i Helsingør, hele vejen ud gennem fingeren, da Handelsflådens Velfærdsråds repræsentant støder til de seks medlemmer af shantykoret Kadrejerne på færgeterminalen i Helsingør inden overfarten til Helsingborg.

STORT BILLEDGALLERI

29° Travaljeroning i Svendborg

Det hjælper ikke, bare at se stærk ud, og dagligt er vant til at se døden i øjnene – man skal også kunne ro en travalje, hvis man vil gøre sig håb om en placering hos Handelsflådens Velfærdsråds årlige travaljeroning ved Maritimt Center i Svendborg.

FASTE SIDER

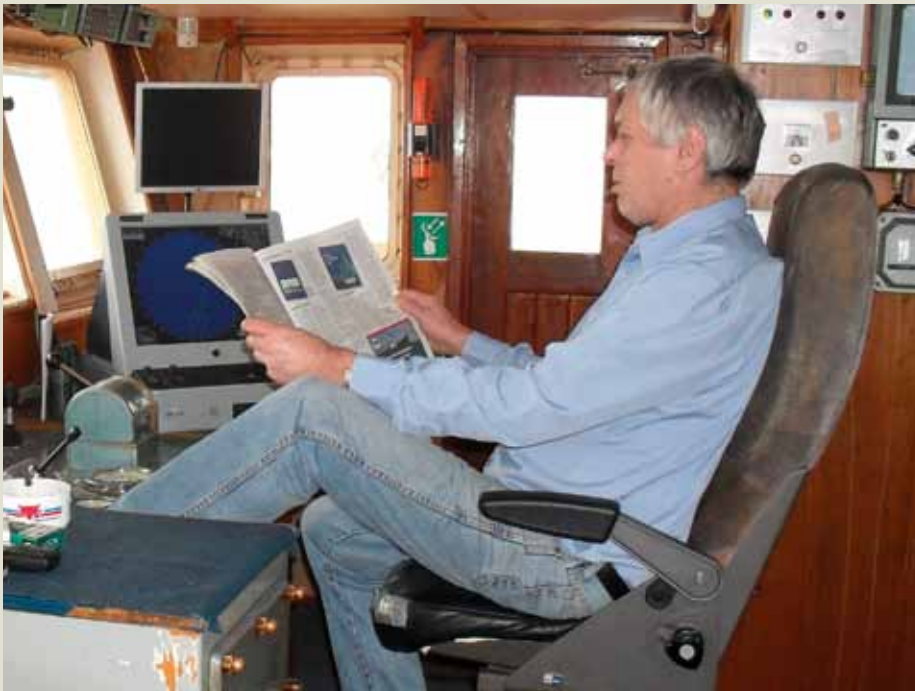
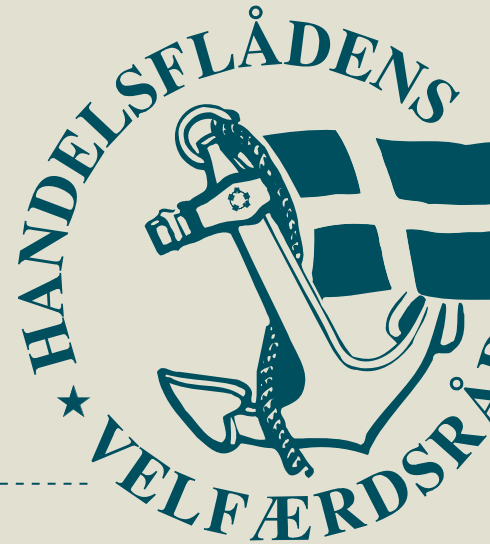
HORISON-TALT	02°
FRA HANDELSFLÅDEN	
VELFÆRDSRÅDS BILLEDARKIV	27°
PREMIEREFILM	31°
BOGHORISONTERING	32°
TEXT IN ENGLISH	34°
MOTIONS Konkurrencer	46°
STØTTEPUNKTER	
I IND- OG UDLAND/	
SEAMEN'S SERVICE ASHORE	59°
KOLOFON	59°

FORSIDEFOTO:

MASKINMESTER FINN NIELSEN, M/S DANSTAR

Handelsflådens Velfærdsråd – er en privat selvejende institution, oprettet ved lov

Midlerne til Velfærdsrådets arbejde kommer ind via en afgift, som udgør 1,40 kr. pr. hyredag for hver søfarende på et dansk handelsskib. Heraf betaler den søfarende og rederiet hver 70 øre. Staten yder et tilskud, der højst kan svare til den afgift, som samlet er pålagt rederne og de søfarende. Fomidling af film, radio og TV, aviser, elektronisk nyhedsformidling, bøger, motion og idræt til den danske handelsflåde er kerneydelser fra Velfærdsrådet.



AVISER

Handelsflådens Velfærdsråd har adgang til ca. 1700 dagblade fra 92 lande på 48 forskellige sprog, gennem en aftale med den canadiske distributør af elektroniske aviser Newspaper Direct.

I den forbindelse sponserer vi avis-maskiner i Hull, Algeciras, Singapore, Pelepas og Hong Kong, hvorfra skibe, der anløber disse havne, kan få dugfriske aviser ud fra besætningens nationale sammensætning.

Det er derfor vigtigt, at besætningen inden ankomst mailer til sømandskirken, og oplyser om hvilke nationaliteter der er om bord. På den måde har sømandskirken mulighed for at printe de rigtige aviser ud, inden man begiver sig om bord.

ROTTERDAM OG PORT SAID

Derudover har Handelsflådens Velfærdsråd også avismaskiner stående på vores

stationer i Suezkanalen og Rotterdam, som vores egne repræsentanter bruger flittigt. I Rotterdam deler vi avismaskinen med den svenske velfærdstjeneste ligesom den danske sømandskirke modtager aviser fra denne printer.

Bestil aviser til skibet inden ankomst på følgende mailadresser:

Rotterdam: rotterdam@hfv.dk

Algeciras: asger@algeciras.dk

Hull: hull@dsuk.dk

Suez: ngss.portsaid@sjofartsdir.no

Singapore: dkchurch@singnet.com.sg

Pelepas: iscptp@streamyx.com

Hong Kong: danseahk@netvigator.com

INDKØB

Velfærdskontoret bistår de søfarende med indkøb og tilsendelse af undervisningsmateriale, håndbøger, hobbymaterialer, PC-udstyr, spil o.a.

BETALING

Betaling af bestilte varer skal følge med bestillingen og sker bedst pr. anvisning fra rederiet udstedt til Velfærdskontoret, pr. check eller ved at benytte Handelsflådens Velfærdsråds bank kontonr. 6737-0001073825.

EKSPEDITION

Så snart Velfærdskontoret har modtaget bestilling og betaling, og så snart vi har en brugbar adresse, afsendes varerne enten direkte til skibets agent, via rederiet eller som storesforsendelse. Ved levering til hjemadressen betales der moms.

MOMSFRIT TIL SKIBE I UDENRIGSFART

Prisen på indkøbte materialer er fratrukket moms – og forbliver fratrukket ved levering til skibe i udenrigsfart. Sammen med bestilling mailes en erklæring fra skibets fører, om at den pågældende vare er til skibsbrug.

ELEKTRONIK

Bemærk at nogle rederier ikke kan påtage sig forsendelse af elektronik til skibene. Ved sådanne planlagte indkøb kontaktes Handelsflådens Velfærdsråd inden bestilling for nærmere aftale.

ELEKTRONISK NYHEDSFORDIDLING

DR-NYHEDER

Efter aftale med DR-nyheder kan Handelsflådens Velfærdsråd tilbyde en daglig nyhedsformidling til skibe med fri adgang til email. Et 24-timers nyhedssammendrag, med emner fra ind- og udland samt stof om erhverv, politik og EU, og et medfølgende sportstillæg, konverteres til klar tekst, og udsendes af Velfærdskontoret alle ugens 7 dage.

De udsendte nyheder vil have et omfang på mellem 50-100 Kb, og i zippet tilstand ca. det halve. Ønsker I derfor ude om bord at benytte jer af denne tjeneste, kan tilmelding ske til Handelsflådens Velfærdsråd med oplysning om skibsnavn samt mail-adresse – og skibet vil herefter modtage DR-nyheder fra det forløbne døgn, alle ugens dage.

HVF-NYT

I samarbejde med det maritime nyhedssite – Maritime Danmark: www.maritimedanmark.dk – udsender Handelsflådens Velfærdsråd alle ugens hverdage nyheder om dansk og udenlandsk søfart til skibenes mailadresser. Også her gælder det bare om at tilmelde sig dette nyhedsbrev hos Handelsflådens Velfærdsråd: info@hfv.dk.

Nyheder til udlændinge

Bemærk at Handelsflådens Velfærdsråd regelmæssigt modtager udenlandske nyheder til videre forsendelse fra bl.a. Deutsche Seemannsmission og Stella Maris i Venedig på følgende sprog:

- Færøsk
- UK
- Filippinsk
- Svensk
- Norsk
- Tysk
- Hollandsk
- Rumænsk
- Polsk
- Russisk
- Ukrainsk
- Baltisk
- Indisk
- Indonesisk

Tilmelding til: info@hfv.dk



TV OG RADIO TIL SØS

DANSK TV PÅ DVD

TV-betjening af søfarende omfatter dansk producerede programmer fra DR's TV, og er normalt udsendt inden for de sidste 2 uger inden udsendelse til skibene. Programmerne udsendes på to DVD-skiver, hver 14. dag – i alt 96 timer årligt.

TILMELDING Gennem REDERIET

Ønsker skibet at tilmelde sig ordningen, sker dette gennem rederiet og samtidig indbetales leje til årets udløb kr. 125,- pr. måned til Handelsflådens Velfærdsråd. Derudover dækker rederierne et forventet budgetteret samlet underskud på ordningen, som pt udgør kr. 1750,- om året pr. skib. Såfremt at skibet melder sig ud, vil det få "medlemsbidraget" refunderet fra først komne kvartal.

UDDYBENDE RADIO

Handelsflådens Velfærdsråd og DR udsender hver 14. dag uddybende radioprogrammer på en Cd og giver dermed den søfarende mulighed for "at være klædt ordentlig på" i den hjemlige samfundsdebat inden afmønstring.

MP3-FILER PÅ CD-ROM

Hver 14. dag kan danske skibe gratis modtage et udvalg af DR's bedste radio-udsendelser, som udsendes i takt med TV-kassetterne fra DR, som mp3-filer på én Cd. Cd'en indeholder ca. 25 timers radio med montager, dokumentarudsendelser og debat- og samtaleprogrammer. Ordningen er finansieret af DR og koster ikke skibene noget.

En forudsætning for at kunne afspille programmerne er, at man om bord er

i besiddelse af udstyr til afspilning af mp3-filer eksempelvis en PC'er, Dvd-afspiller eller et musik-anlæg, hvor det er angivet, at mp3-filer kan afvikles.

TILMELDING

Ønsker skibet at modtage radioprogrammer, skal tilmelding med oplysning om skibsnavn og rederi ske til Handelsflådens Velfærdsråd: info@hfv.dk – eller på www.hfv.dk.



FILMORDNINGEN

Handelsflådens Velfærdsråd har sin egen spillefilmstjeneste, og udsender hver måned i samarbejde med rederierne en pakke med enten 6 eller 9 film på dvd til alle tilmeldte skibe. Vi forsøger at gøre udvalget af film så aktuel og varieret, så at alle om bord tilgodeses.

Prisen for at abonnere på ordningen er den samme for den enkelte søfarende, uanset om der er mange eller få mennesker om bord, og udgør i øjeblikket 16 dkr. eller ca. 3US\$ pr. mand pr. film. pr. måned. Vi takserer skibet ud fra dets normalbesætning dvs. excl. elever, reparatører og andre gæster. Ved tilmelding faktureres skibet fra den ønskede tilmeldingsdato til årsskiftet.

Filmene sendes til skibene i forbindelse med storesforsendelser, med kurér eller medtages af mønstrende besætningsmedlemmer.

Dvd'erne skal ikke afleveres til hjemsendelse, og må ikke byttes med andre skibe eller støttepunkter. Indholdet af den pågældende måneds filmpakke skal slettes eller destrueres efter 12 måneder.

TILMELDING

Tilmelding til Handelsflådens Velfærdsråd: info@hfv.dk eller på www.hfv.dk med oplysning om:

- Skibsnavn/kaldebogstaver
- Rederi
- Antal besætningsmedlemmer
- Email-adresse
- 6 el. 9 film pr. måned

LEJEN UDGØR 16 KR. PR. MAND PR. FILM

Besætning	6 film pr. måned	9 film pr. måned
4 personer	384 kr.	576 kr.
5 personer	480 kr.	720 kr.
6 personer	576 kr.	864 kr.
7 personer	672 kr.	1.008 kr.
8 personer	768 kr.	1.152 kr.
9 personer	864 kr.	1.296 kr.
10 personer	960 kr.	1.440 kr.
11 personer	1.056 kr.	1.584 kr.
12 personer	1.152 kr.	1.728 kr.
13 personer	1.248 kr.	1.872 kr.
14 personer	1.344 kr.	2.016 kr.
15 personer	1.440 kr.	2.160 kr.
16 personer	1.536 kr.	2.304 kr.
17 personer	1.632 kr.	2.448 kr.
18 personer	1.728 kr.	2.592 kr.
19 personer	1.824 kr.	2.736 kr.
20 personer	1.920 kr.	2.880 kr.
21 personer	2.016 kr.	2.024 kr.
22 personer	2.112 kr.	2.168 kr.
23 personer	2.208 kr.	3.312 kr.
24 personer	2.304 kr.	3.456 kr.
25 personer	2.400 kr.	3.600 kr.
26 personer	2.496 kr.	3.744 kr.
27 personer	2.592 kr.	3.888 kr.
28 personer	2.688 kr.	4.032 kr.
29 personer	2.784 kr.	4.176 kr.
30 personer	2.880 kr.	4.320 kr.



VANDREBØGER – LÆS OG LA' GÅ VIDERE

Handelsflådens Velfærdsråd indkøber hvert år paperbacks, der sendes ud til danske skibe. De kaldes vandrebøger, fordi de ikke må have permanent på en reol. Efter læsning skal de vandre videre til andre besætningsmedlemmer om bord eller videre til andre danske skibe. Der er ikke noget i vejen for, at et skib rekvirerer vandrebøger flere gange om året hos Handelsflådens Velfærdsråd. Når bøgerne først er udsendt, skal de betragtes som læsernes ejendom, og herefter er ordningen uden nogen form for administration. Det er op til læserne selv at sørge for, at skibets bogbeholdning er i god stand – kassér de bøger, som er lasede, eller

de som mangler sider, så det næste skib modtager en bogbeholdning, som i selv gerne vil modtage én.

Hos Velfærdsrådets støttepunkter i land, herunder sømandskirkerne, er det muligt at få byttet sine vandrebøger, eller at få sin beskedne beholdning suppleret med yderligere titler. Handelsflådens Velfærdsråd formidler ud over bøger på dansk, også bøger på engelsk, polsk og russisk.

Kontakt Handelsflådens Velfærdsråd på mailadressen: info@hfv.dk – hvis I ønsker at bytte bøger, eller bare synes at bogbeholdningen om bord trænger til at blive suppleret med nye vandrebøger.

FOTOKONKURRENCEN

DANSK FOTOKONKURRENCE

Tidligere og nuværende søfarende i danske skibe opfordres til at deltage i Velfærdsrådets årlige fotokonkurrence. Alle billeder med et maritimt tilsnit vil blive forelagt kompetente dommere ved årets udgang.

MOTIVER

Billeder af solnedgange eller fordækket i havvej er altid populære motiver, men vi savner lidt flere "skud" af mennesker, såvel i arbejde som efter udskejning. Du bestemmer selv hvor mange billeder du vil indsende.

BILLEDETEKST

Lidt oplysninger om motiverne er en god hjælp, når de skal præsenteres, enten i dette blad Horisont, eller hos andre søfartsrelaterede publikationer – og også på plancher med velfærds-kontorets fotoudstilling, der vandrer mellem skoler, museer og andre institutioner eller præsenteres i forbindelse med vores arrangementer udi det ganske land.

NORDISK FOTOKONKURRENCE

Efter afholdelse af den danske konkurrence udvælges 15 fotos til bedømmelse i nordisk regi. Søfarende fra Danmark, Finland, Norge, Island, og Sverige konkurrerer også her om mange fine præmier sponsoreret af de respektive landes leverandører herunder fotoudstyr og kontantpræmier. Billeder indsendes inden den 31. december.

BILLEDETTIGHEDER

Hvis ikke andet er angivet, forbeholder Handelsflådens Velfærdsråd sig ret til at videregive de udvalgte konkurrencebilleder til formål, der fremmer dansk søfart. Til det betragter vi først og fremmest billeder til brug for HFV og deres søsterorganisationer i de nordiske lande, derudover til brug for maritime organisationer, institutioner og nyhedsmedier, der beskæftiger sig med søfart generelt. Men ønsker du ikke, at dine billeder bliver brugt til publicering af andre end Handelsflådens Velfærdsråd, er det bare at angive dette i forbindelse med indsendelse af billedmaterialet.



*Foto: Skibsfører
Torben Hestbæk,
Mærsk Supply*

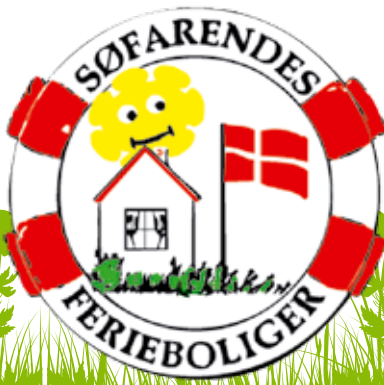


*Foto: Maskinaspirant
Simon Euglsang, Freja Polar's*



Arne Jørgensen fra Handelsflådens Velfærdsråd sammen med Paw Ankjær fra den Internationale Sømandsklub i Århus i færd med at opstille vandre-udstillingen med fotokonkurrence-billeder på Aarhus Søfarts Museum, hvor billederne har været udstillet hele efteråret. I løbet af vinteren overtager Aalborg Søfarts- og Marinemuseum udstillingen af billeder, taget af søfarende til den danske og nordiske fotokonkurrence.

Digitale billeder kan fremsendes til Handelsflådens Velfærdsråd på en cd-rom, eller mailes til adressen: info@hfv.dk



SØFARENDES FERIAEBOLIGER

Beløbene fra de uhævede feriemidler i feriekort-ordningen inden for dansk skibsfart er anvendt til køb af 3 ferieboliger. Ferieboligerne udlejes til søfarende

HVEM KAN KOMME I BETRAGTNING

Søfarende, der inden for de sidste 2 kalenderår har arbejdet i et skib under dansk flag i mindst seks måneder og har været omfattet af feriekortordningen, er berettiget til at komme i betragtning ved udlejningen. Det forudsætter, at ansøgeren har været ansat til arbejde, medens skibet/skibene var i søen. Den enkelte søfarende

kan kun deltage i lodtrækningen med én ansøgning pr. år.

Efter aftale mellem de søfarendes organisationer fordeles udlejningen med 80% til menige søfarende og 20% til officerer.

BOOK EN AF DE TRE BOLIGER

På www.hfv.dk under menupunktet "feriebøliger" kan du booke online. Du kan

også ringe eller maile til Søfarendes Ferieboliger allerede i dag og booke din ferie i en af vore 3 boliger.

Den nye udlejningssæson ligger fra 1. marts 2011 til 28. februar 2012 – hvor man allerede nu kan indsende ansøgning og deltage i lodtrækningen af en af de attraktive uger i skolernes sommerferie.

PRIS

Udlejningsprisen er kr. 3.000 pr. uge i ugerne 22-34 samt kr. 1.800 pr. uge for resten af året. Vi har således gjort det meget enkelt for dig at booke et ophold i én af de tre ferieboliger, som alle har en fin kvalitet. Ud over leje indbetales et depositum på kr. 1.000 til dækning af forbrug af strøm og varme. Overskydende beløb returneres efter modregning.



HOLMSLAND KLIT V. VESTERHAVET

87 m² fritidshus ved Klegod, 4 km syd for Søndervig og 9 km nord for Hvide Sande. Naturgrund i 2. klitrække, 800 m fra stranden. Der er 7 sovepladser, sauna, spabad, radio og TV, adgang til internet samt alle de faciliteter enhver familie kan ønske sig.



SANDVIG PÅ BORNHOLM

68 m² ferielejlighed i Sandvig på det nordlige Bornholm. Lejligheden ligger i strandkanten med flot udsigt over Østersøen. Der er 6 sengepladser samt alt nødvendigt inventar, herunder radio og TV samt adgang til internet.



SKALLERUP KLIT V. VESTERHAVET

71 m² i Skallerup Klit, ca. 10 km syd for Hirtshals og 2 km nord for Lønstrup med dejlig udsigt til Vesterhavet og ca. 300 m til stranden, samt adgang til badeland, sportshal og indkøb. Der er 7 sengepladser og alt nødvendigt inventar, herunder radio og TV.

Kig ind i de tre ferieboliger på www.hfv.dk

SØFARTENS BIBLIOTEK

BOGFORSENDELSEN

Søfartens Bibliotek på Blegdamsvej i København anskaffer nye bøger, samt nu også lydbøger, efterhånden som de udkommer, således at der i hver bogforsendelse til et skib findes en portion helt nyudkomne bøger sammen med bøger, som tidligere har været lånt ud til andre skibe.

MANGE BØGER I OMLØB

I alt har Søfartens Bibliotek ca. 55.000 bøger, der cirkulerer blandt de skibe, som er tilmeldt.

TITLER

Bøgerne købes efter de samme principper, som gælder for de øvrige folkebiblioteker, d.v.s. at der købes ind efter kvalitet, aktualitet og alsidighed.

BRUGEN AF BIBLIOTEKET

Meningen er, at de søfarende i princippet skal have de samme tilbud på bogområdet, som folkebibliotekerne giver borgerne i land. Der er naturligvis forskel på selv at gå på biblioteket for at finde de bøger, man vil læse, og så at få sendt en

kasse med bøger, som andre har valgt. Derfor er det muligt at henvende sig til Biblioteket, hvis der er bestemte bøger, man gerne vil låne. Biblioteket vil så bestræbe sig på at fremskaffe disse bøger, hvis det er muligt, og så sende dem til skibet.

HENVENDELSE

Man kan bestille bytning af skibsbiblioteket ved at henvende sig direkte til Søfartens Bibliotek på telefon, fax, email, brev, eller gennem sit rederi.

BOGDEPOTER

Der findes bogdepoter fra Søfartens Bibliotek på de danske sømandskirker, sømandshjem eller på Handelsflådens Velfærdsråds stationer i Danmark og i Rotterdam. På disse steder ydes der en stor indsats for at bytte Søfartens Biblioteks bøger ved skibsanløb.

HVEM KAN LÅNE?

Det er ikke kun handelsflådens skibe, som låner bøger fra Søfartens Bibliotek. Også Søværnets skibe og andre statsskibe låner, ligesom



der lånes ud til boreplatforme.

er det derfor også vigtigt, at de gamle biblio-

BYTNING

Udover at bytte bøger direkte med Søfartens Bibliotek eller med et af bogdepoterne, kan skibene også bytte biblioteks-bøgerne indbyrdes. Princippet for bytning er, at der byttes lige over, således at hvert skib efter bytningen har det samme antal biblioteks-bøger ombord som før. Det er vigtigt, at biblioteks-bøgerne bliver i hele byttesystemet. Når der arrangeres bytning med storetransport fra rederiet,

teksbøger returneres med rederiets transport, således at Søfartens Bibliotek kan opretholde en bogbestand, som lånes videre til andre skibe.

Det er Søfartens Biblioteks håb, at skibenes besætninger vil benytte sig af det tilbud, det er at kunne låne bøger gratis, som giver oplevelser og mulighed for fordybelser i emner, der ligger ud over den daglige hverdag på skibene.



faglig stolthed til søs

Besøgsadresse:

Blegdamsvej 114, 2100 København Ø
telefon +45 35 42 26 10, fax +45 35 42 66 50
sbib@sbib.dk, www.sbib.dk

Danmarks Skibslister og Dansk Søulykke-statistik er blevet digitale

Søfartens Bibliotek har fået digitaliseret Danmarks Skibslister og Dansk Søulykke-statistik.

Danmarks Skibslister – også kaldet flagbogen – blev udgivet som årbog i perioden 1869-2002 og Dansk Søulykke-statistik udkom – ligeledes som årbog – fra 1893-1996

AF LARS FAARUP, SØFARTENS BIBLIOTEK

Gennem en digitalisering og publicering på internettet af alle årgangene, kan man nu med en internetadgang frit hente, downloade og anvende de ønskede årgange fra Søfartens Biblioteks hjemmeside – www.sbib.dk – ligegyldigt hvor i verden man befinder sig.

Projektet blev realiseret i et samarbejde med Det Kongelige Bibliotek, der har stor praktisk erfaring i digitalisering. Hver enkelt årgang blev scannet og konverteret til en tekstfil i pdf-format.

De digitaliserede årbøger er nemme at anvende. Årgangene er hver især lavet som en søgbar pdf-fil, dvs. at hvert eneste ord er søgbart, f.eks. skibenes kendingssignal, skibs- og personnavne eller rederi.

På den måde er det blevet meget enklere og hurtigere at finde de oplysninger man søger.

DRAMATISKE SØFORHØR

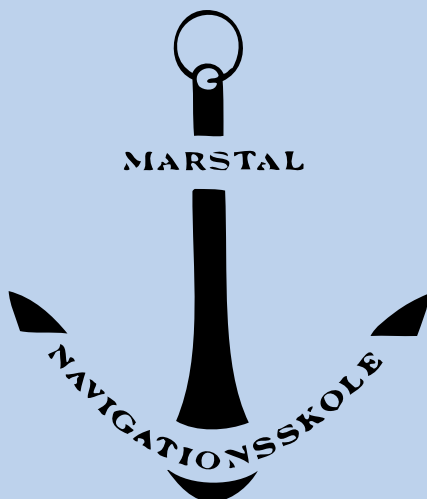
Der er en guldgrube af informationer i de to publikationer, der må betegnes som de vigtigste i dansk søfart. Hvor skibslisterne er præget af kolde facts er der masser af drama at hente i især de gamle søulykke-statistikker. Her kan man finde uddrag fra søforhørene, der giver et indblik i det barske liv på havet i gamle dage, med forlis, kollisioner samt strandinger og mange omkomne søfolk. Læs f.eks. denne beretning fra 1904 om hændelsen på skonnerten Fremad af Marstal undervejs i Nordatlanten fra Halmstad til Island i en storm:

Omtr. Kl. 11 EM. faldt Letmatroseerne Carl Christian Marker af Listed, og Laurits Jens Peter Hou af Udbyhøj over Bord fra luv Del af Topsejlsraaen, hvor de vare beskæftigede med at fastgøre Sejlet, og druknede. Der blev straks udkastet

Redningskrans og Ender til de Overbord-faldne, men disse, der kun saas et Øjeblik, fik ikke fat derpaa, og uagtet Skibet snarest muligt blev manøvreret rundt hen mod Ulykkesstedet, lykkedes det ikke i Mørket og den høje Sø at opdage de Overbordfaldne.

Under de givne Forhold, og da Besætningen nu kun bestod af Kapt., Styrmd. og Kok var det umuligt at udsætte Baad eller foretage yderligere Redningsforsøg, hvorfor Rejsen efter nogen Tids Forløb atter fortsattes.

Anm. Ifølge de afgivne Vidneforklaringer maa Aarsagen til Ulykken tilskrives, at den luv Toplent paa Raaen pludselig knækkede over, hvorved Raaen kagedes og Folkene faldt over Bord. Toplenten, som var af 5/4" Wire og 11/2 Aar gl., viste hverken før eller efter Ulykken nogen Skamfling, men var af uopklaret Grund brækket helt over.



Marstal Navigationsskole har styr på uddannelsen

SKIBSFØRERE OG SKIPPERE

HF-Søfart

Omfattende kursusaktivitet

Rekvirér brochure

FREMTIDSSikrede UDDANNELSER!

Ellenet 10, DK 5960 Marstal. Telefon 62 53 10 75
marnav@marnav.dk www.marnav.dk

SPIL OG SPORTSUDSTYR

BANKO

Komplet med 100 plader	kr. 579,00
Ekstra plader pr. 100 stk.	kr. 349,00
Dækbrikker pr. 100 stk.	kr. 30,00

BOBSPIL

Komplet spil , uden understel	kr. 369,00
Understel	kr. 198,00
Løse brikker pr. sæt	kr. 45,00
Løse køer pr. stk.	kr. 35,00
Amerikansk Lotteri 100 stk. på ring	kr. 29,00



BORDTENNIS

Bord, PH Super Finale 22 mm plade.

Vores bedste bord	kr. 4.900,00
Bats PH Backside	kr. 45,00
Turneringsbats fra	kr. 158,00
Bolde (kinesiske) pr. dusin	kr. 33,00
Net og stolper , Friend, pr. sæt	kr. 169,00
Net og stolper , Master, pr. sæt	kr. 299,00



DART

Electronic Dart Super	kr. 999,00
Darts m. Soft Tip (3 stk.)	kr. 59,00
Original engelsk pub skive	kr. 299,00

Dartkabinet u/skive	kr. 595,00
Tungsten darts pr. sæt (3 stk.)	kr. 158,00
Pile pr. sæt (3 stk.) m. plastfaner	kr. 79,00
Løse plastfaner pr. sæt (3 stk.)	kr. 10,00
Løse skafter pr. sæt (3 stk.) plast	kr. 10,00
Løse skafter pr. sæt (3 stk.) aluminium	kr. 15,00



FODBOLDSPIL

Stort fodboldspil LONGÓNI de Luxe, 120 x 65 cm,

8 rækker spillere	kr. 4.995,00
-------------------------	--------------



CURLING

Curling-sæt 2 x 4 sten m. kuglelejer, målskive til

at rulle ud på dækket. Leveres i taske	kr. 3.900,00
--	--------------

Se mere på www.phsport.dk

Super T-shirts i forskellige farver



Poul Holm Sport

t-shirt amerikansk model, 100% bomuld, voksen størrelse
ved køb af 100 stk. hvide incl. ét tryk i én farve kr. 38,-
ved køb af 100 stk. kulørte incl. ét tryk i én farve kr. 42,-
ved flerfarvet tryk, pris pr. farve kr. 6,-
rentegning efter opgave

ved mindre antal end 100 stk., klichéudgift pr. farve kr. 300,-
ved genbestilling under 100 stk. montering kr. 200,- pr. farve
ved bestilling venligst kontakt Velfærdskontoret

SPIL OG SPORTSUDSTYR



MOTION

Træningscykel Tunturi F30 med magnetbremse og pulsmåling	kr. 3.680,00
Ergometercykel Tunturi E30 med elektromagnet og pulsmåling	kr. 5.120,00
Romaskine Tunturi R35 med magnetbremse	kr. 6.400,00
Boksesandsæk i nylon med forstærkninger 110 x 35 cm	kr. 1.498,00
Boksesandsæk i læder med forstærkninger 110 x 35 cm	kr. 2.795,00
Sandsækhandsker pr. par	kr. 298,00
Boksehandsker 10-12 oz. pr. par.....	kr. 435,00

BEKLÆDNING

Sweatshirts i mange farver	kr. 98,00
Poloshirts 100% bomuld med krave og knapper, flere farver	kr. 85,00
Poloshirts 50% bomuld polyester med krave, knapper og brytslomme, flere farver	kr. 85,00

TRÆNINGSDRAGTER

Træningsdragter , flere modeller fra	kr. 299,00
---	------------

Se mere på www.phsport.dk

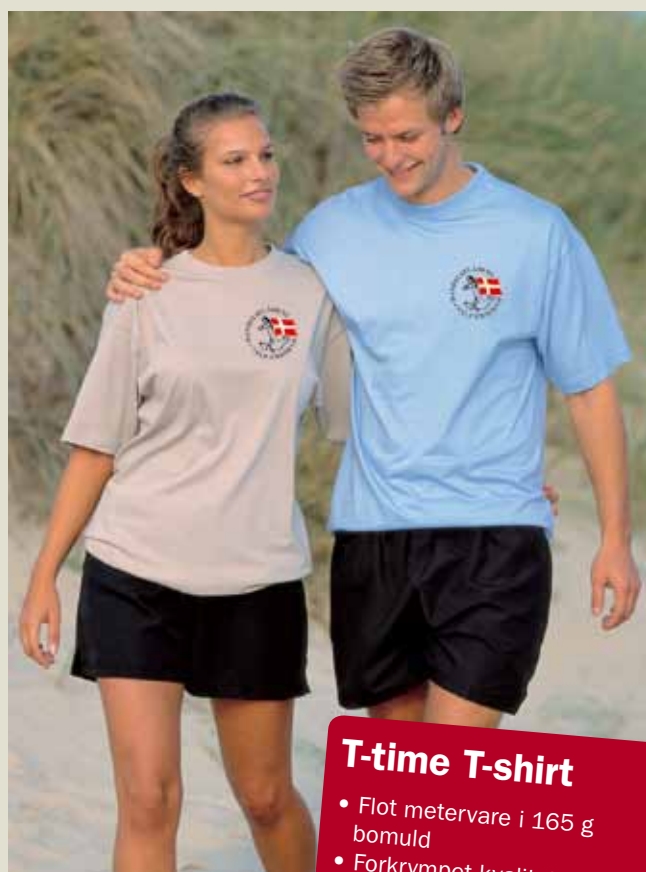
Sportstøj til løb og cykling

Mange søfarende har allerede benyttet sig af, at kunne indkøbe kvalitetssportstøj til løb og cykling gennem Handelsflådens Velfærdsråd, og der er selvfølgelig fortsat mulighed for at gøre et godt køb, ikke mindst takket været støtten fra Co-Sea, Søfartens Ledere, Maskinmestrenes Forening og Danmarks Rederiforening – World Careers.

Et løbesæt koster kr. 125,00 inkl. moms, og et cykelsæt kr. 312,50 inkl. moms.

Sponsorerne har hver deres logo påtrykt tøjet.

Bestilling kan foretages gennem Handelsflådens Velfærdsråd: sps@hfv.dk – og beløbet skal indsættes på vores konto i Sydbank 6737-1073825.



T-time T-shirt

- Flot metervare i 165 g bomuld
- Forkrympet kvalitet
- 4-dobbelt rib
- Nakke- og skulderbånd
- Dobbeltstikninger
- Faconsikker kvalitet
- Reaktiv farvning, holder farven
- Optimal til tryk
- Leveres i forskellige farver

Markedets bedste t-shirt
Se tilbud på **side 11**



FODBOLD

Fodboldtrøjer,

Select – med korte ærmer,
blankekr. 119,00

Fodboldbenklæder,

Select – pr. par,
blankekr. 99,00

Fodboldstrømper,

Select – pr. parkr. 42,00



HOBBYSERVICE



MODELBYGNING

Firmaet **Billing Boats** har modeller af alle sværhedsgrader, fra sæt der kan bygges uden forudgående erfaring, til de avancerede modeller. Ligeledes findes der modeller, der er velegnet til radiofjernstyring. Katalog og prislister kan bestilles gennem Velfærdskontoret.

FOTO

Bogen om Digital Fotografering,	
bind 1	kr. 199,20
Bogen om Digital Fotografering,	
bind 2	kr. 199,20
Bogen om Digital Fotografering,	
bind 3	kr. 199,20



DYKNING

Politikens Dykkerbog	kr. 199,20
Aschehougs bog om dykning	kr. 169,50

GEOGRAFI

Gyldendals Store Verdensatlas	kr. 399,20
--	------------

UNDERHOLDNING

Samlerens store krydsordsleksikon	kr. 159,20
--	------------



TOVVÆRKSUNST

Knob og stik,	
Geoffrey Budworth	kr. 56,00



GASTRONOMI

Kokkebogen	kr. 425,00
Ali Bab, Gastronomisk håndbog	kr. 310,40
Opskæring	kr. 225,00
Høgh Fogt: God mad let at lave	kr. 239,20
Lynn Andersen, Dining with the Danes around Denmark	kr. 135,20



FISKERI

Politikens Lystfiskerbog	kr. 199,20
---------------------------------------	------------

Priser på bøger og materialer er fratrasket moms – og forbliver fratrasket ved levering til skibe i udenrigsfart



Mose Allé 13 | 2610 Rødovre - Telefon 36 36 55 85 - Mail: cosea@co-sea.dk

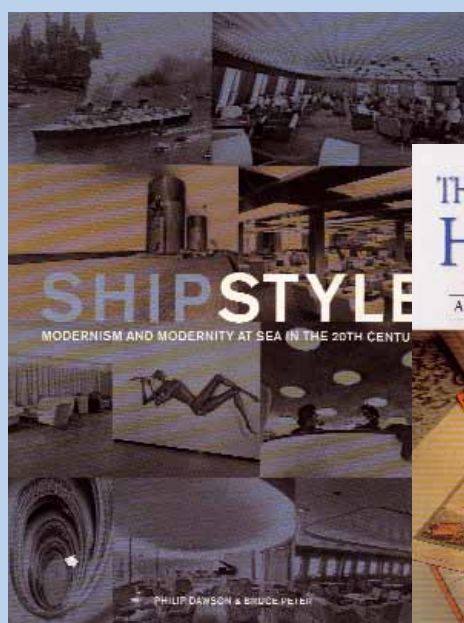


Nyboder Boghandel og Antikvariat A/S

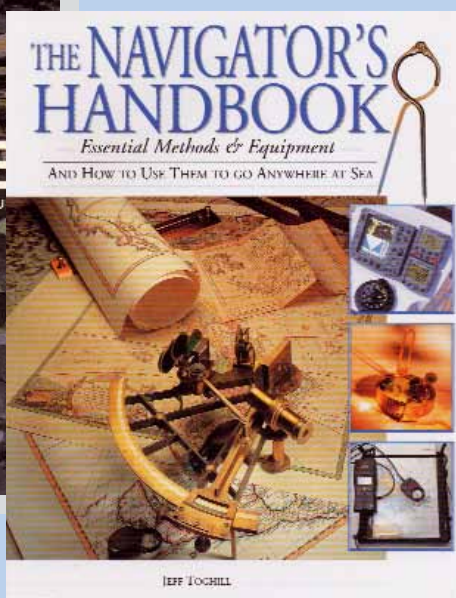
Nyboder Boghandel og Antikvariat A/S

St. Kongensgade 114
1264 København K.
Telefon: 33 32 33 20

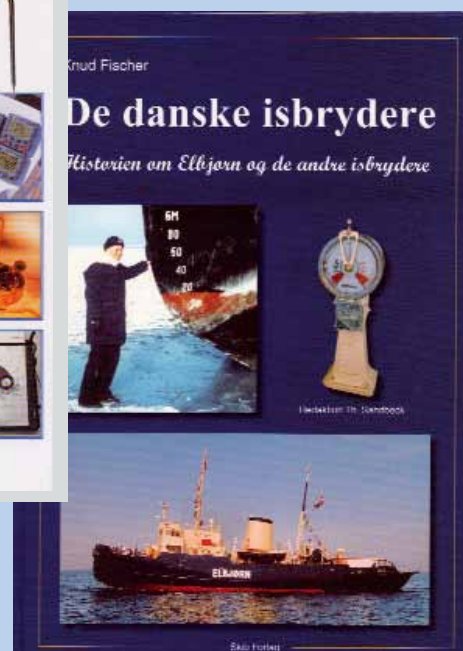
Nordens største udvalg af bøger indenfor
bl.a. søfart, marine,, militær, fly, jernbaner,
krigshistorie, transport, biler, motorcykler
m.m.



Modernitet til søs i det 20. århundrede
240 ill. sider, kr. 315,- excl. moms

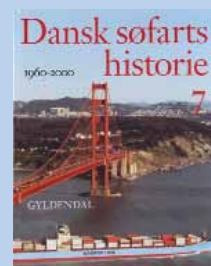
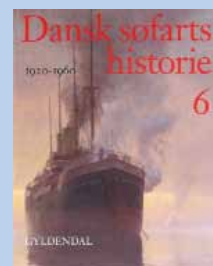


Væsentlige redskaber og metoder til at
bevæge sig overalt på havet
128 rigt ill. sider, kr. 175,- excl. moms



Historien om Elbjørn og de andre isbrydere
100 ill. sider, kr. 149,95 excl. moms

Dansk søfarts historie - følgende kan leveres som enkeltbind:



2. Skuder og Kompagnier 1588-1720 kr. 230,-
3. Storhandlens tid 1720-1814 kr. 230,-
4. Med Korn og Kul 1814-1870 kr. 230,-

5. Sejl og Damp 1870-1920 kr. 230,-
6. Damp og Diesel 1920-1960 kr. 230,-
7. Containere og Kontrol 1960-2000 kr. 310,-

Lær sprog på Cd-rom

Med Cd-rom sprogkurserne fra Eurotalk bliver PC'en eller Mac'en til et sproglaboratorium, hvor indlæringen sker vha. flere sanser:

- Du lærer ved at
- lytte til det fremmede sprog
 - se illustrationer af de enkelte ord
 - udføre spil
 - indtale din egen stemme
 - sammenligne din udtale med en indfødt

Kurserne findes i 2 forskellige sværhedsgrader:

- **Talk Now!** **Til absolutte begyndere.** Underholdende indlæring af de vigtigste ord og vendinger inden for områder som mad, farver, lande, kroppen, tal, tid og indkøb.
- **World Talk** **Til fortsættere.** Program opbygget over spil og visuelle aktiviteter som Talk Now. Omhandler mad, dyr, tal fra 1-100, praktiske vendinger, rigtigt el. forkert, spørgsmål, finde vej efter beskrivelse, vejret mv. Alt foregår på det fremmede sprog, men der er instruktion på dansk og mere end 50 andre sprog.
- **Wordace** Talende ordbøger til/fra engelsk og dansk på CD-rom
Klik på ordet - og det bliver udtalt med korrekt indfødt tale

Talk Now! kr. 228,- pr. kursus

Afrikaans	Finsk	Japansk	Norsk	Thai
Albansk	Fransk	Kinesisk-cant.	Polsk	Tibetansk
Amerikansk	Græsk	Kinesisk-mand.	Portugisisk	Tjekkisk
Arabisk	Hebraisk	Koreansk	Russisk	Tyrkisk
Catalansk	Hollandsk	Kroatisk	Slovensk	Tysk
Dansk	Indonesisk	Latin	Spansk	Ungarsk
Engelsk-britisk	Irsk	Lettisk	Svensk	Walisisk
Engelsk-US	Islandsk	Litauisk	Swahili	Xhosa
Estisk	Italiensk	Maltesisk	Tagalog	Zulu

World Talk : kr. 276,- pr. kursus

Arabisk	Finsk	Italiensk	Norsk	Spansk
Dansk	Fransk	Japansk	Polsk	Thai
Engelsk-britisk	Græsk	Kinesisk-cant.	Portugisisk	Tyrkisk
Engelsk-US	Hollandsk	Kinesisk-mand.	Russisk	Tysk

Wordace: kr. 316,- pr. Cd-rom

Fransk	Russisk
Italiensk	Spansk
Portugisisk	Tysk

TURISTSPROGKURSUS PÅ CD

UNIVERB SPROGKURSER – LYT – GENTAG – LÆR MED KURSUSHÆFTE OG MINIGRAMMATIK

Danish Course , grundkursus	kr. 232,-
Engelsk grundkursus	kr. 232,-
Engelsk fortsættelseskursus	kr. 232,-
Engelsk for viderekomne	kr. 232,-
Fransk grundkursus	kr. 232,-
Fransk fortsættelseskursus	kr. 232,-
Fransk for viderekomne	kr. 232,-
Hollandsk grundkursus	kr. 223,-
Italiensk grundkursus	kr. 232,-
Italiensk fortsættelseskursus	kr. 232,-
Japansk grundkursus	kr. 223,-
Polsk grundkursus	kr. 232,-
Portugisisk grundkursus	kr. 223,-
Russisk grundkursus	kr. 232,-
Spansk grundkursus	kr. 232,-
Spansk fortsættelseskursus	kr. 232,-
Spansk for viderekomne	kr. 232,-
Svensk grundkursus fra dansk	kr. 232,-
Thai grundkursus	kr. 232,-

Tysk grundkursus	kr. 232,-
Tysk fortsættelseskursus	kr. 232,-
Tysk for viderekomne	kr. 232,-

How do
you do?

Ça va
bien ...



Priser på bøger og materialer er fratrullet moms
– og forbliver fratrullet ved levering til skibe i udenrigsfart



Skagen Skipperskole

Har du viljen - kender vi vejen

Skolen tilbyder
uddannelse til:

- Kystskipper
- Sætteskipper
- Maritim Forberedelse

Skolen tilbyder
maritime kurser:

- Erhvervsduelighedsbevis
- ROC, LRC og GOC
- Radar og ARPA

www.maritimviden.dk

e-mail: skawskip@skawskip.dk

Bankvej 1, 9990 Skagen

Tlf. nr. +45 98 44 33 44



Herluf Trolles Gade 5
1052 København K.

tlf. 70 30 08 38 - fax 70 30 08 39
email: unisea@3f.dk

Velfærd på svensk

Portræt af vores svenske søsterorganisation, Sjömansservice

AF PETER LARSEN, HFV

Målet for den svenske Sjömansservice og Handelsflådens Velfærdsråd er det samme. At kompensere søfarende for den mangel på kultur-, fritids- og informationstilbud, de lider under, fordi de har valgt et arbejde på havet.

Men mulighederne for de to organisationer er ikke de samme.

Hvor Handelsflådens Velfærdsråd arbejder med et årligt budget på ca. 7 mio.

danske kroner, er Sjömansservices budget på ca. 25 mio. svenske kroner. Med dagens kurs på ca. 80 svarer det til ca. 20 mio. danske kroner. Eller tre gange så meget som de danske kollegaer.

Når et skib – uanset nationalitet – anløber havnene i Göteborg, Stockholm, Malmø eller Norrköping får de søfarende – udover besøg – et særdeles bredt tilbud om motionsaktiviteter, turistture og indkøbsture. I hver af

byerne råder Sjömansservice over minibusser, der henter og bringer de søfarende til det, de ønsker. I Stockholm er der sågar en båd, der kan bringe de søfarende hurtigt til centrum af byen, så de undgår den ofte proppede svenske storbytrafik på landjorden, fortæller Enhetschef Mats Uhrfelt, Sjömansservice, som Horisont møder i Göteborg, hvor han netop er ankommet fra Norrköping,

hvor Sjömansservice har hovedkontor.

Sjömansservice blev i 2007 en enhed under Sjöfartsverket – den svenske Søfartsstyrelse, som holder til i Norrköping.

STØRRE OPMÆRKSOMHED

Fra at være en selvstændig organisation er Sjömansservice nu en del af en større organisation, og det har efter Mats Uhrfelts mening betydet større opmærksomhed om Sjömansservices aktiviteter.

– Vi er til stadig genstand for opmærksomhed, og om vores aktiviteter forandrer og udvikler sig i overensstemmelse med den virkelighed, der aktuelt er i skibsfart, bemærker han.

Sjömansservice – og Sjöfartsverket – finansieres nemlig via anløbsafgiften, som skibene betaler ved anløb. Sjömansservice får ikke en fast procentdel men må argumentere for sit budget på linje med øvrige afdelinger i Sjöfartsverket.

I indeværende år er andelen på ca. 18 mio. sv. kr. De sidste 7 mio. sv. kr. kommer fra indtægtsdækket virksomhed som fx. salg af serviceydelser.

– Men det er jo klart, at begivenheder som en international finanskrisen med faldende samhandel har betydning for indtægterne, og at man må tilpasse sig, siger Mats Uhrfelt.

LOKALT FORANKRET

Han vurderer, at Sjömansservice har et højt serviceniveau



Katarina Dahlkvist iført de svenske farver i souvenirbutikken på Rosenhill, sømandscentret i Göteborg, hvor 10 af Sjömansservices 24 medarbejdere er ansat.



Blandt faciliteterne på Rosenhill er to motionscentre, svømmingpool, mødelokale, hyggelok, cafeteria, idrætshal, udendørs bold- og atletikbaner, grillplads og naturligvis internetopkobling til fri afbenyttelse.

med mange tilbud til de søfarende.

En del af forklaringen finder han i, at Sjömansservice har stærk opbakning i erhvervet både på landsplan og regionalt.

– På landsplan har vi et nationalt råd med repræsentation af de

søfaren-
des orga-
nisationer,
rederier,
havnene
og den
svenske
kirke. De

står vagt om vores aktiviteter og er med til at beslutte aktivitetsplaner og virksomhedsplaner. Herudover har vi regionale råd ligeledes med repræsentanter for erhvervet og kirken i byerne, hvor vi har sømandscentre. Vi er altså lokalt forankret, og det er en styrke, mener han.

Og så er det naturligvis en styrke, at en brugerundersøgelse fra 2009 fortalte, at brugerne er vældigt tilfredse med tilbuddene, og at de søfarende bruger Sjömansservice og de faciliteter, der er.

SØMANDSCENTRE

Der er tre sømandscentre. I Stockholm, Norrköping og Göteborg. I Helsingborg og Gävle samarbejder Sjömansservice med sømandskirken,

mens man i Malmø samarbejder med det kommunale fritidsanlæg, Kockum Fritid, så der også i Malmø er tilbud på linje med de tre førstnævnte byer.

Det handler om boldbaner, beachvolley, swimmingpool, løbebaner, atletikstadion, basket, datastue, cafeteria,

motionsrum, sauna, idrætshal med mulighed for indendørs aktiviteter som fodbold, håndbold, badminton og meget mere.

Er der ikke tid til en landgang, råder Sjömansservice over et mobilt anlæg til fri idræt. Det kan medbringes på skibet og opstilles om bord efter behov.

– Men Sjömansservice handler også om blot at have et sted, hvor man kan mødes og se andre ansigter og høre andre stemmer, end dem man hører dagligt under en udmønstring. Det har stor betydning at få besøg fra andre end rederiet. Jo mindre besætningen er, des vigtigere er besøget, understreger Mats Uhrfelt.

Fælles for sømandscentren er også, at de i vid

udstrækning bruges af søfolk, når de ikke er udmønstret.

KOMMUNIKATION

Aviser, bøger, film, daglige nyhedsoversigter leveret på mail og tidsskrifter tilbydes naturligvis også og nu med mulighed for at downloade bøger fra Sjömansservices hjemmeside. Internetforbindelserne til søs er dog fortsat dårlige, efter Mats Uhrfelts mening, men han tvivler ikke på, at de elektroniske medier på lidt længere sigt vil tage over, når internetforbindelserne bliver bedre.

Sjömansservice er så småt begyndt at forberede sig. Som et forsøg er købt fire såkaldte læsepladser til udlån – dvs. små, handy computer-skærme, der bl.a. kan rumme e-bøger, og som med tiden kan kobles på internettet til

download af andre bøger nyheder og formentlig en gang i fremtiden også film, som vi allerede har fået en forsmag på med Apples iPad.

Desuden kommer der snart et program, så de søfarende kan lægge deres egne motionsresultater ind på Sjömansservices hjemmeside, så de kan følge med i hinandens præstationer i de konkurrencer, som Sjömansservice arrangerer.

Inden årets udgang håber Mats Uhrfelt også, at Sjömansservice har fået sin egen Facebookprofil, så de søfarende får en ny platform for kommunikation.

– Kontakten til omverdenen er meget vigtigt, når man er til søs. Det skal være nemt og hurtigt at vedligeholde sine sociale kontakter, så det bliver især det område, vi skal arbejde på at udvikle i fremtiden, vurderer han.

SAMARBEJDE

Sjömansservice har to stationer i udlandet bemandet med egne medarbejdere. I Rotterdam og i Antwerpen, hvor alle skibe under svensk flag besøges.

Med den stadige udflagning af svenske skibe er det et åbent spørgsmål, hvor længe disse to stationer kan opretholdes som selvstændige.

– Måske skal vi i gang med at etablere samarbejder om opgaverne i udlandet, og personligt håber jeg på et styrket samarbejde mellem de nordiske stationer. Det vil være indlysende, mener Mats Uhrfelt.



Bibliotekar Birgitta Dahlen på søfartsbiblioteket i tilknytning til Rosenhill. Her er tre medarbejdere til at bestyre bibliotekets ca. 120.000 titler.



Shanty-koret Kadrejaerne fra Helsingør varmer op under publikum inden lyset slukkes og filmprojektoren tændes.



Martha hinsidan

Sing fare thee well my Liverpool girls ...

... lyder det rungende fra færgeterminalen i Helsingør, hele vejen ud gennem fingeren, da Handelsflådens Velfærdsråds repræsentant støder til de seks medlemmer af shantykolet Kadrejaerne på færgeterminalen i Helsingør inden overfarten til Helsingborg

AF ARNE JØRGENSEN, HFV

Koret er regelmæssigt "opvarmningsband" hos det svenske Martha-selskabs arrangementer i Helsingborgs Sjöfartsförening, som lægger lokaler til denne aftens Martha-arrangement. Indledningsvis serveres der "Janssons Frestelse" en gratin med et mix af kartofler, løg og ansjoser, som skylles ned med øl og norsk Linie Akvavit, inden lyset dæmpes og tonerne til "Martha" får salen med de mange fremmødte til at tie helt stille.

Uvist af hvilken grund er en pæredansk filmperle gået hen og blevet en sand landeplage blandt hele det maritime Sverige, og Velfærdsrådets svenske kolleger melder om uformindsket interesse for at erhverve sig en kopi af Nordisk Films største bedrift i sin over 100 år lange historie. Filmen Martha, som lige fra begyndelsen i 1967 var hot ude i den danske handelsflåde, har også indtaget svenske, og noget nølende nu også norske sømandshjerte.

Filmen blev populær i svenske skibe i slutningen 80'erne, da den blev distribueret af den daværende pendant til Velfærdsrådet i Sverige, Handelsflådens Kultur- og Fritidsråd.

– Det er tilsyneladende en ligegyldig film for uindviede, men for os sejlere er koden i filmen let at knække med mange fine finesser. Man føler sig i godt selskab blandt de forskellige faggrupper på skibet, siger Guy Rosvall, der har set filmen mindst 20 gange.

Han og en lille arbejdsgruppe har dannet Martha Selskabet i Helsingborg, som allerede har mere end 150 medlemmer. De fleste er

En kadrejer er en lokal handelsmand, oftest en fisker, som – især i perioder hvor fiskeriet er sløjt – sejler ud for at handle med søfolk på forbigående skibe.



Guy Rosvall, som er en af initiativtagerne til Martha-selskabet i Helsingborg, byder velkommen til Martha-aften i sømandsforeningens lokaler.

gamle sejlere og andre, som på en eller anden måde er relateret til svensk skibsfart, og som har levet et særligt liv og nu har behov for at socialisere sig med hinanden.

Selskabet har forskellige aktiviteter hver måned, men én gang om året går det mere vildt til, når der som denne aften er shantysang, mad og drikke samt Martha på programmet.

– Jeg bragte traditionen med Martha-aftener, fra mit tidligere bestyrerjob hos sømandsklubben i Stockholm her til Helsingborg, siger Guy Rosvall og fortæller, at man bla. sidste sommer arrangerede en tur til Martha-kultens højborg i Svendborg.

Således beriget med indtryk fra de blå-gule Martha-freaks, stævnedes jeg sammen

Martha-selskabet har som formålsparagraf at værne om svensk søfart i et både nutidigt og historisk perspektiv. Selskabets sociale funktion, herunder det kammeratlige samvær bør, udover den søfarendes generelle trivsel om bord, være et prioriterende tema.

med de seks stadig syngende kadrejer mod Helsingør igen, overbevist om at svensken endnu har mange fineser til gode ved Martha, da de svenske

undertekster

langt fra matcher dansk sømandsjargon anno 1967. Men alligevel underligt, at en på alle måder underbeholdt dansk stykgodsbåd fra en fjern tid endnu har taget i et svensk publikum, selvom Watson kun kort nævner vores naboer i ikke specielt flatterende vendinger, hvori mod søfartsgiganten Norge får mange tæsk gennem hele filmen. Måske er det netop derfor, at man hinsides sundet ser Danmark som en allieret, og måske også i medfølelse med alle de bankvi gennem historien har fået af svenske søfarende.

NORDISK SAMARBEJDE

AF SØREN PHILIP SØRENSEN, HFV

Betydningen af det nordiske samarbejde bliver større og større, både grundet den stigende globalisering og som en naturlig udvikling landene imellem. Det fælles udgangspunkt er selvfølgelig, at sikre en fortsat høj service af de mange søfarende.

Både Danmark, Norge, Sverige og Finland er medlem af ICSW – International Committee on Seafarers Welfare – og har derfor mange berøringsflader.

Der er nordiske møder mindst to gange om året, og det seneste møde blev afholdt på Arkø i Sverige sidst i september måned.

Fokus er primært på det internationale samarbejde, og de opgaver der ligger i ICSW, idrætskonkurrencer samt de udenlandske stationer. Vi har allerede haft stor glæde, af det tætte samarbejde der eksisterer i Rotterdam, hvor både den danske, norske og svenske velfærd er repræsenteret. Det har betydet en bredere dækning af de mange skibe, der anløber Rotterdam.

Der arbejdes på, at fastlægge en samlet vision for de fire nordiske landes samarbejde og opgaver også set i lyset af den kommende ratificering af MLC 2006. Denne samlede plan forventes at ligge klar i starten af 2011.



De fire nordiske velfærdschefer samlet i Norrköping, fra venstre: Torbjørn Husby Norge, Martti Karlsson Finland, Søren Philip Sørensen fra Handelsflådens Velfærdsråd og Mats Uhrfelt fra Sverige.

IKKE FLERE NYHEDER VIA SAT-C

Vores rundspørge har vist, at der ikke længere er behov for at modtage nyheder vha. Sat-C

AF ARNE JØRGENSEN, HFV

I vished om at handelsflådens skibe efterhånden alle kan modtage DR-nyheder, HFV-nyt samt øvrige udenlandske nyhedsfiler på email, har Handelsflådens Velfærdsråd udsendt en rundspørge blandt de skibe, som modtager HFV-nyt som egc-sendinger via jordstation EIK.

Herunder om vigtigheden af at kunne modtage maritime og generelle nyheder fra Danmark via disse egc-sendinger – eller om man ude om bord nu har mulighed for at modtage nyhedsfiler fra Velfærdsrådet via vanlig email – og derfor finder disse egc-udsendelser overflødige.

At udsende nyheder via Sat-C er forbundet med større trafik-omkostninger for Handelsflådens Velfærdsråd, og efter at man overtog udsendelsen af NAVNYT (HFV-nyt) fra Radiotelegrafistforeningen engang i 90'erne, har Søfartens Ledere, Maskinmestrenes Forening, Metal Søfart og Dansk Sø-Restaurations Forening årligt sponsoreret disse sendinger.

Vores rundspørge har vist, at der ikke længere er behov for at modtage nyheder vha. Sat-C, og Handelsflådens Velfærdsråd har derfor besluttet at indstille disse fra 1. november 2010.

Dette vil i sagens natur ikke berøre vores danske og udenlandske nyhedsformidling i øvrigt, og Handelsflådens Velfærdsråd vil i lighed med tidligere i HFV-nyt kunne bringe meddelelser fra de søfarendes organisationer og Søfartsstyrelsen ud til skibene.

Satellit-antennen justeres på Mærsk Responder.
Foto: Erik Andersen



Inmarsat lancerer IsatPhone Pro – den ultimative kombination

Den førende udbyder af mobile satellitkommunikationstjenester lancerer nu IsatPhone Pro, en ny håndholdt satellittelefon med helt unikke egenskaber

Brugernes behov og krav til en satellittelefon af denne type, har været i fokus i forbindelse med udviklingen. IsatPhone Pro er den ultimative kombination af dækning, bedre batterikapacitet, robust design, pålideligt netværk, fantastisk talekvalitet, enkel anvendelse og konkurrencedygtige priser.

IsatPhone Pro's batteri har op til 8 timers taletid og 100 timers stand-by tid, hvilket absolut er den bedste batterikapacitet på markedet. Den forbedrede batterikapacitet betyder, at du roligt kan regne med din IsatPhone Pro, lige meget hvor du er.

Telefonen er også den mest robuste på markedet. Den er regn, støv og stødsikker med en IP klassifikation på IP54. Derudover kan den anvendes i de mest krævende temperaturmæssige situationer, fra -200C til 550C. IsatPhone Pro virker i alle situationer; fra regnbyger og skybrud til sandstorm eller fra fugtigt tropisk klima til den koldeste snestorm.

Som en af de eneste af slagsen understøtter den også Bluetooth, men for enkel håndfri betjening – uden brug af tilbehør – kan telefonen placeres på siden, med antennen op i luften. Mht. anvendelse har

IsatPhone Pro en forholdsvis stor og tydelig farveskærm og store taster, så telefonen også kan betjenes med handsker på. IsatPhone er let at bruge og dertil kommer, til de mest konkurrencedygtige priser.

Prisen på både telefonen og trafikken er absolut konkurrencedygtig. Den vejl. udsalgspris for IsatPhone Pro er USD 700 ekskl. moms, men kan i forbindelse med introduktionsperioden være lavere pga. udbydernes massive kampagnetilbud. Prisen pr. minut vil være ca. USD 1, hvilket absolut kan konkurrere med brug af mobiltelefoner i udlandet.

Med IsatPhone Pro har du adgang til det mest pålidelige satellitkommunikationsnetværk og den mest fantastiske talekvalitet indenfor satellittelefoner. Telefonen er udviklet af den førende udbyder af mobile satellitkommunikationstjenester og er naturligvis knyttet til det mest pålidelige netværk, der har en levetid godt ind i 2020'erne.

Med IsatPhone Pro får du adgang til telefoni evt. via Bluetooth, voicemail funktion, tekst-meddelelser og e-mail funktion. Der er også mulighed for at hente og sende GPS positioner.

IsatPhone Pro er lanceret af Inmarsat i juni og de første telefoner er allerede i på markedet. Telefonen er udviklet med henblik på seriøse brugere indenfor Forsvaret, mediebranchen, nødhjælp og humanitært arbejde, olie og gas industrien, minearbejde og byggesektoren.

For yderligere information, kontakt venligst UltiSat Europe A/S, telefon 45 27 70 00 eller e-mail info@ultisat-europe.com. Du er også velkommen til at kigge på vores hjemmeside på www.ultisat.dk hvor du både finder information på dansk og engelsk.

- dit faglige netværk



Maskinmestrenes
Forening

Management and Technology

Sankt Annæ Plads 16
1250 København K

Telefon 3336 4920
mmf@mmf.dk · www.mmf.dk

MF'er efterlyser værested i København for søfolk

Vil vi være verdens bedste søfartsnation, skal der større fokus på søfolkernes velfærd, mener folketingsmedlem

AF PETER LARSEN, HFV

Vi har en ambition om at gøre Danmark til verdens førende søfartsnation, og vi er da også godt på vej, men der mangler noget på velfærdssiden, mener Lars Christian Lilleholt, som undrer sig over, at en så gammel og stor søfartsnation som den danske endnu ikke har et værested i København for søfolk. Et sted hvor de søfarende kan mødes, deltage i forskellige aktiviteter som fx motion, internetadgang og andet, der kan give et afbræk i de daglige rutiner om bord. Og som også kan bruges af søfarende i hjemmeperioden.

Lars Christian Lilleholt er valgt til folketing for Venstre og er medlem af Erhvervsudvalget, der som sit sagsområde bl.a. har søfart.

– Vi mangler i den grad et værested i København for søfolk. Det kan undre, men mig bekendt har ingen taget initiativ til det endnu. Jeg synes, det er en opgave for organisationerne og rederierne i samarbejde, men kommer der



Lars Christian Lilleholt er valgt til folketing for Venstre og er medlem af Erhvervsudvalget, der som sit sagsområde bl.a. har søfart.

en ansøgning til søfartens ministerium, Økonomi- og

medfinansiering, lover Lars Christian Lilleholt.

VELFÆRD ER VIGTIG

I første omgang synes han dog, at det må være erhvervet og organisationerne, der både tager initiativet og betaler.

– Søfartserhvervet tjener imidlertid så mange penge ind til Danmark, at der kan være en vis rimelighed i, at staten er med på sidelinjen, vurderer han.

– Jeg mener, det er særdeles vigtigt med gode velfærdsforanstaltninger til rådighed for søfolkene, hvis vi skal tiltrække unge til søfartsuddannelserne – og især for at fastholde dem i erhvervet.

– I øjeblikket går det efter min mening fint med at skabe interesse for uddannelsen, men det er også mit indtryk, at mange forlader erhvervet efter kun få aktive år. Det er naturligvis godt, at de kan bruge deres uddannelse på landjorden, men det er skidt for dansk søfart.

– Søfart er efter min vurdering et af de to områder, vi i fremtiden skal basere vores valutaindtjening på. Det andet er energi, mener Lars Christian Lilleholt, der også er sit partis energipolitiske ordfører.

KONKURRENCEEVNE

– Vi skal som politikere være med til at skabe bedst mulige rammevilkår for erhvervslivet, herunder søfart. Det synes jeg generelt er lykkedes for søfart med bl.a. DIS, tonnageskat og gode uddannelsesmuligheder.

– Senest har vi ratificeret MLC-konventionen, som blandt meget andet også indeholder nogle krav til velfærd og arbejdsmiljø. Den skal på længere sigt være med til at sikre danske søfolk og rederiers



det er særdeles vigtigt med gode velfærdsforanstaltninger til rådighed for søfolkene, hvis vi skal tiltrække unge til søfartsuddannelserne – og især for at fastholde dem i erhvervet

Erhvervsministeriet, om støtte, vil jeg anbefale en statslig

konkurrenceevne. Konventionen er især en udfordring for de udenlandske rederier, som i dag kun klarer sig i konkurrencen, fordi de ikke lever op til de standarder, som de ifølge MLC-konventionen forpligtiger sig til. Vel og mærke hvis flagstaten ratificerer konventionen, men den tid, hvor der konkurreres på dårlige vilkår for besætningerne, må være et overstået kapitel, håber han.

FOKUS PÅ VELFÆRD

Lars Christian Lilleholt synes, at Handelsflådens Velfærdsråd gør et godt stykke arbejde, omend det næppe er synligt for så mange uden for erhvervet.

– Der kunne godt være større fokus på området, fordi det handler jo også om at fastholde de rederier, som har valgt at indflage til Danmark. Dem skal vi jo gerne fastholde. Også derfor er det vigtigt med gode og tidssvarende velfærdsforanstaltninger at tilbyde de søfarende, når de anløber danske havne, understreger Lars Christian Lilleholt.



I forbindelse med det første spade stik til det nye søfartsmuseum i den gamle tørdok på Helsingør Værft ved siden af Kronborg, præsenterede arkitekten en model for kulturminister Per Stig Møller.

Det nye museum, der kommer til at koste tæt ved 300 mio. kr., forventes færdigt ved årsskiftet 2011/12. De mange penge museet koster er tilvejebragt gennem tilsagn fra en lang række fonde.

CORMORANT

I sidste nummer af Horisont skrev vi om det gode skib Cormorant der var blevet efterladt i Frederiksværk. De tre sømænd – to fra Ghana og en fra Ukraine – nåede at tilbringe næsten fire måneder i Frederiksværk inden de ikke mindst takket været Handelsflådens Velfærdsråd kunne rejse hjem til deres respektive lande.

På det tidspunkt havde ITF taget arrest i skibet, og det er nu sat til salg. Vi håber, at der kommer en køber til dette skib, så besætningsmedlemmerne kan modtage deres udestående løn. På mange måder en meget ydmygende oplevelse og meget uværdig.

Handelsflådens Velfærdsråd har igennem ITF fået oplyst, at den ene ghane-siske sømand er i arbejde igen, samt at den ukrainske styrmand også snart skulle være tilbage på søen. Det er selvsagt meget glædeligt, og forhåbentlig vil de ikke igen komme i en tilsvarende situation.

Varme i en kold tid, forplejning og adspredelse fra Handelsflådens Velfærdsråds repræsentant Jesper Larsen gjorde hverdagen tålelig for besætningen under det ufrivillige ophold i Frederiksværk.



Sådan sikrer du, at din pension ikke slipper op

"En stor gruppe 70-75 årige vil løbe tør for penge, så de ikke længere har en god pensionsøkonomi" advarer chefrådgiver Johnny Orneborg og pointerer, at danskerne generelt lever længere og mere aktivt.

"Derfor bør de fleste supplere den pensionsordning, de har gennem arbejdsgiveren."

– Hvis du kun sætter 12–15 % af din løn ind på en pensionsopsparing, er du højst sandsynlig bagud, konstaterer Johnny Orneborg. "Pensionen gennem din arbejdsgiver er et rigtig godt udgangspunkt, men jo længere du venter med at få tilpasset din opsparing, jo mere skal du undvære hver måned.

KAPITALPENSION, RATEPENSION OG LIVSPENSION

– HVAD SKAL DU VÆLGE?

– Hvis du ikke betaler topskat, skal du i første omgang overveje kapitalpension. Betaler du topskat, skal du overveje en kombination af ratepension og livspension. Sådan lyder anbefalingen fra Johnny Orneborg, der uddyber: – Kapitalpension bliver

muligheder for at spare op til pension og optimale skattefordele. Tricket med livspension er, at du er garanteret en fast månedlig udbetaling resten af dit liv. Lever du længere end den gennemsnitlige pensionskunde, betaler vi, selvom du ikke har flere penge på din opsparing.

– Min generelle anbefaling er, at du sætter de første 100.000 kr. ind på en ratepension og derefter supplerer med en livspension.

HVOR LÆNGE LEVER DU – OG HVORDAN?

– Hvordan vil du have det, hvis du ved med 100 % sikkerhed, at du har til husleje og mad resten af dit liv? spørger Johnny Orneborg. – Sådan

en livsvarig sikkerhed opnår du ved at kombinere ratepension og livspension, så livspensionen dækker

et minimum af dine faste omkostninger og dit forbrug. Ratepensionen bruger du så til at have lidt ekstra de første 10-15 år af din pensionisttilværelse, hvor du har en mere aktiv livsstil og typisk bruger flere penge. Men det kræver naturligvis, at du sparer nok op, og regnestykket er altid individuelt. Det afhænger af din øvrige økonomi, fx om du har nogle investeringer eller en friværdislån, som du kan aktivere med nedsparingslån, men naturligvis også af, hvor

meget du skal bruge til at leve for hver måned. Danmarks Statistik har undersøgt, hvor mange penge 65-årige danske pensionister i gennemsnit bruger hver måned til faste og variable omkostninger. Pensionister, der lever i par, bruger 10.733 kr. pr. person, hvilket svarer til 128.798 kr. om året. Pensionister, der lever alene, bruger 13.802 kr. pr. person – dvs. 165.624 kr. om året. Rækker din pensionsopsparing til det forbrug, du regner med som pensionist? lyder spørgsmålet fra Johnny Orneborg.

5 GODE RÅD OM PENSION

1. Hvis du ikke betaler topskat, skal du i første omgang overveje kapitalpension
2. Hvis du betaler topskat, skal du overveje en kombination af ratepension og livspension
3. Sæt mest muligt ind, mens du har råd, for du kan frit skrue op og ned for indbetalingerne hele livet
4. Hold dine muligheder åbne og beslut lige før du går pension, hvordan du vil have pengene udbetalt
5. Få tjekket din pension ca. hvert 3. år men kontakt os helst straks, når der sker store ændringer i dit liv (fx når du flytter sammen, bliver gift, får barn, køber ejerbolig, får nyt job/lønstigning, bliver arbejdsløs)

ET SPØRGSMÅL OM PLANLÆGNING

– Min erfaring er, at mange yngre mennesker glemmer, at

de også lever efter at være fyldt 70 år, og det er farligt, refererer Johnny Orneborg.

– Selvfølgelig skal man huske at leve i nuet og bruge livet, mens man har det. Men hverdagen bliver altså mere tryk, når du ved, du lever på et solidt økonomisk fundament. Jeg ser mange eksempler på, at folk, der ikke planlægger deres pensionsøkonomi rigtigt, enten bliver overforsigtige og sparer på alt – eller går i den anden grøft og bare lever over evne, så længe der er penge. Med den rigtige rådgivning og planlægning får du overblik, tryghed og sikkerhed for, at din pension aldrig slipper op, lover Johnny Orneborg, der også understreger vigtigheden af at sikre sig selv og sine kære med de rigtige forsikringer i tilfælde af død og invaliditet.

FÅ SVAR PÅ, HVAD SKATTEREFORMEN BETYDER FOR DIN PENSION

1. januar 2010 trådte Danmarks nye skattereform i kraft. Det betyder blandt andet et loft for skattefradraget på ratepension. Ved du, hvilken indflydelse skattereformen har på din pensionsopsparing?

Kontakt PFA på 70 12 50 00 eller kundecenter@pfa.dk og book et møde, så du kan få svar på, om din pensionsopsparing matcher dig, dit liv og dine fremtidsplaner.



Klik ind på www.pensionsinfo.dk. Her kan du hente en rapport, der giver et samlet overblik over alle de pensionsprodukter, du har hos PFA og andre steder

udbetalt som et engangsbeløb, og du får kun fradrag i bundskatten for en begrænset indbetaling, der i 2010 er 46.000 kr. Anderledes er det med ratepension, der bliver udbetalt løbende over fx 10 år, og livspension, der giver en livsvarig udbetaling. De giver begge fradrag i topskatten. Ratepension for op til 100.000 kr. i 2010 og livspensionen ubegrænset ved indbetaling via arbejdsgiveren. Derfor giver denne kombination dig ubegrænsede



Tilbage på Holmen i København udfordrede eleverne fodboldholdet fra Oslobåden Pearl of Scandinavia. Det blev til en underholdende og målrig kamp, men til gengæld ikke særlig spændene. Da dommeren fløjtede kampen af viste måltavlen 8-3 i "Pearls" favør.

GEORG  STAGE



Eleverne fra Georg Stage stillede op til fri idræt i Kalundborg efter at have deltaget i Tall Ships Race, og efter havneophold i Kristianssand, Antwerpen, Aalborg og Hartlepool, som udgjorde kapsejladens 4 destinationer. Der dystedes i de fire discipliner: 100 m løb, kuglestød, længdespring og højdespring, og næsten hele besætningen bidrog til at samle så mange points til skibet som muligt.



Fra Handelsflådens Velfærdsråds billedarkiv

Skibsorkesteret på "Lilian Cord".

Bag på billedet fremgår det at en Mogens Pedersen er fotografen, og ud fra guitaristens Tommy Steele-look gætter vi på, at det er taget i slutningen af 50'erne. Hvis der blandt læserne er nogle, der kan bidrage med yderligere oplysninger til motivet hører vi meget gerne derom.



Besætningen fra Mærsk Trader var med helt fremme i kampen om guldet, men måtte dog se kollegerne fra Mærsk Feeder og norske Olympic Pegasus sætte sig på de to første pladser i Aberdeen.

Supply-mesterskaber i Aberdeen

Handelsflådens Velfærdsråd og Velferden fra Norge arrangerer hvert år idrætsuge i Aberdeen for supplyskibene. Der konkurreres i de tre discipliner: 60 m løb, kuglestød og længdespring, og igen i år placerede danske skibe sig i toppen af den samlede stilling. Helt til tops gik dog norske Olympic Pegasus foran

Mærsk Feeder og Mærsk Trader på henholdsvis 2. og 3. pladsen.

Arrangementet blev sponsoreret af Velfærdsrådets filml-everandør Walport, der uddelte flotte t-shirts til samtlige deltagere gennem hele sportsugen.



Nr.	Skib	Nationalitet	Deltagere	Points
1.	Olympic Pegasus	Norway	14/14	899,14
2.	Mærsk Feeder	Denmark	11/14	851,29
3.	Mærsk Trader	Denmark	13/14	783,71
4.	Sea Lynx	Norway	13/14	769,07
5.	Sartor	Norway	9/12	763,00
6.	Sea Cougar	Norway	14/16	743,88
7.	Sea Panther	Norway	11/14	694,57
8.	Mærsk Fetcher	Denmark	13/14	656,07
9.	Normand Master	Norway	17/19	654,84
10.	Far Sovereign	Norway	14/18	643,22
11.	Havila Saturn	Norway	12/12	548,17
12.	Mærsk Fighter	Denmark	12/16	507,00
13.	Normand Skarven	Norway	9/14	487,57
14.	Viking Troll	Norway	4/14	314,21
15.	Island Empress	Norway	1/12	110,75

Motionscykelløb i Århus



100-km holdet linet op foran sømandsklubben på Århus Havn inden man begiver sig ud på ruten.

Starten er gået til 28 km løbet, der strækker sig ind gennem den smukke Marselisborg skov, over Moesgård og Skåde bakker, inden man returnerer til målet ved Tangkrogen.

25 startende cykelmotionister udgjorde Handelsflådens Velfærdsråds cykelhold, der deltog i en af de tre distancer, som man kan cykle i det årligt tilbagevendende Marselis Cykelløb, der traditionelt indleder Århus Festuge. Alle samledes inden start til hyggeligt samvær og morgenmad på den Internationale Sømandsklub på havnen, inden rytterne begav sig til startlinien ved Tangkrogen – ved indgangen til Marselisborg Skoven.

Der cykles i det kuperede, og smukke terræn fra Århus over Malling, Odder og hjem igen via Ajstrup Strand og Moesgård – og hvor man afslutningsvis kører gennem den smukke Marselisborg Skov inden målstregen passerer.

Et arrangement der på én gang udfordrer og tilgodeser alle, uanset hvor dreven en cyklist man er. Vi skal derfor opfordre til, at så mange søfarende med familie tilmelder sig næste års Marselis cykelløb, der afholdes lørdag den 27. august.





Travaljeroning i Svendborg

Det hjælper ikke, bare at se stærk ud, og dagligt er vant til at se døden i øjnene – man skal også kunne ro en travalje, hvis man vil gøre sig håb om en placering hos Handelsflådens Velfærdsråds årlige travaljeroning ved Maritimt Center i Svendborg

5 deltagende mandskaber ror indledende heats på tid i Simac's to travaljer Manø og Fanø. Den kraftige mod- og medstrøm, der hurtigt veksler i Svendborg Sund, kan resultere i store tidsforskydninger fra heat til heat. Alle holdene får derfor to chancer i indledende heats for at ro sig til semifinalen. Bedste og dårligste tid mødes i den ene semifinale, mens 2. og 3. bedste tid mødes i den anden semifinale. De to vindere ror derefter finalen.

DELTAGERE:

- SIMAC KARENS KADETTER
- NYBORG SØFARTSSKOLE
- SVENDBORG SØFARTSSKOLE
- MARSTAL NAVIGATIONSSKOLE
- DANPILOT

Nok engang havde Karens Kadetter fra Simac masser af muskelkraft og teknik til at ro sig i finalen, hvor lodserne fra DanPilot, skulle forsøge at bryde modstanderens mangeårige dominans. Der var også grund til optimisme, da lodserne i den ene semifinale flot besejrede romandskabet fra Marstal Navigationsskole, men i finalen satte Karens Kadetter igen-igen tingene på plads – de vandt med flere længder, og kan stadig kalde sig travalje-mester endnu et år.



Når det gælder om at bringe spirit og godt humør til stævnet i Svendborg, vinder eleverne fra Marstal Navigationsskole hver gang. Man vil også gerne vinde travaljeroningen, men dette trofæ har roerne endnu tilgode. I år kunne man dog lade sig hylde som værdige bronze-vindere efter at have besejret Nyborg Søfartsskole i dysten om 3. 4. pladsen.



Oslobåden sendt hjem om bord med nederlag til de hjemløse

Krydstogtsæsonen var på hæld i København, og Handelsflådens Velfærdsråd stod og manglede en modstander til Oslobåden Pearl of Scandinavia. Hjemløse-landsholdet, hvis spillere kommer fra hele landet, samles til træning en gang om ugen i København, og det faldt i hak med "Pearls" sejlplan, så en solrig efterårsdag satte de to hold hinanden stævne på Kløvermarkens fodboldbaner. Oslobåden havde tidligere på sæsonen udspillet eleverne fra Georg Stage, men denne gang var modstanderen anderledes svær. Det blev en hård, målrig og intens fight. Efter at have været bagud både 0-3 og 2-4, fik Pearl of Scandinavia udlignet til 4-4 ti minutter før tid, men så mistede man pusten og måtte til sidst indkassere tre hurtige kasser, så hjemløse-landsholdet samlet vandt med 7-4.

Efter kampen blev de to holds spillere bænket i det dejlige solskinsvejr, til mad og drikke, til en meningsudveksling om kampen, og ikke mindst en snak om henholdsvis hvad det vil sige at være søfarende og hjemløs.



De to hold samlet inden kampen på Kløvermarkens fodboldbaner på Amager.



Der er mål! – målmanden er på skovtur, og det udnytter hjemløse-landsholdet prompte.

Esbjerg Havneservice og Handelsflådens Velfærdsråd arrangerede i august golf for søfarende og pårørende. Turneringen blev afholdt ved Breinholtgaard ved Esbjerg, og trods silende regn og stiv kuling fra vest på dagen, var der kun få afbud fra de 90 tilmeldte deltagere. Næste års arrangement vil blive afviklet ved Varde d. 17. august. På opfordring er det nu også besluttet at afholde en golf turnering i det sydfynske i maj eller juni måned.



Maritim skolefodbold

Ni fodboldhold fra Simac, Marstal Navigationsskole, samt Nyborg og Svendborg Søfartsskoler deltog i Handelsflådens Velfærdsråds efterårsturnering for de maritime skoler på fodboldbanerne ved Tåsingeallen.

Tu puljer spillede alle mod alle inden holdene fra Marstal Navigationsskole og seniorerne fra Simac mødtes i finalen. Lidt overraskende tog førstnævnte mesterskabsplaketten med hjem til Ærø efter en finalesejr på 3-1.

Svendborg Søfartsskole, der kun var et mål fra at kvalificere sig til finalen, løb med bronzen ved i kampen om 3-4. pladsen at besejre Niemanns Diciples fra Simac – også med 3-1.



Endelig lykkedes det for marstallerne sætte sig på 1. pladsen efter at have besejret arvefjenden fra Simac i finalen, og holdet er nu foreløbig indehaver af hæneretten indtil næste forår, hvor der igen spilles fodbold på Tåsinge for de maritime skoler.

Vinterens **film**premierer

NEVER LET ME GO foregår i en lidt skæv, alternativ virkelighed hvor unge mennesker "opdrættes" med det eneste formål at de, når de når en vis alder, skal aflives så deres organer kan høstes og doneres væk til andre.

I **WALL STREET: MONEY NEVER SLEEPS** vender Michael Douglas tilbage til den mesterskurkerrolle, han vandt en Oscar for at spille. Gordon Gekko kommer ud af fængsel og finder sig selv isoleret fra den verden, han engang dominerede. Han forsøger at genoptage forholdet til sin datter og må derfor alliere sig med hendes forlovede, Jacob. Forholdet mellem de to mænd udvikler sig i takt med, at Jacob mere og mere ser Gekko som en faderfigur. Gekko er stadig fræk som en slagterhund, og – ikke mindst – en sand mester i manipulation, så Jacob må sande på den hårde måde, at fængslet hverken har gjort Gekko specielt blid eller lovlydig.

I **KARATE KID** ændrer Dre Parkers liv sig fuldstændigt, da han må flytte med sin mor, Sherry, fra Detroit til Beijing i Kina. Det er et gigantisk kulturchok. De lokale drenge kan ikke lide udefrakommende – og uheldigvis er de suveræne til den lokale kinesiske kampsport, Kong Fu. Dres skoledage gøres hurtigt til et helvede af den større og stærkere Cheng, der ved gentagne lejligheder gennembanker og ydmyger ham efter alle kunstens regler. Cheng og hans venner vil en dag tæve Dre for alvor, men den lokale altnulmand, Mr. Han (Jackie Chan) redder ham. Mr. Han indvilliger efter lidt overtalelse i at træne Dre i Kong Fu, og det bliver starten på mange ugers benhård træning, der kulminerer i den lokale turnering, hvor Dre skal kæmpe mod alle sine plageånd.

127 HOURS fortæller den autentiske og grusomme historie om en klatreulykke i Utah. James Franco spiller klatreren, Aron Ralston, hvis hånd sætter sig i klemme under en sten og fanger ham i en dyb sprække. Han er alene og må snart indse, at der kun er én ting, han kan gøre for at overleve ...

I **SPLICE** tilsidesætter de to forskere Elsa og Clive alle etiske regler og begynder at forske i at blande menneske DNA med DNA fra dyr. Det kommer der en skabning ud af, der ved første øjekast virker harmløs, men som hurtigt udvikler sig til en dødelig trussel.

SKYLINE er en science fiction-thriller, hvor rumvæsner angriber menneskeheden på en usædvanlig måde. Efter en fest i en eksklusiv skyskraber vågner en gruppe venner med frygtelige tømmermænd ved, at vinduerne oplyses af endeløse udladninger af voldsomme lys. Som insekter drages mod lys, lokker fænomenet mennesker ud på gaderne – hvor de forsvinder sporløst. Det går op for vennerne, at en ukendt kraft med uhyggelig hast er ved at opsluge hele menneskeheden.

HAYWIRE handler om lejesoldaten Mallory Kane, der udfører hemmelige missioner. Da én af dem går galt, bliver hun pludselig forfulgt og må kæmpe for at beskytte sin familie og hævn sig.

RED er en actionkomedie med Bruce Willis, Morgan Freeman og John Malkovich.

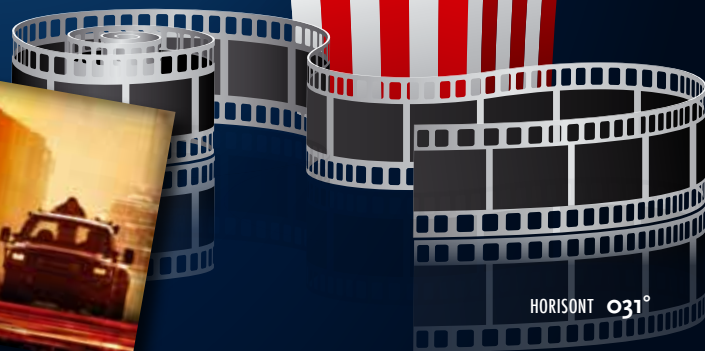
Frank, Joe, Marvin og Victoria var engang CIAs bedste og mest betroede agenter. Men de hemmeligheder, de engang kendte til, har gjort dem til CIAs vigtigste mål. De tvinges til at finde de gamle arbejdsredskaber frem igen og bruge deres samlede evner og erfaring til at holde sig i live. Deres eneste chance er at begive sig på en næsten umulig rejse fra kyst til kyst for derefter at trænge ind i CIAs arkiver og afsløre en af de mest hemmeligtstemplede sammensværgelser nogensinde.

I thrilleren **THE TOWN** forsøger en tyv at finde tid til et kærlighedsliv. Ben Affleck spiller den kyniske og samvittighedsløse Doug MacRay, der røver banker med sin bande. Men da de under et røveri kidnapper bankbestyreren Claire Keesey, bliver situationen kompliceret. Banden lader den skrækslagne Claire slippe uskadt væk, men hun ved, at de kender hendes navn og adresse. Dog aner hun ikke uråd, da hun møder Doug og indleder et forhold til ham – uden at vide, at han var lederen af hendes kidnappere.

I action-thrilleren **SALT** har CIA-agenten Evelyn Salt (Angelina Jolie) svoret en ed om pligt, ære og at tjene sit land. Salts loyalitet sættes på den ultimative prøvet, da en russisk afhopper anklager hende for at være hemmelig, russisk spion. Lynhurtigt indleder Salt sit eget spil og undslipper ved hjælp af sine evner og mange års undercover-erfaring. Salts bestræbelser på at rense sig for anklagerne bidrager kun til at skærpe mistanken til hende, og mens jagten på hende intensiveres, står et overordnet spørgsmål tilbage: Hvem er Salt?

UNSTOPPABLE handler om et tog med kæle-navnet "The Beast" der er fuldkommen ude af kontrol og fyldt med et lad af giftige kemikalier. Toget drøner af sted gennem det ellers idylliske landskab og ødelægger alt, hvad der måtte stille sig foran det. En erfaren ingeniør og en ung togkonduktør må samarbejde om at stoppe toget. I et hæsblæsende kapløb mod tiden må de udtænke en plan, der kan forhindre den helt store katastrofe.

Premierefilm
AF LISBET SKJELMOSE, HFV



Boghorisontering

AF JOHS AAKARD, HFV

Så til søs med den danske Flåde

500 år og lidt mere i koncentreret form

Orlogshistorikeren Hans Christian Bjerg har begået 190 sider om den danske Orlogsflåde gennem 500 år. Og lidt mere.

Det er ikke så ringe at kunne koncentrere det vældig stof, der her lægges frem så den interesserede læser, der ikke nødvendigvis er til store og tunge udredninger, kan få en god læseroplevelse.

Historien er som bekendt lang, men kan også skifte spor lynhurtigt.

Ta' nu admiral Tim Sloth Jørgensen, der har skrevet et varmt anbefalende forord og som pludselig, på grund af Jægersagen, ikke længere var forsvarschef. Og nu "gnubber dørbeslag", i forsvarsministeriet, som jeg har hørt det kaldt med henvisning til Admiralsens Vise i Pinafore.

Det hele begyndte med, at man drog i ledning; samlede nogle mænd og skibe og fik Riget til at hænge sammen. Det er bare 1000 år siden.

Efterhånden voksede en regulær krigsflåde op og nu kan en veldokumenteret historie stykkes sammen.

Ganske tankevækkende, at et vigtigt formål var at bekæmpe sørøvere.

Det er klart, at Bjerg har alle de større søslag med, og har skullet droppe en masse detaljer. Derfor er det ligefrem hyggeligt, at han trods alt har plads til lige at nævne at krigsartiklerne, udstedt den 8. maj 1625, nævner brugen af Bådsmanspiiben. Det er første gang, denne søfløjte omtales, men man ved, at den havde været i brug allerede fra midten af 1500-tallet. Jeg er ret vild med den slags unyttig viden. Det gør det hele sådan lidt mere menneskeligt!

Jeg kan heller ikke dy mig for at notere, at den farvegengivelse af det berømte maleri, forfatteren eller billedredaktøren har valgt af søhelten Tordenskiold er gengivet spejlvendt så han ser over sin højre skulder, men det skal være over venstre som man kan se på tændstikæskerne.

Apropos tændstikker, så optræder de også i den Gøg-og-Gokke-agtige farce, der udspillede sig på Middelgrundsforsøet den 9. april om morgenen 1940, da tyskerne invaderede landet. I bogen står kun et par neutrale linier. I det hele taget

er det ikke et forløb, man ligefrem fremhæver som et højdepunkt i Flådens historie, men her skal I få den, som jeg kender den fra en kommissionsrapport fra 1945: Middelgrunden skød ikke efter tyskerne fordi malersvend, værnepligtig artillerimekaniker Villy S. ikke kunne finde ud af at affyre kanonen. En teori var, at nogle tændstikker havde forvildet sig ind i det fedt, man smurte kanonen med. Og således måske havde forhindret affyringen. Der er 68, der bærer

hans ret sjældne efternavn. Gad vide om de ved, de er i familie med Danmarks antisøhelt nr. 1?

I øvrigt tog artilleristen også fejl af den skarpe og den løse ammunition.

Tja, så når jeg læser Bjergs udmærkede bog kan jeg ikke lade været med at tænke på, hvad der var sket, hvis man havde ramt et af de tyske skibe og aflivet et par tyskere.

Besættelsen havde været uundgåelig, men Danmarks omdømme i udlandet havde nok være bedre. Og den fummelfingrede artillerist ville måske også have fået sit kontrafej på et frimærke!

Nå, men vi må jo heller ikke glemme, at Langliniekajen netop var blevet ryddet så de tyske skibe kunne lægge til ubesværet som nutidens krydstogtfartøjer. Dybt underligt. Der manglede bare nogle turistbusser og måske en pølsevogn.

Således kan man lege med historien og gøre sig sine egne tanker

Det var i 1300-tallet kanonen dukkede op i Europa og da den blev udviklet ændrede søkrigen sig fra at være en mand til mand kamp til kamp mellem skibene og de stolte sejlere forsvandt og damp og jern tog over.

Men det skal da lige med, at fregatten Jylland, der var et såkaldt fuldkraftskib med sejl og damp dels vandt over Østrierne i slaget ved Helgoland 9. maj 1864 og således var med i det eneste søslag i verdenshistorien mellem fuldkraftskibe.

Det er formentlig også de færreste, der ved at ubådene der udgik af Flådens tal i 2004 efter 95 års tjeneste tilbage i 1927, talte 27 skibe.

En bog det nok er værd at studere nærmere.

Flåden er på mange måder den dag i dag en vigtig del af nationens rygrad.

Dansk Orlogshistorie 1510-2010 er udgivet af Statens Forsvarshistoriske Museum.

Den nye tids skibsfart

Mærskflåden fra 1976 til 1990

Så har den myreflittige Ole Stig Johansen fra Roskilde slået til igen og er på Editions Maritimes barslet med en tekst- og billedrig bog om Mærskflåden i den nye tid, hvor det går stærkt, bl.a. med bygning af containerskibe i stor målestok.

Bogen dækker emnet fint og har ganske givet sine læsere.

Mærskflåden
212 ill. sider,
kr. 278,60
excl. moms



Dansk Orlogshistorie:
190 ill. sider, kr. 70,- excl. moms



Boghorisontering

AF JOHS AAKARD, HFV

Jeg så en dag en af de tidligere bøger. Hos tandlægen, og fik en længere snak med min medpatient, som aldrig havde interesseret sig en dyt for skibsfart. Nu var han imponeret. Og det har man da også grund til. Det er utroligt, hvad dette lille forkølede land har af folk, der kan præstere. Og det er vor forfatter så manden, der kan fortælle os en masse om.

Eventyret om de røde skibe

Et liv på iskanten med de sjove pingviner

Bogen hedder "Eventyret i Antarktis" og handler om de spændende år med rederiet J. Lauritzens specialskibe. Charming beretning, skrevet af de folk, der oplevede virkeligheden på verdens mest øde kontinent, udgivet på forlaget "Polarsejler".

Det er en meget læseværdig og spændende bog. Både for folkene, der var med og os andre, der aldrig har oplevet noget lignende. Og så er den morsom sine steder. Man sidder faktisk og smågriner nu og da.

Jo, det er et eventyr og som alle rigtige eventyr har den en rigtig begyndelse, en spændende handling og en dramatisk slutning.

Skibene var røde for bedre at kunne ses og i stedet for vilde indfødte strømmede pingvinerne til og beundrede de store skibe.

Bogen er spækket med gode billeder fra de mange transporter af videnskabsmænd og materiel gennem de 35 år, fra 1952, rederiet befør det iskolde farvand.

Pingviner er åbenbart ret fredelige væsener. Og nysgerrige. De mindre af

dem lader sig både klappe og nusse med og er overhovedet ikke menneskesky.

Og man får et meget dybtgående indtryk af livet og arbejdet om bord. Og kan more sig over nogle af de mere eller mindre løgnagtige beretninger. Som historien om, hvordan man fik aflivet nogle pingviner, der skulle indsamles til et museum. Det er barske sager, der kan få dyrevenners sikkerhedsventil til at ryge ad helvede til.

Og så er der beretningen om den franske videnskabsmand, der arbejder med at finde frem til, hvordan man kender forskel på en han- og en hun-kejserpingvin.

Man smider bare bukserne, så flygter hannerne mens hunnerne klapper med lufferne!!

Noget tyder på, at teorien ikke er afprøvet med kvindelige zoologer.

Eventyrets slutning består i den formentlig bedste billeddækkede beretning om et skibsforsøg. Historien om Nella Dan, der sank juleaften 1987 på 4.570 meters dybde.

Og så kan man vist godt være konsekvent

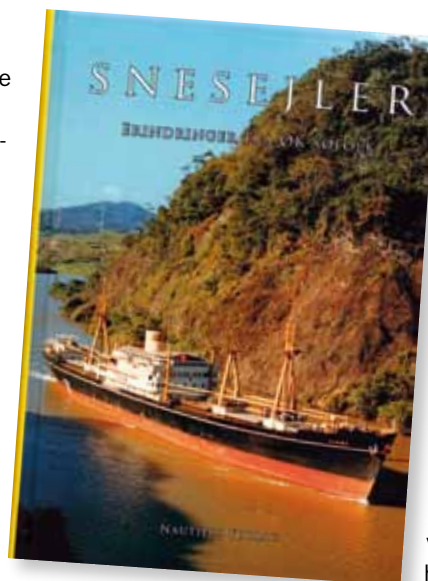
og fastslå, at de mange søfolk siden lever lykkeligt til deres dages ende. Nogle med barske oplevelser i køjesækken.

Tak for eventyret. Snip snap snude.

De sejlede altid med sne på dækket

Det rene vrøvl der binder ØK-folk sammen

Willy Brorson er manden, der har samlet en masse beretninger fra gamle ØK-folk og udgivet dem på Nautilus under titlen



Snesejler:
256 ill.
sider,
kr. 258, 30
excl. moms

Snesejler, som fra at være et lidt hånende drilleord er

blevet til en hædersbetegnelse, tror jeg.

Udtrykket skal skyldes, at i modsætning til så mange andre skibe så kom ØK-bådene helt hjem til Danmark efter hver rejse og derfor sagde man bl.a. i Mærsk, at de der ØK'ere aldrig nåede længere væk end de kunne ha' sne på dækket på hele rejsen. Eller sådan noget lignende.

Det er en hyggelig bog. Sine steder lidt Martha-agtig. Som beretningen om kaptajnen, der meddeler at man sejler om 3 timer, hvilket maskinmesteren, der er noget af en særling, meddeler, at man absolut ikke sejler, før han starter maskinen.

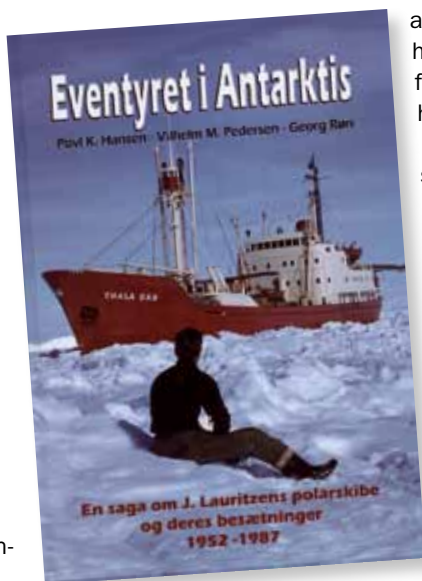
Nogle af "dagbøgerne" er skrevet på 40 års afstand, men det er de sikkert ikke blevet ringere af.

En bådsmand røg ud i en mindre stammekrig, da han var i færd med at købe sin 3. kone. En dejlig tyksak, der kostede 16 okser. En anden, misundt matros, havde råd til fire koner!

Og så var der ungmanden, Danmarks Viggo, som man drak fuld og fik tatoveret, så han til sidst lignede en omvandrende tegneserie.

Og sådan er der så meget, og det står i bogen eller på Snesejlernes egen hjemmeside.

Det må altså lige med, at min stavekontrol nægter at anerkende Snesejlere og vil kalde dem Snuesejlere. Er der nogen der kender sådan nogle fyre? Ham der løb på Kullen med Norgesbåden? Måske!



Eventyret i Antarktis:
237 ill. sider, kr. 174,30 excl. moms

HOW MUCH DOES WELFARE COST, AND WHAT IS IT WORTH?

BY SØREN PHILIP SØRENSEN

Yet another year has sped by and for a brief moment it's time to take a look back before we rush forward with our busy daily lives.

At the Danish Government's Seamen's Service we have had a busy year which we are quite pleased with. It means that we have been able to assist and serve many seafarers and other interested parties and that is basically our job.

On almost a daily basis we receive considerable positive feedback regarding our work and our services. This pleases us of course, but we do not consider it grounds for complacency. However, with constantly growing globalisation and at a time when there is a critical eye on costs, we are experiencing an increase in demand and requests for our services. We do not have much say as to where the individual shipping companies wish to save, but we can do something to expand our benefits and inform them about the work of the Danish Government's Seamen's Service.

More than once a year we are asked to explain what is provided by the welfare payments that both seafarers and shipping companies pay. We are happy to do so.

The welfare fee is determined by Danish law. The last time the welfare fee was increased was back in 2003. Since 2003, seafarers have paid 0.70 DKK per day of hire and the same has been paid by the shipping companies, for a total of 1.40 DKK. The Danish state adds another 1 DKK. The welfare fee is paid by every seafarer on a Danish flagged ship, regardless of nationality.

These funds are used to provide various benefits such as news and information; books; movie, radio and TV agreements; the station in Rotterdam; fitness contests; newspaper machines; photo contests; Horisont; and much more. All of which, along with the shipping companies' own schemes, makes up the total welfare package – a package that helps compensate for some of the sacrifices that seafarers make because they cannot be home with their families on a daily basis.

Aside from that, it is important to know that the welfare fee is also used in other ways, including living up to the international requirements Denmark has according to ILO convention 163 which means, among other things, that Denmark is required to provide support to foreign seafarers in Danish ports. We experience both ends of the spectrum in this international industry. We go from assisting stranded seafarers in Danish ports to arranging for sports and fitness for crews on cruise ships. There are many other types of services in between these extremes, but basically the need for welfare is the same everywhere and is also clearly increasing.

We should therefore be pleased that we have a system that makes it possible to help each other regardless of the very different circumstances under which we are employed.

Let us together maintain this unique situation and consider each other colleagues who have different needs and different opportunities.

Together with my colleagues, I would like to thank you all for our time together in 2010 and wish you and your families a very happy new year. We look forward to an exciting and positive 2011.



I think it is a cooperative task for our country, but if an application is made to the Ministry of Labour and Commerce, for support I would

MP Calls for a Seafarers' Centre in Copenhagen

In the opinion of a Danish parliamentarian, there must be a stronger focus on the welfare of seafarers, if we are to be the world's best seafaring nation

– It is our ambition to make Denmark one of the world's leading seafaring nations and we are well on the way, but there is something missing in the way of welfare, according to Lars Christian Lilleholt. He wonders why such a great old seafaring nation like Denmark doesn't have a drop-in centre for seamen – a place where seamen can meet, participate in various



organisations and shipping companies, seafaring ministry, The Ministry of Economics recommend governmental co-financing

s for a Drop-in For Seafarers in agen

activities such as exercise, access the Internet or do other things that can break up the daily routine on board – a centre that can also be used by seafarers while they are at home.

Lars Christian Lilleholt has a seat in the Danish parliament for the political party Venstre and is a member of the Commerce Committee whose area of interest includes seafaring. – We very much need a drop-in centre for seafarers in Copenhagen, he said.

– It's strange, but as far as I know, no one has yet taken the initiative to create one. I think it is a cooperative task for organisations and shipping companies, but if an application is made to the seafaring ministry, The Ministry of Economics and Commerce, for support

I would recommend governmental co-financing, promised Lars Christian Lilleholt.

WELFARE IS IMPORTANT

Primarily, he thinks that it should be organisations and shipping companies that both take the initiative and fund it.

– Seafaring occupations generate so much income for Denmark that it makes some sense for the state to participate from the sidelines, according to Lilleholt.

– I think that it is particularly important to provide adequate welfare arrangements for seafarers if we are to attract young people to seafaring training and education and particularly to keep them in the field. At the moment we are doing fine, in my opinion, at creating interest in education,

Danish Government Seamen's Service arranges Sunday excursion for crewmembers on board "CEC Commander", during their stay in Copenhagen.

but it's also my impression that many people are leaving the occupation after only a few active years, said Lilleholt.

– Naturally, it's a good thing that they can use their training on land, but it is not good for Danish seafaring. In my opinion, seafaring is one of two areas that we should base our currency earnings on in the future. The other is energy, said Lars Christian Lilleholt, who is also his party's energy spokesman.

COMPETITIVENESS

– We politicians must help create the best possible conditions for commerce, including seafaring. In general, I think seafaring has succeeded with DIS, tonnage tax and good possibilities for education. We recently ratified the MLC convention, which among other things includes requirements regarding welfare and working environments, he said.

– In the long run, it will help ensure that Danish seafarers and shipping companies are competitive. The convention is a particular challenge for foreign shipping companies which are only competitive today because they do not live up to the standards which the MLC convention would oblige them to – assuming that the country whose flag they sail under ratifies the convention. But the days when competition was based on poor conditions for the crew must be over, he hopes.

FOCUS ON WELFARE

Lars Christian Lilleholt thinks that the Danish Government's Seamen's Service is doing a good job, although it is not visible enough to many people outside the field.

– There should be greater focus on the area since it is also about keeping shipping companies who have chosen to sail under the Danish flag, he said.

– We should be able to keep them. That is another reason why it is important to have good, up-to-date welfare arrangements to offer seafarers when they call at Danish ports, emphasises Lars Christian Lilleholt.



Football teams from Danish tanker "Bitten Theresa and Malaysian colleagues before kickoff in Fredericia/Denmark.

Welfare services for seafarers on DIS (Danish International Shipsregister) vessels

The Danish Government Seamen's Service was established by law in 1948 in order to provide welfare service for seafarers serving on Danish flag vessels.

Denmark ratified ILo Convention no. 163 in 1993 and as a consequence of this ratification service is now also provided to non Danish flag vessels in Danish ports.

The Danish shipping companies and the seafarers irrespective of their nationality serving on Danish flag vessels pay a "Welfare fee" which is mandatory. The Danish government also supports the service financially.

OUR MAIN SERVICES INCLUDE THE FOLLOWING:

- Electronic news in more than 15 different languages.
- Newspaper machines in Rotterdam, Hull, Algeciras, Hong Kong, Pelepas, Singapore and Port Said providing daily newspapers in more than 90 different languages.
- Books – Danish, English, Russian and Polish.
- Favorable movie agreements providing movies that has not yet been released.
- Welfare consultant based in Rotterdam visiting and assisting more than 500 vessels per year.

- Initiate and support on-board sports activities and competitions mainly thru our "Do it" competitions.
- Arranging sports events primarily though in Denmark, Holland and Scotland.
- Providing all vessels with "Newsweek" magazine.
- International SIM-cards – Searoam can be purchased thru our office.

As mentioned we are also inclined to assist non Danish flag vessels and their seafarers in Danish ports including cruise vessels. We thereby also assist seafarers left in various difficult situations which unfortunately happens from time to time.

The "Welfare fee" is used to its full extent to benefit as many seafarers as possible.



Danish welfare-officer Jens Schultz together with Filipino-crewmembers during their stay in Aalborg-Nørresundby.

Inmarsat unveils specifications for IsatPhone Pro

Ultimate Combination

Inmarsat (LSE:ISAT), the leading provider of global mobile satellite communications services, unveiled a complete specification for its global handheld, IsatPhone Pro, that is unmatched in the satellite phone market.

Focusing on the fundamentals of what users want in a satellite phone, it will offer the ultimate combination of global coverage, long battery life, robustness, reliable network connectivity, clear voice quality, ease of use, and a highly competitive price.

IsatPhone Pro will have the longest battery life on the market, with up to 8 hours talk time and up to 100 hours on standby.

The handset will be the most robust on the market. It is dust, splash and shock resistant, with an ingress protection rating of IP54, and is capable of operating at the most extreme temperatures, from -2°C to 55°C.

It is the only satellite phone to support Bluetooth. The handset can be placed on its side, with a fully-manoeuvrable antenna, allowing easy hands-free use. IsatPhone Pro has an intuitive GSM-style interface with a high-visibility colour screen, and a larger keypad for easy dialling in gloves.

Inmarsat also confirmed that the suggested retail price for IsatPhone Pro is US\$699, although pricing promotions are expected to bring the end-user price to US\$500-600. Retail airtime rates will be competitive at around US\$1 per minute.

– IsatPhone Pro raises the game in the satellite phone market, said Helen Stalker, Commercial Director of Global Satellite Phone Services at Inmarsat.

– It works in just about any conditions, from rain storms to dust storms, from tropical humidity to freezing blizzard; it has a long battery life you can rely on

when you're in the middle of nowhere; a totally reliable global network connection with clear voice quality; and it's something that anyone can pick up and use. And you get all this at the most competitive price point in the market.

– What's more, it comes from Inmarsat, the market leader with the only global satellite network with an operational life into the 2020s. This really is the ultimate combination.

Korea Telecom and RRSat have also been confirmed as distribution partners for IsatPhone Pro, taking the total to 13. They join AST, China Telecom, Evosat, MCN, MVS, Network Innovations, NSSL, Satcom Global, Singtel, Stratos and Vizada.

Launched in June 2010, IsatPhone Pro is targeted primarily at professional users in the government, media, aid, oil and gas, mining and construction sectors. It will offer satellite telephony, with Bluetooth for hands-free use, voicemail, text and email messaging. Location data will also be available to the user to look up or send in a text message.

More details, and the full specification, is available at: inmarsat.com/isatphone.

For further information please

contact UltiSat Europe A/S:

Phone: (+45) 45 27 70 00 or e-mail: info@ultisat-europe.com



Cormorant

In our last issue we had an article on abandoned ships. Three seafarers – two from Ghana and one from Ukraine – had spent almost four months on the vessel *Cormorant* in Frederiksværk in Denmark, where they had been abandoned by their owner.

The Danish Government's Seamen's Service assisted the seafarers in returning to their respective home countries, as well as we assisted them during their involuntary stay in Denmark.

When they left Denmark the ITF had taken arrest in the vessel and the vessel is now for sale. We hope

that this vessel and another similar vessel will be sold soon so the seafarers can be paid their outstanding wages. In many ways a very humiliating and undignified experience.

Thru the ITF we have been advised that one of the Ghanaian seafarers has managed to get a new job and that the Ukrainian deck officer is also close to a new job. We are very pleased to learn this and we hope that none of them will face a similar situation in the future.



Downloading of Ghanaese and Ukrainian breaking news during their involuntary stay in Denmark.

A Tribute to the World's Seafarers



Seafarers face challenges and perils unique to their profession, and their efforts and contributions deserve recognition. At the same time, a career at sea also provides exceptional opportunities, which hopefully will attract more young professionals to the industry

BY BENTE AMANDUSSEN, NAVIGARE NORWAY

At this year's World Maritime Day, which took place during the week of 20 to 24 September, there were celebrations around the world.

CALL FOR ACTION

The International Maritime Organization (IMO) appointed this year's theme for World Maritime Day to be "2010: Year of the Seafarer", endorsing a proposal from IMO Secretary-General Efthimios E. Mitropoulos.

The theme was selected to give IMO and the international maritime community the opportunity to pay tribute to the seafarers – men and women from all over the globe – for their unique contribution to society and in recognition of the risks they shoulder in the execution of their duties in an often hostile environment. In proposing it, Secretary-General Mitropoulos said that "the unique hazards confronting the 1.5 million seafarers of the world – including pirate attacks, unwarranted detention and abandonment – coupled with the predicted looming shortage of ships' officers, make it ever more incumbent to take immediate and effective action to forestall a situation from developing in which ships are not manned with sufficient skilled personnel".

– Most importantly, underlined, the IMO Secretary General in his message to the seafarers, we want to convey to you a clear message that the entire shipping community understands and cares for you – as shown by the efforts we make to ensure that you are fairly treated when ships on which you serve become



The ICSW Party in the Park on a Saturday in Manila was a great success with around 1400 seafarers and families attend along with IMO delegates and members of the Philippines shipping industry.

involved in accidents; are looked after when you are abandoned in ports; are not refused shore leave for security purposes; are protected when your work takes you into piracy-infested areas; and are not left unaided when you are in distress at sea.

SHORTAGE OF SEAFARERS

In today's global economy, people everywhere rely on ships to transport the various commodities, fuel, foodstuffs, goods and products on which we all depend. Yet, for most people, ships are simply out of sight and out of mind. The same can be said of the seafarers that operate the world's fleet, despite the fact that the global economy depends utterly on their presence.

Seafaring is a difficult and demanding job, with unique pressures and risks. At the end of a long day, there is no return

home to the family and no evening with friends at the pub. There is just the relentless drone of the diesels and the never-ending movement of the vessel that is not only the seafarers' place of work but also their home, 24 hours a day, seven days a week, for weeks and often for months on end.

With crew numbers pared down to perhaps twelve or fifteen persons, the sheer demands of work are immense. And, with so few people on board, a ship can be a lonely place during the off-duty hours. Port stays are periods of intense activity and, for commercial reasons, the pressure is always on to turn around as quickly as possible, with little or no time available for shore leave.

On the up side, a modern ship can be a technologically advanced and highly



comfortable workplace. It is likely to be controlled by joystick and a mouse-ball in the arm of the helmsman's seat: the chief engineer will probably have clean hands and the calluses on his or her fingers will be from tapping a keyboard rather than wielding a spanner. The crew accommodation will be clean, light and airy; the food will be good; and, increasingly, crew members are able to keep in touch with their family at home via satellite communications systems.

If shipping is to continue to serve global trade, while maintaining and improving standards, it cannot afford to ignore the current shortage of good entrants to the industry. Unless something is done rapidly, there simply will not be enough properly qualified officers to run a world fleet that continues to increase in size.

Not enough young people seem to find seafaring an appealing career.

– It is imperative that shipping finds a way to re-launch itself as a career of choice for the high-calibre, high-quality young people of today, says Mitropoulos.

– Seafaring is not only a satisfying and worthwhile career choice in itself, it is also a passport to a huge variety of related jobs ashore for which experience at sea will make one eminently qualified.

THE SECRETARY-GENERAL'S MESSAGE

– I should like to communicate with a few segments of the community – especially

those within and in the periphery of the shipping industry, said Secretary-General Mitropoulos in his message before the World Maritime Day.

– This is what I would like to tell them:

– to members of the shipping industry: maintain high standards; enshrine best practices; embrace corporate social responsibility; provide a clean, safe and comforting workplace; recognize and reward those on whose labours your profits depend;

– to politicians: work towards the ratification, entry into force and implementation of all the international measures that have a bearing on seafarers' safety and security and living and working conditions; show that you really are in touch with the people at the sharp end;

– to legislators and law enforcers: aim at striking a fair balance in all of your actions concerning seafarers so that they do not become scapegoats caught up in the aftermath of accidents and incidents; treat them fairly and decently – they deserve every empathy and compassion;

– to educators: tell the younger generations about seafaring, the debt we owe to shipping and the attractions of the maritime professions; it should not take too great a leap of the imagination to stir maritime ingredients into the pot of learning through history,

geography, biology, environmental studies, economics, business studies and many more;

– to port and immigration authorities: treat seafarers with the respect they deserve; welcome them as visitors and guests to your countries – as professionals that are also serving the interests and development of your nations and fellow citizens;

– to those in a position to shape and influence public opinion, particularly newspaper and TV journalists: take the time and trouble to seek out both sides of the story next time you report on an accident involving a ship; place the accident in its proper context, that of millions upon millions of tonnes of cargo safely delivered over billions of miles to all four corners of the earth by a talented, highly trained, highly specialized and highly dedicated workforce;

– and, finally, to the 1.5 million seafarers of the world, I should like to convey this message: the entire maritime community appreciates you and your indispensable services; is aware of the conditions under which you operate; shows compassion for the sacrifices you make; does care for you; and works to ensure your safety and security, praying that you always have calm seas, fair winds and a safe return home – which it wishes you wholeheartedly.

Welfare Swedish Style

Portrait of the Swedish Seamen's Service

BY PETER LARSEN, HFV



The Swedish Seamen's Service and the Danish Government's Seamen's Service share the same goal – to compensate seafarers for the lack of cultural, leisure time and informational offerings they experience because they have chosen to work at sea.

But the opportunities for the two organisations are not the same.

Where the Danish Government's Seamen's Service works with an annual budget of about 7 million Danish crowns (DKK), the Swedish Seamen's Service has a budget of about 25 Swedish crowns (SEK). At the current exchange rate of about 0.80:1 it comes to about 20 million DKK or three times as much as its Danish colleagues.

When a ship – regardless of nationality – calls at Göteborg, Stockholm, Malmö or Norrköping, aside from the visit the seafarers are offered a wide range of activities including exercise, tourism and shopping. In each of these cities, the Swedish Seamen's Service has mini-buses that can pick the seafarers up and take them wherever they want to go. In Stockholm there are even boats that can quickly take them to the centre of the city so that they avoid the big city traffic jams on land, according to Director Mats Uhrfelt from the Swedish Seamen's Service who Horisont met in Göteborg where he had just arrived from Norrköping where the Swedish Seamen's



Agneta Swensson is responsible for fitness activities at Rosenhill where more than 4,000 have used during the first 9 months of the year. During the same period, there were almost 10 times as many (39,500) user visits to Rosenhill.

Service has its main office. The Swedish Seamen's Service became part of the Swedish Maritime Authority in 2007 and the Swedish Maritime Authority is based in Norrköping.

GREATER OPPORTUNITIES

From being an independent organisation, the Swedish Seamen's Service is now part of a larger organisation and, in Mats Uhrfelt's opinion that has led to greater visibility for the activities of the Swedish Seamen's Service.

– We are still the object of attention and our activities change and develop according to the current reality within shipping, he remarks.

Swedish Seamen's Service, and the Swedish Maritime

Authority, are both financed by port fees paid by ships when they call at a port. The Swedish Seamen's Service does not receive a percentage, but must defend its budget line by line along with other departments within the Swedish Maritime Authority. This year their share is about 18 million SEK. The remaining 7 million SEK comes from income such as the sale of services.

– But it is clear that events such as the international financial crisis with reduced trade has an effect on income and that adjustments have to be made, says Mats Uhrfelt.

LOCAL ROOTS

In Uhrfelt's opinion, the Swedish Seamen's Service provides a

high level of service and many offerings for seafarers.

He feels that part of the reason is that the Swedish Seamen's Service has strong national and regional backing from the industry.

– Nationally we have a council with representatives from the seafarer's organisations, shipping companies, ports, and the Swedish Seamen's Church. They protect our activities and help determine action plans and company plans. We also have regional councils with similar representation from industry and the church in cities where we have seafarer centres. We have local roots and that is a strength, he thinks.

Another strength is that a user survey from 2009 found

that users are quite satisfied with the offerings and that the seafarers use the Swedish Seamen's Service and its facilities.

SEAFARER CENTRES

There are three seafarer centres – in Stockholm, Norrköping and Göteborg. In Helsingborg and Gävle, the Swedish Seamen's Service cooperates with the seamen's church, while in Malmö it cooperates with the county leisure facilities, Kockum Fritid, so that in Malmö there are activities available that are similar to the other cities.

These include ball courts, beach volley, a swimming pool, jogging tracks, an athletic stadium, basketball, a computer room, cafeteria, fitness room, sauna, sports hall and indoor activities such as football, handball, badminton and much more.

If there is not time to go ashore, the Swedish Seamen's Service has access to a mobile sports unit. It can be taken to the ship and set up on board if needed.



Mats Uhrfelt is head of the Swedish Seamen's Service, the Danish Government's Seamen's Service Swedish sister organisation.

– But the Swedish Seamen's Service is also about just having a place to meet and see other faces and hear other voices than the ones heard daily on board while on tour.



Among the facilities at Rosenhill are two fitness centres, a swimming pool, meeting rooms, cafeteria, sports hall, outdoor ball and athletic fields, bbq grill and, of course, a free Internet connection.

It is important to have a visit from others than the shipping company. The smaller the crew, the more important the visit, emphasises Mats Uhrfelt.

All the seafarer centres are also used to a large extent by seafarers who are not out on tour.

COMMUNICATION

Newspapers, books, movies, daily news briefings delivered by mail and magazines are naturally also offered, now with the option of downloading books from the Swedish Seamen's Service website. Internet connections at sea are still poor in Mats Uhrfelt's opinion, but he does not doubt that electronic media will take over in the long run, when Internet connections improve.

The Swedish Seamen's Service has begun to prepare for the future. As an experiment they have bought four so-called 'reader stations' to lend out – small, handy, computer screens that can contain e-books, and eventually will be connected to the Internet for download of other books, news and, in the future, probably also movies as we have already seen with iPad.

There will also soon be a program that lets seafarers upload their own fitness results to the Swedish Seamen's Service website so that they can follow each

other's progress during contests arranged by the Swedish Seamen's Service. Before the year is out, Mats Uhrfelt hopes that the Swedish Seamen's Service will have its own Facebook profile so the seafarers will have a new platform for communication.

– Contact with the outside world is very important when you are at sea. It should be quick and easy to maintain social contacts, so that is an area that we will particularly want to develop in the future, he assumes.

COOPERATION

The Swedish Seamen's Service has two stations outside the country, manned by employees. In Rotterdam and Antwerp, where all ships under the Swedish flag call, but with the continued reflagging of Swedish ships, it is an open question how long these two stations can be independently maintained.

– Maybe we should start establishing cooperative activities outside the country. Personally, I hope for strengthened cooperation between Nordic stations. That seems obvious, says Mats Uhrfelt.



SeaRoam
Global Communications

New Global SIM Card!

**From 35 US cents a minute
to almost anywhere in the world!**

- Call anywhere from almost anywhere
- Receive calls from as little as 6 US cents per minute
- No roaming charges and no connection fees
- Your own number worldwide
- Works in any unlocked phone
- Send SMS from 22 US cents
- Receive SMS Free
- NO EXPIRY DATE on SIMs or top ups

You can purchase our global SIM card at your seafarers' centre or from our website.



www.searoom.com



1700 newspapers from 92 countries in 48 different languages incl. Russian ...

Newspapers world wide

The Danish Government's Seamen's Service has access to about 1700 newspapers from 92 countries in 48 different languages via an agreement with a Canadian distributor of electronic newspapers, Newspaper Direct.

In connection, we sponsor newspaper machines in Hull, Algeciras, Singapore, Pelepas and Hong Kong, where ships that dock at these harbours can pick up up-to-the-minute newspapers, depending on the composition of the crew's nationalities.

Therefore, it is important that before arrival, an email is sent to the sailor church indicating which nationalities are

on board. That way, the sailor church is able to print the correct newspapers before they come aboard.

ROTTERDAM AND PORT SAID

In addition, the Danish Government's Seamen's Service also has newspaper machines at our stations at the Suez Canal and Rotterdam which our own representatives keep busy. In Rotterdam we share the newspaper machine with the Swedish Seamen's Service. The

Danish sailor's church also receives newspapers from that printer.

Order newspapers for the ship, before arrival, at the following email addresses:

- Rotterdam: rotterdam@hfv.dk
- Algeciras: asger@algeciras.dk
- Hull: hull@dsuk.dk
- Suez: ngss.portsaid@sjofartsdir.no
- Singapore: dkchurch@singnet.com.sg
- Pelepas: iscptp@streamyx.com
- Hong Kong: danseahk@netvigator.com

Photocontest for seafarers

Don't forget the Danish and Nordic Photo Contest for Seafarers



*Jörgen Språng,
Sweden.*

*Crewchange at Abidjan
– Ulla Knudsen,
Eli Maersk.*

All seafarers of Danish flag vessels are welcome to take part in the photocontest. The competition entries may be digital files. They should describe life at sea in a broad sense,

been published are excluded from the contest.

At the latest by December 31st your digital photos must have arrived at the national organizer, which is the Danish Government Seamen's Service.

The motives automatically take part in a national contest, as far as Denmark is concerned rewarded with a value of dkr. 1.500, 1.000,- and 500,- respectively.

The Nordic Contest will normally be concluded in February. The organizers reserve themselves the right to supply

copies to related media covering the contest result, moreover to use contest pictures for exhibitions and other publication in order to promote the photo contest.

Send your photos on a Cd-rom to:
Danish Government Seamen's Service
Hejrevej 39/2
2400 DK-Copenhagen NV
Denmark

– or mail to: info@hfv.dk

including work and leisure on board. The photos must have been shot recently, not years ago. Pictures that have already

The motives automatically take part in a national contest, as far as Denmark is concerned rewarded with a value of dkr. 1.500, 1.000,- and 500,- respectively

Film service

The Danish Government's Seamen's Service has its own movie service and each month, in cooperation with shipping companies, it sends out packages with either 6 or 9 movies on DVD to all participating ships. We attempt to make

the selection of movies current and varied so that all on board are taken into consideration.

The price of a subscription to the service is the same for individual seafarers, regardless of whether there are many people, or just a few on board and is, at the moment, 16 DKK or about \$3 per person, per film. We charge the ship based on its normal crew, excluding cadets, repairmen, and other guests. The

ship is billed from the desired subscription date until the end of the year.

Dvd-films are sent to the ship in connection with large deliveries, by courier, or they can be brought aboard by crew members signing on.

The DVDs must not be returned and must not be exchanged with other ships or at support spots. The contents of a particular month's movie package must be erased or destroyed after 12 months.

THE TOWN is the tale of four men – thieves, rivals and friends – being hunted through the streets of Boston by a tenacious FBI agent and a woman who might destroy them all. The book won the 2005 Hammett Prize for excellence in crime writing.

In **NEVER LET ME GO** Kathy, Tommy and Ruth live in a world and a time that feel familiar to us,

but are not quite like anything we know. They spend their childhood at Hailsham, a seemingly idyllic English boarding school. When they leave the shelter of school and the terrible truth of their fate is revealed to them, they must also confront the deep feelings of love, jealousy and betrayal that threaten to pull them apart.

WALL STREET: MONEY NEVER SLEEPS: Emerging from a lengthy prison stint, Gordon Gekko finds himself on the outside of a world he once dominated. Looking to repair his damaged relationship with his daughter Winnie, Gekko forms an

alliance with her fiancé Jacob. But can Jacob and Winnie really trust the ex-financial titan, whose relentless efforts to redefine himself in a different era have unexpected consequences.

SALT: A CIA-officer, Evelyn Salt swore an oath to duty, honor and country. Her loyalty will be tested when a defector accuses her of being a Russian spy. Salt goes on the run, using all her skills and years of experience as a covert operative to elude capture. Salt's efforts to prove her innocence only serve to cast doubt on her motives, as the hunt to uncover the truth behind her identity continues and the question remains: "Who is Salt?"

In **KARATE KID**, 12-year-old Dre Parker could have been the most popular kid in Detroit, but his mother's latest career move has landed him in China. Dre immediately falls for his classmate Mei Ying – and the feeling is mutual – but cultural differences make such a friendship impossible. Even worse, Dre's feelings make an enemy of the class bully, Cheng. In the land of

kung fu, Dre knows only a little karate, and Cheng puts "the karate kid" on the floor with ease. With no friends in a strange land, Dre has nowhere to turn but maintenance man Mr. Han, who is secretly a master of kung fu. As Han teaches Dre that kung fu is not about punches and parries, but maturity and calm, Dre realizes that facing down the bullies will be the fight of his life.

In **127 HOURS** a mountain climber becomes trapped under a boulder while canyoneering alone near Moab, Utah and resorts to desperate measures in order to survive.

In **SPLICE** superstar genetic engineers Clive and Elsa specialize in splicing together DNA from different animals to create incredible new hybrids. Now they want to use human DNA in a hybrid that could revolutionize science and medicine. But when the pharmaceutical company that funds their research forbids it, Clive and Elsa secretly conduct their own experiments. The result is Dren, an amazing, strangely beautiful creature that exhibits uncommon intelligence and an array of unexpected physical developments. And though, at first, Dren exceeds their wildest dreams, she begins to grow and learn at an accelerated rate – and threatens to become their worst nightmare.



SKYLINE: After a late night party, a group of friends are awoken in the dead of the night by an eerie light beaming through the window. Like moths to a flame, the light source is drawing people outside before they suddenly vanish into the air. They soon discover an otherworldly force is swallowing the entire human population off the face of the earth. Now our band of survivors must fight for their lives as the world unravels around them.

In **HAYWIRE** beautiful freelance covert operative Mallory Kane is hired out by her handler to various global entities to perform jobs which governments cannot authorize and heads of state would rather not know about. After a mission to rescue a hostage in Barcelona, Mallory is quickly dispatched on another mission to Dublin. When the operation goes awry and Mallory finds she has been double crossed, she needs to use all of her skills, tricks and abilities to escape an international manhunt, make it back to the United States, protect her family, and exact revenge on those that have betrayed her.



In **RED** Frank, Joe, Marvin and Victoria used to be the CIA's top agents - but the secrets they know just made them the Agency's top targets. Now framed for assassination, they must use all of their collective cunning, experience and teamwork to stay one step ahead of their deadly pursuers and stay alive. To stop the operation, the team embarks on an impossible, cross-country mission to break into the top-secret CIA headquarters, where they will uncover one of the biggest conspiracies and cover-ups in government history.

UNSTOPPABLE, a drama about a runaway train carrying a cargo of toxic chemicals. Pits an engineer and his conductor in a race against time. They're chasing the runaway train in a separate locomotive and need to bring it under control before it derails on a curve and causes a toxic spill that will decimate a town.



Subscribe by contacting the Danish Government's Seamen's Service at: info@hfv.dk or at hfv.dk – with information about:

- the name of the ship/ call letters
- your shipping company
- the number of crew members
- e-mail address
- 6 or 9 movies per month

The price of a subscription: 16 Dkr. or about \$3 per person, per film.

Books on tour

Each year the Danish Government's Seamen's Service buys paperback books that are sent out to Danish ships. They are called 'books on tour' because they don't have a permanent place on a shelf. After they have been read, they go on tour and are passed on to other crewmembers on board, or to other Danish ships. It is possible for a ship to order books on tour several times a year from the Danish Government's Seamen's Service. Once the books are sent out, they are considered the property of the readers and, after that, they are no longer under formal administration. It is up to the readers themselves to make sure that the ship's book collection is taken care of and kept in good shape – to get rid of books that

have gotten shabby or lost pages so that the next ship receives a book collection the way they would want to receive it themselves.

At the Danish Government's Seamen's Service support spots on land, including sailor churches, it is possible to exchange the collection of books on tour, or supplement a dwindling collection with more titles. Aside from books in English, the Danish Government's Seamen's Service also provides books in Danish, Polish and Russian.

Contact the Danish Government's Seamen's Service by email at: info@hfv.dk if you want to exchange books or you just think that the book collection on board needs to be supplemented by new books on tour.



Paperback-exchange on board capsized-carrier "Nordpol", at the EMO terminal in Europoort/Rotterdam.

Motionskonkurrencer ombord

Resultater pr. 30. november 2010

TRAMPFART – ROROFART – LØBEKONKURRENCE

For at blive tramparts cyklist, Ro-Ro'er eller deltage i løbekonkurrencen skal du under din udmønstring fuldføre en strækning på mindst 25 km. Når du så har gennemført 100 km, har du erhvervet en tramparts-t-shirt, en ro-ro-t-shirt eller en løbe-t-shirt. For hver 25 km man har tilbagelagt, opnåes en gevinst-andel. Blandt andelene vil der ved årets slutning blive trukket lod om et antal præmier.

Første gang man indsender distancer til Handelsflådens Velfærdsråd, på info@hfv.dk – opgives navn, skib, hjemadresse og t-shirt størrelse.

Vi vil regelmæssigt udsende resultater i HFV-nyt, og løbende opdatere disse på www.hfv.dk.

Danish Government Seamen's Service exercise competitions "Do it"

Results as per 30 November 2010

The onboard exercise competitions "Do it" have been increased over the last couple of years and we experience a high level of activity. You can participate in three categories – bicycling, rowing and running.

In order to be part of the competition you must complete a distance of at least 25 km during your assignment period.

When you have accomplished 100 km you will obtain a t-shirt for the category you have participated in.

For every 25 km you have covered you will also obtain a share. At the end of the year there will be a draw among all the shares and the winners will receive various fine prizes.

The first time you advises the distances to the Danish Government Seamen's Service you must state the following:

Name, vessels name, home address and t-shirt size. This information should be forwarded to info@hfv.dk

We will on a regular basis publish the results in our electronic news – HFV-nyt/Philnews – and also on a continuous basis update our website www.hfv.dk.

Trampfarten – individuelt (Km cykling individuel)

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Absalon Taffjord Pedersen	Esvagt Carina	16	Anete Krafta	Urd	61
Absalon Taffjord Pedersen	Esvagt Supporter	20	Anette Frilev	Princess of Norway	10
Adrian Reyes Ocampo	Mathilde Mærsk	2235	Angelito c. Gonzales	Cornelia Mærsk	972
Adrian Reyes Ocampo	Tinglev Mærsk	71	Anne Wilkowska	King of Scandinavia	76
Agnar Poulsen	Romø Mærsk	130	Anthony lascon	Olivia Mærsk	33
Aladin O. Eso	Nord Princess	25	Ariel Arandilla Gromia	Nord Princess	475
Albert Abrahamsen	Maria Theresa	115	Ariel D. Adriano	Nicoline Mærsk	1200
Algot Jeppesen	Mærsk Lifter	10	Arleen Pamintuan	King of Scandinavia	23
Allan H. Høyer	Mary Arctica	5	Armando Racraquin	Olivia Mærsk	342
Allan Harreby Bæk	Nordic Marianne	673	Arne B. Hansen	Prinsesse Benedikte	1373
Allan Lilleøre	Mærsk Tender	184	Arne Thomsen	Prins Joachim	108
Allan Nielsen	Prins Joachim	2	Arnel Santos	King of Scandinavia	282
Allan Sørensen	Esvagt Charlie	120	Arni Georg Johansen	Mærsk Tender	260
Anders Hansen	Mærsk Frontier	540	Artis Ozols	Ternvik	50
Anders Helle Kjærgaard	Esvagt Carina	4	Bardur Jacobsen	Maersk Terrier	65
Anders Jensen	Maersk Magellan	157	Bela Molnar	King of Scandinavia	459
Anders Vistrup	Mary Arctica	46	Bela Molnar	Princess of Norway	51
Andreas Hermansson	Mette Mols	10	Bendt Sægaard	Esvagt Caroline	1011
Andreas Jensen Kiesbuy	Esvagt Carina	42	Bendt Sægaard	Esvagt Protector	101
Andreas Kristensen	King of Scandinavia	2169	Bent Kolding	Esvagt Preserver	1297
Andrew Solacito	Olivia Mærsk	278	Birger Hansen	Urd	431

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Bjarke Gjødesen	Esvagt Kappa	1294	Flemming Halsted Hansen	Nord Snow Queen	204
Bjarke Grosen Pedersen	Tor Ficaria	2270	Flemming Hansen	Esvagt Observer	316
Bjarni Jakobsen	Laura Mærsk	127	Flemming Hemdorff	Esvagt Don	40
Bo Thomsen	Prins Joachim	10	Flemming Jørgensen	Esvagt Supporter	220
Brian Hansen	Esvagt Carpathia	550	Flemming Nielsen	Esvagt Preserver	811
Brian Hansen	King of Scandinavia	2758	Frands Havsager	Arina Arctica	1132
Brian Jacobsen	King of Scandinavia	66	Frank A. Hansen	Prins Joachim	90
Brian Olsen	Prinsesse Benedikte	21	Frank Nielsen	Esvagt Preserver	61
Brian Pedersen	Mary Arctica	21	Frank Staal	Mærsk Fetcher	336
Brian Vegeberg	Esvagt Capella	31	Freddy Hansen	Esvagt Capella	291
Carl Elo Larsen	Olivia Mærsk	160	Frede Eskildsen	Mærsk Feeder	172
Carl Sørensen	Sia	57	Frits Balmes	Olivia Mærsk	101
Carsten Holst	Prins Joachim	539	Frode H. Pilegaard	Kronprins Frederik	511
Carsten Qvist	King of Scandinavia	25	Frode H. Pilegaard	Prins Joachim	445
Carsten Wollesen	Torm Ann-Marie	561	George	Laura Mærsk	24
Cecilie Bjerre	Mary Arctica	100	Gerardo Gelera Jr	Tinglev Mærsk	306
Charles Whitmore Escobar	Nord Princess	260	Gert Bjerre	Mary Arctica	100
Chester Gramatica	Nordkap	200	Gert Gregersen	Frigg Sydfyen	400
Christen Holm	Esvagt Observer	970	Girish Misra	Olivia Mærsk	429
Christian B. Jensen	Prins Joachim	26	Greger Gabayeron	Olivia Mærsk	155
Christian Eli Poulsen	Esvagt Observer	235	Gregorz Pionk	King of Scandinavia	13
Christian Martin Veje	Laura Mærsk	1014	Gregorz Redzinski	King of Scandinavia	685
Christian Sindahl	Esvagt Promotor	100	Gunnar Gardar	Maersk Tracker	350
Christian Sparre Søndergaard	Mathilde Mærsk	793	Gunnar Gardar	Mærsk Achiever	410
Christoffer Borchsenius	Mærsk Tender	143	Gunnar Olsen	Olivia Mærsk	270
Claus Byder	Princess of Norway	120	Gunnar Skinder	Sia	43
Claus Jensen	Prinsesse Benedikte	909	Haldor Haraldsen	Esvagt Cassiopeia	116
Claus Michael Nielsen	Prins Joachim	18	Hans Holm Joensen	Mærsk Attender	16
Claus Schlosser	Mærsk Supplier	90	Hans Jørgen Bisgaard	Esvagt Supporter	554
Claus Skytte Christensen	Prinsesse Benedikte	442	Hans Jørgen Jensen	Prins Joachim	133
Dale Manabat	King of Scandinavia	9	Hans Jørgen Koch	Oluf Mærsk	1022
Dan Augustinussen	Esvagt Don	80	Hans Pauli Johannesen	Esvagt Carina	1049
Dan Augustinussen	Esvagt Observer	129	Helena Lupak	King of Scandinavia	411
Dan Borghelt	Esvagt Carina	67	Helmuth Farkas	Esvagt Protector	1200
Dan Gaarslev	Esvagt Echo	1020	Henning Jørgensen	Esvagt Caroline	177
Danial Vang	King of Scandinavia	309	Henning Skov	Maersk Terrier	36
Daniel Ruder konrup Olsen	Esvagt Carina	261	Henrik Berg	Torm Ismini	400
Danilo Terrida	Esvagt Capri	514	Henrik F. Harvig	Prins Joachim	37
Danilo Ycong	Nord Butterfly	156	Henrik Hørlyck Gohs	Mærsk Feeder	300
Dario Mi Saga	Nord Princess	18	Henrik Hørlyck Gohs	Mærsk Laser	90
David Jørgensen	Frigg Sydfyen	1857	Henrik Lauritsen	Mærsk Supplier	108
Dennis Pedersen	Esvagt Sigma	357	Henrik R	Prins Joachim	38
Dhiraj Chandwani	Torm Helvig	100	Henrik Staugaard	Frigg Sydfyen	1121
Dmytro Kryvoshey	Olivia Mærsk	131	Heralvur Fosdal Nielsen	Freja Polaris	130
Earl Dominic L. Dequina	Nord Butterfly	12	Herman Arrias	Jens Sørensen	56
Ebb Anthony C. Jayubo	Nord Princess	17	Hilmar Larsen	King of Scandinavia	260
Edgars Kalnins Kalnmanis	Nordic Nora	180	Høgner Davidsen	Esvagt Don	115
Edwin Aparicio	Olivia Mærsk	125	Høgner Marsten	Esvagt Sigma	158
Edwin Ramos Quinto	Richard Mærsk	72	Høgner Petersen	Mary Arctica	101
Egil K. Schmidt	Hanne Theresa	1123	Ian Edjec	Olivia Mærsk	445
Egil Olsen	Frigg Sydfyen	1699	Illana Corella	King of Scandinavia	3367
Elmar ignacio	Claes Mærsk	135	Ionut Zaharia	Nele Mærsk	610
Erik Escherich	Esvagt Echo	995	Isidrito C. Migrino	Tinglev Mærsk	19
Erik Laugesen	Torm Gunhild	801	Ivan Sørensen	Olivia Mærsk	10
Erik Ottosen	Sia	111	Izabella Gawin	King of Scandinavia	244
Erik Pedersen	Torm Gerd	918	Jacob Fischer	Albert Mærsk	3585
Erling Petersen	Frigg Sydfyen	3896	Jacob Raaballe	Laura Mærsk	353
Eydstein Olason	Esvagt Christina	112	Jacob Skak Nielsen	Maersk Forwarder	216
Eydun Mylla	Torm Margrethe	127	Jakob K. Guld	Esvagt Caroline	125
Finn Bang Lauritzen	Sofie Theresa	652	Jakob Skak Nielsen	Mærsk Promoter	300
Finn Florman Henningsen	Torm Vita	190	Jakup Martin a Valinum	Tinglev Mærsk	106
Finn Ginnerup	Esvagt Christina	119	Jakup Rasmussen	Esvagt Carpathia	449
Finn Gudmundsson	Torm Alice	455	James Averion	Claes Mærsk	310
Finn Kuhn Jensen	Olivia Mærsk	3940	James Villacorte	Olivia Mærsk	168
Flemming Brosted	Esvagt Charlie	190	Jan A. Schmidt	Esvagt Charlie	5475

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Jan Bajarski	Mary Arctica	721	Jørgen S. Holmegaard	Prinsesse Benedikte	58
Jan Barsøe	Prins Joachim	24	Jørgen Stigfeldt	Prins Joachim	86
Jan Bjerregård	Maersk Buffalo	616	Jørgen Østerstrand	Frigg Sydfyen	1498
Jan Christiansen	Adrian Mærsk	2808	Jørn Vase	King of Scandinavia	1097
Jan Dubgaard	Esvagt Charlie	1440	Kaj Hallingdal	Esvagt Don	112
Jan Erik Stovuni	Maersk Forwarder	25	Karsten Andersen	Prinsesse Benedikte	1000
Jan Iwersen	Mærsk Fetcher	535	Karsten B. Jensen	Ditlev Lauritzen	440
Jan K. Thomsen	Mærsk Tender	113	Karsten S. Jeppesen	King of Scandinavia	736
Jan Kristensen	Nordic Nora	400	Kartin Weihe	Esvagt Carina	278
Jan Ole Johansen	Esvagt Kappa	2900	Kartin Weihe	Esvagt Cassiopeia	104
Jan Riisgaard	Ditlev Lauritzen	247	Kasper Munch	Esvagt Don	106
Jan Thinneren	Esvagt Preserver	2579	Katja Feltmann	Frigg Sydfyen	8
Jan Vest Hansen	Urd	108	Keld Erik Bøttger	Richard Mærsk	1208
Jann Bach	Esvagt Preserver	649	Ken B. Larsen	Prinsesse Benedikte	380
Jason Carlos	King of Scandinavia	43	Kenneth Johansen	Maersk Tracker	1641
Jean Hansen	Urd	547	Kenneth Madsen	Mærsk Tender	87
Jean Jacobsen	Maersk Pacer	231	Kent P. Fallesen	Mærsk Traveller	1691
Jenis Olsen	Esvagt Observer	676	Kim Arne Rasmussen	Esvagt Don	640
Jens Borgwardt	Esvagt Echo	550	Kim Barrios	Claes Mærsk	252
Jens Bøgelund Madsen	Freja Polaris	150	Kim Drost	Charlotte Theresa	400
Jens E. Bruun	Maersk Forwarder	450	Kim Esmarch	Laura Mærsk	74
Jens F. Nielsen	Maren Mols	516	Kim Korshøj	Olivia Mærsk	95
Jens Frøstrup	Tinglev Mærsk	180	Kim Schyt Nielsen	Dan Swift	480
Jens Heri B. Mortensen	Eli Mærsk	106	Kim Winther	Prins Joachim	496
Jens Pauli Jacobsen	Nord Snow Queen	18	Kim Østergaard Hansen	Rikke Theresa	1768
Jens Peter Maarbjerger	Mærsk Trader	45	Kjartan Mohr	Maersk Terrier	116
Jens Schow Hansen	Mærsk Tender	540	Kjeld Bønnelykke	Esvagt Protector	1455
Jens-Alf Berwald	Ebba Mærsk	538	Kjeld Nielsen	Mary Arctica	32
Jeppe H. Pedersen	Princess of Norway	115	Klaus Johansson	Selandia Swan	1689
Jerrenaldo Almaraz	Nord Butterfly	11	Klaus T. G. Johansen	Ivar Lauritzen	48
Jesie Samson	Nordkap	110	Krish Sadhanantha	Olivia Mærsk	74
Jesper Bæk Jensen	Maersk Magellan	2230	Kristian Bjørn Hansen	Freja Atlantic	110
Jesper Frost	King of Scandinavia	1821	Kristian Hjordt Beck	Tåsinge Mærsk	245
Jesper Holm	Esvagt Observer	223	Kristian Lyberth	Mary Arctica	42
Jesper Hyllen Sørensen	Arina Arctica	335	Kristian Olesen	Esvagt Capri	404
Jesper Lind Sørensen	Esvagt Carina	110	Kurt Lützhøft	Tor Futura	809
Jesper Skals Andersen	Maersk Magellan	103	Kurt Pedersen	Esvagt Preserver	30
Jesper Villadsen	Olivia Mærsk	181	Lars Darville	Jens Sørensen	451
Jesper Widell	Torm Alice	101	Lars Due Larsen	Esvagt Observer	114
Jesus Lasaleta	Olivia Mærsk	4	Lars G. Olsen	King of Scandinavia	669
Jim Morten Emming	Sia	24	Lars Helleberg	Laura Mærsk	1174
Jimmy Arboleda	Nordkap	250	Lars Helleberg	Oluf Mærsk	1229
Joakim Prinzlau	Prins Joachim	299	Lars Høj	Tor Futura	330
Joan Petur Joensen	Maersk Magellan	101	Lars Kromann	Charlotte Theresa	75
Joel Embuscado	Claes Mærsk	270	Lars L. Rosenbæk	Thomas Mærsk	1242
Johannes I. Lagabø Andreassen	Esvagt Carina	633	Lars Larsen	Clara Mærsk	597
John Andrew Johannesen	Esvagt Carina	1015	Lars Madsen	Tor Ficaria	68
John Christensen	Ebba Mærsk	273	Lars Peter Kristiansen	Mærsk Transporter	180
John Christiansen	Esvagt Sigma	1267	Lars Skov Engdam	Mærsk Transporter	102
John Ewert	King of Scandinavia	603	Lars Strange Jensen	Jens Sørensen	377
John Hoffmann Pedersen	Esvagt Don	175	Lars V. Hansen	Prinsesse Benedikte	35
John Ryan	Esvagt Carpathia	1000	Lasse Møller	Sia	23
Johnny Torsland	Princess of Norway	288	Lauro Membrado	Tåsinge Mærsk	2309
Johnny Boy Pedersen	Prinsesse Benedikte	125	Leonel Lautrizo Asibor	Maria Theresa	107
Jonas Gren Henriksen	Mary Arctica	84	Liam McKenzie	Sia	128
Jonas Schack	Torm Gertrud	859	Line W. Jensen	Tor Futura	1058
Jonhard Gledishegg	Tinglev Mærsk	23	Lone Stæhr	Tor Ficaria	573
Jose Tan	Olivia Mærsk	28	Laarni Espinosa	Olivia Mærsk	5
Joseph P. Magbanua	Nysted Mærsk	998	Mads Pedersen	Olivia Mærsk	501
Joseph Rejo	Ebba Mærsk	2000	Mads Svensson	Mærsk Promoter	100
Joseph Sandoval	Olivia Mærsk	120	Magnus Boka	Tor Ficaria	61
Judyta Lubieniecka	King of Scandinavia	64	Maksims Andronovs	Nordic Nora	415
Jørgen Christian Andersen	Claes Mærsk	268	Marcin jaworski	Princess of Norway	65
Jørgen Jensen	Frigg Sydfyen	721	Maria Yde	Jens Sørensen	62
Jørgen Mathiasen	Esvagt Sigma	103	Marie Kreuter	Mærsk Tender	156

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Marina Neviglas	Urd	40	Ole Jensen	Maersk Terrier	50
Mario G. Biba	Grete Mærsk	1307	Ole Jensen	Mærsk Trimmer	117
Mario Moll	Claes Mærsk	307	Ole M. Archer	Tinglev Mærsk	52
Mariusz Jaskiewicz	Tor Futura	21	Ole P. Jacobsen	Mary Arctica	130
Mark B. Olsen	Mærsk Lancer	40	Ole Tejsner	Mary Arctica	75
Markant Cabiles	Olivia Mærsk	92	Oli Vejhe	Olivia Mærsk	239
Martin Skødt	Ivar Lauritzen	126	Omkar Manohar	Olivia Mærsk	170
Martin Sonny Frederiksen	Mærsk Fetcher	94	Oscar Luelo	King of Scandinavia	300
Martin Sonny Frederiksen	Mærsk Promoter	48	Ove Benjamin Mazur	Lica Mærsk	765
Martin Staunsager	Mærsk Trimmer	280	Palle Petersen	Esvagt Protector	1341
Martin Winther	Esvagt Cassiopeia	16	Patrycja Kurzenska	King of Scandinavia	81
Martin Winther	Esvagt Sigma	22	Paul Kragestein	Esvagt Don	1550
Martin Ytte Hansen	Evelyn Mærsk	601	Paul Rouah	Olivia Mærsk	84
Martins Rutks	Urd	124	Paul-Erik Jensen	Esvagt Carina	570
Melvin P. Mantos	Nysted Mærsk	720	Paulina Hebrowska	King of Scandinavia	22
Mette Lyneborg	King of Scandinavia	66	Peder Hvelplund	Esvagt Promotor	1420
Mia Søborg	Olivia Mærsk	119	Peer H. Wischmann	Torm Alice	976
Michael Albrechtsen	Mærsk Lancer	46	Per Henrikssen	Esvagt Capri	256
Michael Andersen	Tor Futura	220	Per Larsen	Jens Sørensen	319
Michael Andersen	Torm Alice	725	Per Larsen	Mærsk Laser	318
Michael Bech	Esvagt Protector	889	Per Laursen	Esvagt Preserver	1277
Michael da Silva Hammer	Frigg Sydfyen	6958	Per Møller Hansen	Mette Mols	304
Michael G. Nielsen	Esvagt Charlie	469	Per Nørgaard	Princess of Norway	18
Michael Henriksen	Esvagt Protector	570	Peter Andersen	Mærsk Attender	21
Michael Høgsberg	Mærsk Transporter	125	Peter Brink	Mærsk Lancer	116
Michael Ken Veber	Kronprins Frederik	100	Peter Clausen	Mærsk Fetcher	86
Michael Mathiesen	King of Scandinavia	91	Peter Hofman Bang	Princess of Norway	954
Michael Møller	Maersk Tracker	2305	Peter Klaus Hansen	Ebba Mærsk	3424
Michael Nielsen	Esvagt Echo	1168	Peter Krukiewicz	Dan Eagle	185
Michael Riis Jensen	Prinsesse Benedikte	351	Peter Larsen	Jens Sørensen	30
Michael Skeller Andersen	Prinsesse Benedikte	90	Peter M. Christensen	Esvagt Delta	1650
Michael Sloth Madsen	Nord Butterfly	50	Peter Rohbock	Prins Joachim	452
Michael Thinnesen	Ivar Lauritzen	104	Peter S. Matthiesen	Prinsesse Benedikte	2365
Michael Worm	Mary Arctica	530	Peter Sørensen	Esvagt Cassiopeia	187
Mikael H. Samuelsen	Torm Helvig	732	Peter Sørensen	Esvagt Kappa	166
Mikkel Alsted Christensen	Mærsk Tender	173	Petur Holm Storhamar	Maersk Chieftain	136
Mikkel Frederiksen	Maersk Tracker	58	Petur Martin Poulsen	Torm Alice	363
Mikkel Lind Pedersen	Leda Mærsk	177	Philip Busch	Mærsk Lifter	232
Mikkel Sandfeld	King of Scandinavia	292	Piotr Bizo	Tor Futura	177
Mikkjal Helmsdal	Esvagt Kappa	630	Pol Niklai Thorkildshøj	Maersk Terrier	61
Minna Vibeke Lund	Mary Arctica	2137	Poul Erik Jensen	Esvagt Protector	5490
Mogens Nielsen	Urd	484	Poul Grøntved	Nele Mærsk	2234
Monika Paweta	King of Scandinavia	118	Poul Hansen	Mary Arctica	338
Morten H. Skræ	Nord Snow Queen	23	Poul Jensen	Mary Arctica	10
Morten Hedegaard	Mærsk Tender	15	Poul Nygård	Mary Arctica	13
Morten Ottesen	Mary Arctica	102	Poul Vindel	Tor Futura	362
Morten Terp-Madsen	Jens Sørensen	10	Ralf Ridder	Mærsk Trimmer	26
Narayanan Ramasundara	Laura Mærsk	115	Ralf Ridder N	Maersk Terrier	286
Nataliya Yurchenko	Torm Helvig	235	Randolf Santos	King of Scandinavia	130
Neiloy George Chakraborty	Laura Mærsk	88	Rani Rasmussen	Esvagt Observer	680
Nicolai Hansen	King of Scandinavia	130	Rasmus Billegrav	Freja Atlantic	130
Niels Christian B. Jensen	Ivar Lauritzen	205	Rasmus Carlsen	Esvagt Carpathia	756
Niels Faurby	Mærsk Promoter	108	Rasmus Ek	Mærsk Supplier	60
Niels G. Hansen	Maersk Terrier	103	Rasmus Juul Andersen	Mærsk Tender	80
Niels G. Hansen	Mærsk Trimmer	1673	Rasmus Mejner	Tor Futura	2230
Niels Johansen	Esvagt Charlie	895	Rasmus Peder Jørgensen	Mærsk Feeder	70
Niels P. Holme Rasmussen	Rikke Theresa	1376	Raymond Teodoro	Olivia Mærsk	109
Niels Sørensen	Tinglev Mærsk	5631	René Gaml Hesselbjerg Iversen	Maersk Forwarder	184
Nivi Sort Høgh	Mary Arctica	108	Rene Jimmy Feuerlein	Ivar Lauritzen	100
Noel Doydoy	King of Scandinavia	38	René Kristiansen	Mærsk Lifter	897
Noli Ombania	Olivia Mærsk	570	Reymund G. Sulio	Nord Butterfly	381
Olaf K. West	Mærsk Puncher	111	Reynaldo Gelera	Nord Butterfly	108
Ole Bay	Esvagt Cassiopeia	2879	Reynaldo Valdellon	Nordkap	250
Ole Clausen Jensen	Torm Lotte	252	Richard Dean Bawingan	Laura Mærsk	17
Ole F. Olsen	Prinsesse Benedikte	570	Riivo Lilles	Nordic Nora	425

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Rindley Siwan	Olivia Mærsk	384	Svend Sørensen	Esvagt Capella	700
Roberto Nolasco Elpedes	Nord Snow Queen	50	Svend Sørensen	Esvagt Don	1725
Robin Meaton	Lucas	20	Svend Sørensen	Esvagt Supporter	520
Robin Østervig	Esvagt Preserver	186	Svend Aage Hansen	Mærsk Feeder	135
Rogelio B. Florentino Jr.	Albert Mærsk	452	Sylwia Dittmann	King of Scandinavia	1013
Rogvi Olavsson a Heygum	Mærsk Promoter	163	Søren Bertholdsen	Nissum Mærsk	437
Rogvi Thomsen	Maren Mærsk	120	Søren Hovmand Jørgensen	Jens Sørensen	314
Ronelito Dano	Olivia Mærsk	9	Søren J. Tangaa	Maren Mols	505
Ronni Hansen	Princess of Norway	1651	Søren Jacobsen Nielsen	Kronprins Frederik	68
Ronni Ole Johnsen	Sia	65	Søren Larsen	Esvagt Protector	468
Rune Bugenhagen	Esvagt Observer	457	Søren Lauritzen	Princess of Norway	14
Russel Melecio	Olivia Mærsk	138	Søren Vinde	Freja Polaris	365
Ryan Navarro Angeles	Laura Mærsk	25	Søren W. Christensen	Esvagt Supporter	100
Ryszard Wisniewski	King of Scandinavia	28	Teitur Strøm	Laura Mærsk	204
Sasa Dragic	Tor Futura	667	Thomas Basse Jensen	Johannes Mærsk	314
Sigurd Ammitzbøll	Esvagt Observer	400	Thomas Dooley Varkey	Maersk Rosyth	165
Simon Bill Bo Jæger	Tinglev Mærsk	369	Thomas Hansen	Maersk Magellan	35
Simon Karl Kerlok	Esvagt Caroline	744	Thomas Kildegaard	Sia	138
Simon Ulrich	Laura Mærsk	685	Thomas Rasmussen	King of Scandinavia	315
Simun Petur Anthoniussen	Mary Arctica	1175	Thomas Ryggshama	Esvagt Capella	262
Sintija Slugevica	Urd	5	Thomas Skjoldan	Olivia Mærsk	1260
Sjúrður Eysturtun Tausen	Mærsk Supplier	60	Thorbjørn Christiansen	Tor Ficaria	212
Steen B. Andersen	Maren Mols	51	Thorbjørn Hansen	Maren Mols	168
Steen B. Christensen	Esvagt Capella	2373	Thorleif Pedersen	Dan Eagle	580
Steen Kirk Pedersen	Mærsk Feeder	271	Tim Nittka	Olivia Mærsk	277
Steen Niemann Kristensen	Maersk Tracker	244	Tina Lysholk	Sia	697
Steen Niemann Kristensen	Mærsk Trader	409	Tom Hannam	Maersk Buffalo	470
Steen R. Hansen	Esvagt Capri	105	Torben Hestbæk	Mærsk Recorder	1350
Stefan Kent Nielsen	Tor Futura	28	Torben Ryborg Madsen	Maersk Terrier	10
Stefan Kildeborg Hansen	Sia	10	Torben T. Andersen	Mærsk Fetcher	140
Stefan Pahuus Jørgensen	Mærsk Feeder	227	Torben Therkildsen	Mærsk Champion	256
Steven Nielsen	Prins Joachim	114	Torsten Schadt	Maersk Terrier	39
Stig Jensen	Prinsesse Benedikte	146	Tristan	Laura Mærsk	121
Stig Schnell	Esvagt Capella	299	Ulrik Andersen	Olivia Mærsk	185
Stig Vejling Hansen	Esvagt Don	1225	Vagn Jensen	Lucas	51
Stina Andersen	Tor Ficaria	115	Valiente Peralta	Olivia Mærsk	107
Styrbjørn Pedersen	Mærsk Tender	132	Vandy Hansen	Esvagt Observer	112
Sune B. Jacobsen	Prins Joachim	463	Victor Loayon	Olivia Mærsk	522
Sune B. Jacobsen	Prinsesse Benedikte	106	Viktor Lubsky	Maersk Terrier	78
Sune Jørgensen	Oms Pollux	1440	Villy Fjordside	Esvagt Preserver	20
Sune Østergaard	Olivia Mærsk	152	Vishwesh Pandit	Tinglev Mærsk	143
Susanne Jørgensen	Sia	8	Vitaly Kostenko	Urd	53
Svend Bech Poulsen	Esvagt Charlie	805	Zakaris P. Jacobsen	Johannes Mærsk	322
Svend Ejlersten	Frigg Sydfyen	4483	Zaldy Abejero	Olivia Mærsk	233
Svend S. M. Andersen	Nord Snow Queen	129	Zdzislaw Lukaszek	King of Scandinavia	4190

Trampfarten – skibsstilling (Km cykling ship-competition)

SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT
1. King of Scandinavia	23003	16. Esvagt Carina	4045	31. Torm Alice	2620
2. Frigg Sydfyen	22641	17. Albert Mærsk	4037	32. Tåsinge Mærsk	2554
3. Olivia Mærsk	12245	18. Laura Mærsk	4021	33. Oluf Mærsk	2251
4. Esvagt Protector	11514	19. Esvagt Capella	3956	34. Mærsk Trimmer	2096
5. Esvagt Charlie	9394	20. Esvagt Echo	3733	35. Esvagt Caroline	2057
6. Prinsesse Benedikte	7971	21. Prins Joachim	3380	36. Esvagt Sigma	1907
7. Esvagt Preserver	6910	22. Esvagt Cassiopeia	3302	37. Mærsk Tender	1883
8. Tinglev Mærsk	6900	23. Tor Ficaria	3299	38. Urd	1853
9. Ebba Mærsk	6235	24. Princess of Norway	3286	39. Nysted Mærsk	1718
10. Tor Futura	5902	25. Rikke Theresa	3144	40. Mærsk Traveller	1691
11. Mary Arctica	5870	26. Mathilde Mærsk	3028	41. Selandia Swan	1689
12. Esvagt Don	5768	27. Nele Mærsk	2844	42. Esvagt Delta	1650
13. Esvagt Kappa	4990	28. Adrian Mærsk	2808	43. Jens Sørensen	1619
14. Maersk Tracker	4598	29. Esvagt Carpathia	2755	44. Claes Mærsk	1542
15. Esvagt Observer	4312	30. Maersk Magellan	2626	45. Esvagt Promotor	1520

SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT
46. Arina Arctica	1467	70. Torm Gunhild	801	94. Mærsk Transporter	407
47. Oms Pollux	1440	71. Nord Princess	795	95. Torm Ismini	400
48. Nordic Nora	1420	72. Lica Mærsk	765	96. Mærsk Supplier	318
49. Esvagt Supporter	1414	73. Dan Eagle	765	97. Mette Mols	314
50. Mærsk Recorder	1350	74. Mærsk Promoter	719	98. Mærsk Champion	256
51. Grete Mærsk	1307	75. Nord Butterfly	718	99. Torm Lotte	252
52. Sia	1304	76. Ditlev Lauritzen	687	100. Freja Atlantic	240
53. Richard Mærsk	1280	77. Kronprins Frederik	679	101. Esvagt Christina	231
54. Esvagt Capri	1279	78. Nordic Marianne	673	102. Maersk Pacer	231
55. Thomas Mærsk	1242	79. Sofie Theresa	652	103. Maria Theresa	222
56. Maren Mols	1240	80. Freja Polaris	645	104. Mærsk Lancer	202
57. Nicoline Mærsk	1200	81. Johannes Mærsk	636	105. Torm Vita	190
58. Mærsk Fetcher	1191	82. Evelyn Mærsk	601	106. Leda Mærsk	177
59. Mærsk Feeder	1175	83. Clara Mærsk	597	107. Maersk Rosyth	165
60. Mærsk Lifter	1139	84. Ivar Lauritzen	583	108. Maersk Chieftain	136
61. Hanne Theresa	1123	85. Torm Ann-Marie	561	109. Romø Mærsk	130
62. Maersk Buffalo	1086	86. Mærsk Frontier	540	110. Torm Margrethe	127
63. Torm Helvig	1067	87. Dan Swift	480	111. Maren Mærsk	120
64. Cornelia Mærsk	972	88. Charlotte Theresa	475	112. Mærsk Puncher	111
65. Torm Gerd	918	89. Mærsk Trader	454	113. Eli Mærsk	106
66. Maersk Forwarder	875	90. Nissum Mærsk	437	114. Lucas	71
67. Torm Gertrud	859	91. Nord Snow Queen	424	115. Ternvik	50
68. Maersk Terrier	844	92. Mærsk Achiever	410	116. Mærsk Attender	37
69. Nordkap	810	93. Mærsk Laser	408		

RoRofarten – individuelt (Km rowing individuel)

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Aladin O. Eso	Nord Princess	5	Dexter L. Estada	Laust Mærsk	82
Aldus S. Gador	Laust Mærsk	18	Dileep K. Sivan	Laust Mærsk	10
Algot Jeppesen	Mærsk Lifter	2	Dion Sørensen	Ivar Lauritzen	9
Allan H. Høyer	Mary Arctica	20	Dmytro Kryvoshey	Olivia Mærsk	9
Allan Lilleøre	Mærsk Tender	102	E. Jonsvein Joensen	Mathilde Mærsk	171
Allan Nielsen	Prins Joachim	9	Ebb Anthony C. Jayubo	Nord Princess	5
Anders Hansen	Mærsk Frontier	5	Edwin Aparicio	Olivia Mærsk	7
Anders Vistrup	Mary Arctica	17	Egis Tuma	Urd	3
Andras Samson	Mærsk Attender	101	Erik Escherich	Esvagt Echo	291
Andrew Solacito	Olivia Mærsk	5	Erik Ottosen	Sia	5
Anete Krafta	Urd	16	Esmar Johannesen	Laust Mærsk	14
Anthony Iascon	Olivia Mærsk	3	Finn Florman Henningsen	Torm Vita	111
Ariel Arandilla Gromia	Nord Princess	9	Finn Gudmundsson	Torm Alice	182
Arne Jensen	Mærsk Attender	30	Finn Hansen	Robert Mærsk	260
Arne Thomsen	Prins Joachim	101	Finn Korsgaard Larsen	Torm Vita	57
Bardur Mikkelsen	Mærsk Tender	85	Finn Kuhn Jensen	Olivia Mærsk	145
Bent Kolding	Esvagt Preserver	56	Flemming Lentz	Nord Butterfly	79
Birger Hansen	Urd	45	Flemming Pedersen	Mary Arctica	2
Bjarke Gjødesen	Esvagt Kappa	140	Frands Havsager	Arina Arctica	147
Brandur Niclas Jacobsen	Mærsk Feeder	254	Frank Møller	Torm Lilly	49
Brian Pedersen	Mary Arctica	110	Frank Staal	Mærsk Fetcher	110
Brian Sørensen	Laust Mærsk	105	Freddy Hansen	Esvagt Capella	40
Carl Sørensen	Sia	2	Frede Eskildsen	Mærsk Feeder	46
Carsten Wollesen	Torm Ann-Marie	101	Frits Balmes	Olivia Mærsk	1
Charles Whitmore Escobar	Nord Princess	11	Gaurav Singh	Laust Mærsk	25
Christian Sparre Søndergaard	Mathilde Mærsk	233	Gert Bjerre	Mary Arctica	3
Christoffer Borchsenius	Mærsk Tender	155	Gert V. Poulsen	Georg Mærsk	164
Claus Michael Nielsen	Prins Joachim	5	Hans Christian C. Mogensen	Nord Princess	50
Claus Rindebæk	Clementine Mærsk	238	Hans Holm Joensen	Mærsk Attender	237
Dan Gaarslev	Esvagt Echo	213	Hans Jørgen Jensen	Prins Joachim	39
Daniel Danielsen	Laust Mærsk	26	Hans Jørgen Koch	Oluf Mærsk	182
Daniel Ruder konrup Olsen	Esvagt Carina	10	Hanus a Lava Olsen	Maersk Terrier	52
Danilo Ycong	Nord Butterfly	33	Havardur Enni	Mærsk Feeder	40
Danjal Pauli Lisberg	Maersk Magellan	122	Helgi Hansen	Mary Arctica	14
Dennis Fagan	Tor Ficaria	15	Henning Skov	Maersk Terrier	17

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Henrik Berg	Torm Ismini	140	Martin Kristiansen	Mærsk Lifter	10
Henrik F. Harvig	Prins Joachim	7	Martin Ladegaard	Laust Mærsk	6
Henrik R	Prins Joachim	3	Martin Skødt	Ivar Lauritzen	50
Heralvur Fosdal Nielsen	Freja Polaris	260	Martin Sonny Frederiksen	Mærsk Fetcher	12
Høgner Petersen	Mary Arctica	4	Martin Sonny Frederiksen	Mærsk Promoter	102
Ian Edjec	Olivia Mærsk	7	Martins Rutks	Urd	47
Inese Plavina	Urd	53	Max Skou	Torm Alice	175
Ionut Zaharia	Nele Mærsk	110	Meinhard Jacobsen	Marchen Mærsk	42
Jakob Skak Nielsen	Mærsk Promoter	100	Mia Søborg	Olivia Mærsk	12
James Villacorte	Olivia Mærsk	19	Michael Albrechtsen	Mærsk Attender	105
Jan Iwersen	Mærsk Fetcher	52	Michael Albrechtsen	Mærsk Lancer	147
Jan Poulsen	Ivar Lauritzen	53	Michael Andersen	Torm Alice	125
Jan Riisgaard	Ditlev Lauritzen	134	Michael Gjerløv Rasmussen	Torm Margrethe	53
Jan Vest Hansen	Urd	2	Michael Høgsberg	Mærsk Transporter	740
Jann Bach	Esvagt Preserver	11	Michael Stein	Mærsk Achiever	262
Jannek Salmuth Lassen	Maersk Terrier	428	Michael Worm	Mary Arctica	42
Jean Hansen	Urd	22	Mikkel Alsted Christensen	Mærsk Tender	125
Jens Bøgelund Madsen	Freja Polaris	102	Mikkel Lind Pedersen	Leda Mærsk	28
Jens Heri B. Mortensen	Eli Mærsk	810	Minna Vibeke Lund	Mary Arctica	1024
Jens Peter Maarbjer	Mærsk Trader	31	Mogens Nielsen	Urd	94
Jens Plougmann Sørensen	Laust Mærsk	6	Morten Hedegaard	Mærsk Tender	44
Jens Schow Hansen	Mærsk Tender	6	Morten Løvig	Mærsk Transporter	9
Jens-Alf Berwald	Ebba Mærsk	236	Nicolaj Nielsen	Mærsk Transporter	598
Jeppe H. Pedersen	Princess of Norway	4	Niels Christian B. Jensen	Ivar Lauritzen	51
Jesper Hyllen Sørensen	Arina Arctica	29	Niels Christian Kokkenborg	Mærsk Feeder	10
Jesper Villadsen	Olivia Mærsk	95	Niels Faurby	Mærsk Promoter	100
Joan Petur Joensen	Maersk Magellan	25	Niels G. Hansen	Maersk Terrier	10
Johannes Ring Andersen	Robert Mærsk	28	Niels G. Hansen	Mærsk Trimmer	201
Johnny Torsland	Princess of Norway	126	Nivi Sort Høgh	Mary Arctica	2
Jon Bogi Guttesen	Mærsk Lifter	48	Noli Ombania	Olivia Mærsk	40
Jonas Gren Henriksen	Mary Arctica	17	Ole Clausen Jensen	Torm Lotte	67
Jonas Schack	Torm Gertrud	21	Oleksandr Avksentyev	Maersk Terrier	540
Jun A. E. Laurel	Laust Mærsk	14	Oli Vejhe	Olivia Mærsk	4
Jørgen Kielsen	Mary Arctica	310	Omkar Manohar	Olivia Mærsk	6
Kari Gardarnar	Torm Marie	124	Pall Olsen	Mærsk Lifter	2
Kari Henriksen	Mærsk Lancer	100	Palle Klausen	Torm Lilly	47
Karlot Hergeirsson	Maersk Terrier	1088	Paul Rouah	Olivia Mærsk	1
Karsten B. Jensen	Ditlev Lauritzen	201	Pauli Johannesen	Mærsk Trader	14
Karsten Grummesgaard	Mærsk Attender	26	Peer Poulsen	Maersk Tracker	246
Karsten Skarregard Poulsen	Ivar Lauritzen	100	Per Laursen	Esvagt Preserver	46
Kenneth Madsen	Mærsk Tender	16	Peter Alfred Schmidt	Mærsk Transporter	121
Kent P. Fallesen	Mærsk Traveller	535	Peter Andersen	Mærsk Attender	5
Kim Korshøj	Olivia Mærsk	4	Peter Clausen	Mærsk Fetcher	6
Kjartan Mohr	Maersk Terrier	960	Peter Eriksen	Ivar Lauritzen	693
Kjeld Nielsen	Mary Arctica	42	Peter Klaus Hansen	Ebba Mærsk	124
Klaus T. G. Johansen	Ivar Lauritzen	132	Peter Krukiewicz	Dan Eagle	20
Kristian Hjørdt Beck	Tåsing Mærsk	65	Peter Mortensen	Laust Mærsk	12
Kristian Jørgensen	Mærsk Lifter	234	Peter Rohbock	Prins Joachim	192
Lars Boss Hansen	Ivar Lauritzen	9	Peter Stensgaard	Cornelia Mærsk	147
Lars Elleman Andersen	Laust Mærsk	38	Peter Sørensen	Esvagt Cassiopeia	11
Lars Olsen	Mærsk Lifter	8	Petur Holm Storhamar	Maersk Chieftain	231
Lars Peter Kristiansen	Mærsk Transporter	492	Petur Martin Poulsen	Torm Alice	144
Lars Skov Engdam	Mærsk Transporter	6	Philip Busch	Mærsk Lifter	48
Liam McKenzie	Sia	10	Pol Niklai Thorkildshøj	Maersk Terrier	14
Lone Stæhr	Tor Ficaria	115	Poul Grøntved	Nele Mærsk	104
Laarni Espinosa	Olivia Mærsk	2	Poul Hansen	Mary Arctica	24
Mads E. Korsholm Nielsen	Laust Mærsk	29	Poul Jensen	Mary Arctica	2
Mads Svensson	Mærsk Promoter	100	Rani Rasmussen	Esvagt Observer	107
Magnus Andrias Samuelsen	Maersk Terrier	163	Rasmus Juul Andersen	Mærsk Tender	27
Magnus Boka	Tor Ficaria	47	Rasmus Kvistgård	Ivar Lauritzen	6
Magnus H. Søvang	Laust Mærsk	87	Rasmus M. K. Christiansen	Mærsk Transporter	157
Marcin Wilczewski	Princess of Norway	26	Raymond Teodoro	Olivia Mærsk	2
Marie Kreuter	Mærsk Tender	79	Rene Jimmy Feuerlein	Ivar Lauritzen	459
Marina Neviglas	Urd	10	Ricky Eiken	Kronprins Frederik	7
Marner Egholm	Mette Mærsk	68	Rogvi Olavsson a Heygum	Mærsk Promoter	11

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Rogvi Thomsen	Maren Mærsk	101	Søren Skov	Mærsk Lifter	8
Ronni Ole Johnsen	Sia	8	Søren Vinde	Freja Polaris	17
Rudi Østergård Jensen	Torm Ismini	840	Thomas Kildegaard	Sia	6
Russel Melecio	Olivia Mærsk	2	Thomas Kloster	Mærsk Lifter	10
Sergey Keskevich	Rosa Maersk	100	Thomas Ryggshama	Esvagt Capella	12
Sergiy Zakharov	Mærsk Feeder	20	Thomas Skjoldan	Gjertrud Mærsk	501
Sigurd Matz Neergaard	Mærsk Transporter	320	Thorbjørn Christiansen	Tor Ficaria	16
Simun Petur Anthoniussen	Mary Arctica	525	Tim Madvig Jensen	Ivar Lauritzen	32
Sjúrður Eysturtun Tausen	Mærsk Supplier	108	Tina Lysholk	Sia	52
Sjúrður Eysturtun Tausen	Mærsk Laser	6	Tom Snedker Pedersen	Lars Mærsk	314
Sofus B. Petersen	Mærsk Fetcher	109	Torben Hestbæk	Mærsk Recorder	130
Steen B. Christensen	Esvagt Capella	35	Torben Ryborg Madsen	Maersk Terrier	60
Stefan Pahuus Jørgensen	Mærsk Feeder	61	Torben T. Andersen	Mærsk Fetcher	52
Stefan Skovgaard Pedersen	Mærsk Laser	5	Torsten Schadt	Maersk Terrier	5
Steffan Kunoy	Torm Lilly	4	Ulrik Andersen	Olivia Mærsk	9
Steven Nielsen	Prins Joachim	1	Ulrik Fausing Riis	Ivar Lauritzen	163
Stig Schnell	Esvagt Capella	10	Vadym Bazulko	Mærsk Feeder	8
Stina Andersen	Tor Ficaria	29	Valiente Peralta	Olivia Mærsk	2
Styrbjørn Pedersen	Mærsk Tender	54	Victor Loayon	Olivia Mærsk	8
Sune Jørgensen	Oms Pollux	144	Viktor Lubsky	Maersk Terrier	211
Svend S. M. Andersen	Nord Snow Queen	56	Vitaly Kostenko	Urd	2
Svend Aage Hansen	Mærsk Feeder	10	Willian Pedersen	Fionia Swan	127
Søren Jacobsen Nielsen	Kronprins Frederik	216	Zaldy Abejero	Olivia Mærsk	22

RoRofarten – skibsstilling (Km rowing ship-competition)

SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT
1. Maersk Terrier	3548	25. Urd	294	49. Nord Butterfly	112
2. Mærsk Transporter	2443	26. Robert Mærsk	288	50. Mærsk Supplier	108
3. Mary Arctica	2158	27. Mærsk Achiever	262	51. Esvagt Observer	107
4. Ivar Lauritzen	1757	28. Mærsk Lancer	247	52. Maren Mærsk	101
5. Torm Ismini	980	29. Maersk Tracker	246	53. Torm Ann-Marie	101
6. Eli Mærsk	810	30. Clementine Mærsk	238	54. Rosa Maersk	100
7. Mærsk Tender	693	31. Maersk Chieftain	231	55. Torm Lilly	100
8. Torm Alice	626	32. Kronprins Frederik	223	56. Esvagt Capella	97
9. Mærsk Traveller	535	33. Tor Ficaria	222	57. Sia	83
10. Esvagt Echo	504	34. Nele Mærsk	214	58. Nord Princess	80
11. Mærsk Attender	504	35. Mærsk Trimmer	201	59. Mette Mærsk	68
12. Gjertrud Mærsk	501	36. Oluf Mærsk	182	60. Torm Lotte	67
13. Laust Mærsk	472	37. Arina Arctica	176	61. Tåsinge Mærsk	65
14. Mærsk Feeder	449	38. Torm Vita	168	62. Nord Snow Queen	56
15. Mærsk Promoter	413	39. Georg Mærsk	164	63. Torm Margrethe	53
16. Olivia Mærsk	405	40. Princess of Norway	156	64. Mærsk Trader	45
17. Mathilde Mærsk	404	41. Cornelia Mærsk	147	65. Marchen Mærsk	42
18. Freja Polaris	379	42. Maersk Magellan	147	66. Leda Mærsk	28
19. Mærsk Lifter	370	43. Oms Pollux	144	67. Torm Gertrud	21
20. Ebba Mærsk	360	44. Esvagt Kappa	140	68. Dan Eagle	20
21. Prins Joachim	357	45. Mærsk Recorder	130	69. Esvagt Cassiopeia	11
22. Mærsk Fetcher	341	46. Fionia Swan	127	70. Mærsk Laser	11
23. Ditlev Lauritzen	335	47. Torm Marie	124	71. Esvagt Carina	10
24. Lars Mærsk	314	48. Esvagt Preserver	113	72. Mærsk Frontier	5

Løbekonkurrencen – individuelt (Km running individual)

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Absalon Tafjord Pedersen	Esvagt Carina	7	Christopher Jacala	King of Scandinavia	57
Aladin O. Eso	Nord Princess	48	Claus Byder	Princess of Norway	302
Alain Cabrera	Laura Mærsk	30	Claus Rindebæk	Clementine Mærsk	345
Aldus S. Gador	Laust Mærsk	35	Claus Schlosser	Mærsk Supplier	60
Aleks Kabineckis	Urd	30	Dale Manabat	King of Scandinavia	1
Aleksejs Matvijenko	Urd	10	Dan Augustinussen	Esvagt Don	59
Alex Lodberg	Esvagt Don	73	Danial Vang	King of Scandinavia	9
Alexey Drozdov	Thor Ingeborg	40	Daniel Ruder konrup Olsen	Esvagt Carina	14
Algot Jeppesen	Mærsk Lifter	2	Danilo Ycong	Nord Butterfly	5
Allan H. Høyer	Mary Arctica	146	Danjal Pauli Lisberg	Maersk Magellan	378
Allan Lilleøre	Mærsk Tender	111	Dario Mi Saga	Nord Princess	6
Allan Nielsen	Prins Joachim	3	Deepak Sharma	Laust Mærsk	59
Anders Helle Kjærgaard	Esvagt Carina	216	Denni B. Chemnitz	Mary Arctica	42
Anders Jensen	Maersk Magellan	156	Dennis Bent Ljungholm	Prinsesse Benedikte	5
Anders Remmer	Prinsesse Benedikte	30	Dileep K. Sivan	Laust Mærsk	20
Anders Vistrup	Mary Arctica	3	Diony Kitong Jr.	King of Scandinavia	29
Andras Samson	Mærsk Attender	103	Diosdado L. Maramara	Thor Inger	92
Andrass Thomsen	Romø Mærsk	60	Dmytro Kryvoshey	Olivia Mærsk	25
Andre Andreassen	Jens Sørensen	6	Ebb Anthony C. Jayubo	Nord Princess	8
Andrea Szakos	King of Scandinavia	110	Edmon Corpuz	Princess of Norway	85
Andreas Eggert Lura	Laust Mærsk	169	Edwin Aparicio	Olivia Mærsk	13
Andreas Hermansson	Mette Mols	15	Edwin Ramos Quinto	Richard Mærsk	64
Andreas Jensen Kiesbuy	Esvagt Carina	34	Egis Tuma	Urd	27
Andreas Juul Mikkelsen	Mærsk Transporter	337	Elias D.I. Pedersen	Esvagt Caroline	7
Andrew Solacito	Olivia Mærsk	25	Elias Jacobsen	Esvagt Don	10
Andrias Hansen	Mærsk Assister	605	Emil Mose	Olivia Mærsk	13
Anette Frilev	Princess of Norway	124	Erhard Muller	Grete Mærsk	40
Ariel Arandilla Gromia	Nord Princess	68	Esben Jellinge	Mærsk Trimmer	227
Arleen Pamintuan	King of Scandinavia	17	Esmar Johannesen	Laust Mærsk	309
Armando Racraquin	Olivia Mærsk	111	Eydu Mylla	Torm Margrethe	125
Arne B. Hansen	Prinsesse Benedikte	63	Finn Florman Henningsen	Torm Vita	106
Arne Jensen	Mærsk Attender	41	Finn Hansen	Robert Mærsk	455
Arne Thomsen	Prins Joachim	11	Finn Norrmann	Prinsesse Benedikte	260
Arnel Santos	King of Scandinavia	253	Flemming Halsted Hansen	Nord Snow Queen	116
Attila Erdei	King of Scandinavia	6	Flemming Hemdorff	Esvagt Don	30
Bardur Jacobsen	Maersk Terrier	17	Flemming Pedersen	Mary Arctica	8
Benedict Castro	Olivia Mærsk	5	Frands Havsager	Arina Arctica	91
Benny V. Lizzo	Thor Ingeborg	52	Frank Nielsen	Esvagt Preserver	35
Bent Kolding	Esvagt Preserver	255	Frank Staal	Mærsk Fetcher	75
Bernhard Augustinussen	Mærsk Tender	4	Freddy Hansen	Esvagt Capella	2
Bjarke Gjødesen	Esvagt Kappa	466	Frede Eskildsen	Mærsk Feeder	171
Bjørn Gravesen	Esvagt Preserver	6	Frits Balmes	Olivia Mærsk	1
Bo Rosenborg	Nord Snow Queen	217	Frodi Georg Petersen	Nele Mærsk	218
Brandur Niclas Jacobsen	Mærsk Feeder	222	Ganesh Baharth	Olivia Mærsk	35
Brian Sørensen	Laust Mærsk	174	Gary S. Tingson	Nord Princess	20
Brian Vegeberg	Esvagt Capella	102	Gaurav Singh	Laust Mærsk	3
Brigitta Johansson	Maren Mols	139	Gerry Payapaya Manulat	Laura Mærsk	4
Carsten Qvist	King of Scandinavia	25	Gert Bjerre	Mary Arctica	70
Carsten Wollesen	Torm Ann-Marie	18	Gert V. Poulsen	Georg Mærsk	493
Casper Larsen	Olivia Mærsk	3	Greger Gabayeron	Olivia Mærsk	19
Casper Meilvang Andersen	Nord Snow Queen	32	Gregorz Pionk	King of Scandinavia	5
Casper Simmelgaard	King of Scandinavia	26	Gregorz Redzimski	King of Scandinavia	260
Cecilie Bjerre	Mary Arctica	5	Gunnar Olsen	Olivia Mærsk	2
Charles Whitmore Escobar	Nord Princess	50	Gunnar Skinder	Sia	3
Christian B. Jensen	Prins Joachim	22	Haldor Haraldsen	Esvagt Cassiopeia	52
Christian Bach Nielsen	Mærsk Laser	157	Hans Christian Cl. Mogensen	Nord Princess	12
Christian Eli Poulsen	Esvagt Observer	76	Hans Holm Joensen	Mærsk Attender	149
Christian Martin Veje	Laura Mærsk	108	Hans J. Christensen	Thor Inger	64
Christian Rasmussen	Prinsesse Benedikte	287	Hans Jørgen Bisgaard	Esvagt Supporter	271
Christian Sparre Søndergaard	Mathilde Mærsk	520	Hans Marius Olsen	Ivar Lauritzen	13
Christoffer Borchsenius	Mærsk Tender	112	Hans Pauli Johannesen	Esvagt Carina	17
Christoffer Thorup	Esvagt Carina	2	Hanus a Lava Olsen	Maersk Terrier	112

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Havardur Enni	Maersk Pacer	95	Jesper Henriksen	Prinsesse Benedikte	287
Havardur Enni	Mærsk Feeder	93	Jesper Holm Nielsen	Mette Mols	244
Helena Lupak	King of Scandinavia	381	Jesper Hyllen Sørensen	Arina Arctica	268
Henning Buch	Esvagt Preserver	7	Jesper Lind Sørensen	Esvagt Carina	191
Henning Schou Hansen	Thomas Mærsk	150	Jesper Mikkelsen	King of Scandinavia	2
Henning Skov	Maersk Terrier	53	Jesper Villadsen	Olivia Mærsk	89
Henrik B. Carstensen	Svitzer Mars	86	Jesus Lasaleta	Olivia Mærsk	10
Henrik Berg	Torm Ismini	150	Jim Morten Emming	Sia	10
Henrik F. Harvig	Prins Joachim	48	Jimmy Balle	Mette Mols	613
Henrik Hentze	Sea Energy	19	Joan Petur Joensen	Maersk Magellan	25
Henrik Hørlyck Gohs	Mærsk Laser	422	Jogvan Sigurstein	Thomas Mærsk	107
Henrik Mellemgaard	Olivia Mærsk	124	Johannes I. Lagabø Andreassen	Esvagt Carina	68
Henrik Nyvang	Prins Joachim	32	Johannes Ring Andersen	Robert Mærsk	432
Henrik R	Prins Joachim	3	John Andrew Johannessen	Esvagt Carina	195
Heralvur Fosdal Nielsen	Freja Polaris	125	John Christensen	Ebba Mærsk	101
Herluf Vang	Mærsk Attender	135	John Christiansen	Esvagt Sigma	118
Herman Arrias	Jens Sørensen	50	John Hoffmann Pedersen	Esvagt Don	127
Høgner Davidsen	Esvagt Don	697	John Pape Jensen	Torm Lotte	115
Høgner Marsten	Esvagt Sigma	108	John Soyulu	Nord Snow Queen	138
Høgner Petersen	Mary Arctica	346	John Stuhr	Esvagt Carina	329
Ian Edjec	Olivia Mærsk	1	John Sørensen	Frigg Sydfyen	702
Illana Corella	King of Scandinavia	5	Johnni G. Vestergaard	Adrian Mærsk	123
Inese Plavina	Urd	9	Jon Bogi Guttesen	Mærsk Lifter	108
Ionut Zaharia	Nele Mærsk	135	Jonas Gren Henriksen	Mary Arctica	4
Isidro Melgar	Nordkap	120	Jonas Lasse Frederiksen	Sea Energy	13
Izabella Gawin	King of Scandinavia	226	Jonas Schack	Torm Gertrud	163
Jack Henningsen	King of Scandinavia	136	Jose Tan	Olivia Mærsk	27
Jacob Raaballe	Laura Mærsk	233	Joseph Celiz	King of Scandinavia	68
Jacob Skak Nielsen	Maersk Forwarder	39	Joseph Sandoval	Olivia Mærsk	22
Jakob Skak Nielsen	Mærsk Promoter	100	Jun A. E. Laurel	Laust Mærsk	71
Jakup Jacobsen	Maersk Pacer	116	Jørgen Christian Andersen	Claes Mærsk	708
Jakup Jakobsen	Mærsk Tender	124	Jørgen Mathiasen	Esvagt Sigma	112
Jakup Jakobsen	Mærsk Trader	299	Kaj Jørgensen	Marie Mærsk	466
James Villacorte	Olivia Mærsk	27	Kari Gardarnar	Torm Marie	547
Jan Bajarski	Mary Arctica	152	Karlot Hergeirsson	Maersk Terrier	42
Jan Christiansen	Adrian Mærsk	771	Karsten B. Jensen	Ditlev Lauritzen	145
Jan D. Jacobsen	Esvagt Don	295	Kartin Weihe	Esvagt Carina	121
Jan Erik Stovuni	Maersk Forwarder	11	Kartin Weihe	Esvagt Cassiopeia	31
Jan Mikkelsen	Mærsk Lifter	5	Kaspars Kodols	Urd	30
Jan Poulsen	Ivar Lauritzen	347	Kasper Munch	Esvagt Don	132
Jan Riisgaard	Ditlev Lauritzen	148	Keld Kristensen	Oms Pollux	120
Jan Suni Petersen	Thor Ingeborg	18	Kenneth Lyhne Andersen	Mærsk Attender	12
Janis Kinne	Urd	31	Kenneth Madsen	Mærsk Tender	15
Jann Bach	Esvagt Preserver	173	Kent Friborg	Ditlev Lauritzen	195
Jaroslav Winowiecki	Princess of Norway	176	Kevin Willis Maguire	Mærsk Promoter	102
Jason Carlos	King of Scandinavia	4	Kim Overgaard	Nord Princess	6
Jenis Olsen	Esvagt Observer	117	Kjeld Nielsen	Mary Arctica	80
Jens Boye	Mary Arctica	21	Kjell Malmberg	Nordkap	150
Jens Bøgelund Madsen	Freja Polaris	105	Klaus G. S. Nielsen	Sia	13
Jens E. Bruun	Maersk Forwarder	15	Klaus Guldberg Kristensen	Adrian Mærsk	154
Jens F. Nielsen	Maren Mols	66	Kristian Lyberth	Mary Arctica	4
Jens Frøstrup	Tinglev Mærsk	276	Kurt Lützhøft	Tor Futura	238
Jens O. Christensen	Esvagt Preserver	214	Kurt Pedersen	Esvagt Preserver	4
Jens Pauli Jacobsen	Nord Snow Queen	12	Kurt Rasmussen	Maren Mols	488
Jens Peter Maarbjerg	Mærsk Trader	149	Kuznetsov Dmitry	Thor Ingeborg	131
Jens Plougmann Sørensen	Laust Mærsk	359	Lars Bjørn Rasmussen	Torm Helvig	330
Jens S. Graugaard	Maersk Tracker	4	Lars Darville	Jens Sørensen	123
Jens Schow Hansen	Mærsk Tender	2	Lars Groth Jensen	Mærsk Tender	5
Jens-Alf Berwald	Ebba Mærsk	120	Lars Helleberg	Laura Mærsk	105
Jeppe H. Pedersen	Princess of Norway	121	Lars Helleberg	Oluf Mærsk	100
Jerrenaldo Almaraz	Nord Butterfly	5	Lars Jørgensen	Mette Mols	56
Jesher D. Alcontin	Adrian Mærsk	182	Lars Kragegaard	Maren Mols	17
Jesper Andersen	Esvagt Preserver	96	Lars Kromann	Charlotte Theresa	111
Jesper Beck	Princess of Norway	159	Lars Larsen	Clara Mærsk	398
Jesper Bern	Princess of Norway	334	Lars Madsen	Tor Ficaria	38

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Lars Nørgaard Nielsen	Mærsk Blazer	368	Michael Worm	Mary Arctica	43
Lars Peter Kristiansen	Mærsk Transporter	156	Mikkel Alsted Christensen	Mærsk Tender	237
Lars Strange Jensen	Jens Sørensen	27	Mikkel Lind Pedersen	Leda Mærsk	825
Lars V. Hansen	Prinsesse Benedikte	97	Mikkel Rothman	Richard Mærsk	125
Lasse Møller	Sia	6	Mikkel Sandfeld	King of Scandinavia	3
Lasse N. Larsen	Maren Mols	39	Mikkjal Helmsdal	Esvagt Kappa	170
Lasse N. Larsen	Mette Mols	131	Minna Vibeke Lund	Mary Arctica	100
Lasse Renbaek	Maersk Magellan	518	Mogens Nielsen	Urd	37
Leif H. Petersen	Adrian Mærsk	342	Mohamed Nour Elddin Alasadi	Sea Energy	3
Leif Petersen	Maren Mols	365	Monika Paweta	King of Scandinavia	23
Liam McKenzie	Sia	21	Morten B. Jensen	Laust Mærsk	168
Line W. Jensen	Tor Futura	415	Morten H. Skræ	Nord Snow Queen	17
Liselotte Poulsen	Sia	28	Morten Hedegaard	Mærsk Tender	225
Lone Stæhr	Tor Ficaria	202	Morten Løvig	Mærsk Transporter	13
Louie C. Sabile	King of Scandinavia	24	Morten Terp-Madsen	Jens Sørensen	19
Lukasz Sitnewski	King of Scandinavia	29	Mussuleni Vega	Nord Snow Queen	8
Lynge Frederiksen	Laust Mærsk	60	Narayanan Ramasundara	Laura Mærsk	27
Mads A. W. Olsen	Esvagt Carina	864	Nataliya Yurchenko	Torm Helvig	110
Mads E. Korsholm Nielsen	Laust Mærsk	11	Nicolai Palsteen	Prins Joachim	47
Mads Ejner Dal Hansen	Laust Mærsk	83	Nicolaj Nielsen	Mærsk Transporter	70
Mads Hastrup Sørensen	Esvagt Carina	11	Niels Christian Kokkenborg	Mærsk Feeder	80
Mads Pedersen	Olivia Mærsk	142	Niels Faurby	Mærsk Promoter	130
Mads Svensson	Mærsk Promoter	100	Niels Lykke Riis Rasmussen	Torm Marie	305
Magnus Andrias Samuelsen	Maersk Terrier	212	Niels M. Jensen	Maren Mols	168
Magnus Boka	Tor Ficaria	25	Niels Vestergaard Pedersen	Ebba Mærsk	100
Magnus H. Søvang	Laust Mærsk	44	Nino Janboy Perez	Adrian Mærsk	167
Maiken Sørensen	Sea Energy	18	Noli Ombania	Olivia Mærsk	120
Manny Mendoza	King of Scandinavia	71	Odulino O. Tomaneng	Thor Ingeborg	4
Maria Yde	Jens Sørensen	13	Ole Bay	Esvagt Cassiopeia	1275
Marie Kreuter	Mærsk Tender	336	Ole Clausen Jensen	Torm Lotte	21
Marina Neviglas	Urd	40	Oleksandr Avksentyev	Maersk Terrier	56
Mariusz Jaskiewich	Tor Futura	5	Oli Vejhe	Olivia Mærsk	12
Mark B. Olsen	Mærsk Lancer	109	Omkar Manohar	Olivia Mærsk	125
Markant Cabiles	Olivia Mærsk	9	Oscar Luelo	King of Scandinavia	3
Marner Egholm	Mette Mærsk	229	Ove Benjamin Mazur	Lica Mærsk	552
Martin Caspersen	Eugen Mærsk	530	Ove L. T. Jensen	Mette Mols	17
Martin Caspersen	Mærsk Supplier	886	Pall Olsen	Mærsk Lifter	82
Martin Christiansen	Laura Mærsk	55	Patrycja Kurzenska	King of Scandinavia	6
Martin Kristiansen	Mærsk Lifter	45	Paul Kragestein	Esvagt Don	1156
Martin Ladegaard	Laust Mærsk	70	Paul Rouah	Olivia Mærsk	1
Martin Skødt	Ivar Lauritzen	201	Paul-Erik Jensen	Esvagt Carina	75
Martin Sonny Frederiksen	Mærsk Fetcher	102	Pauli Johannesen	Maersk Forwarder	776
Martin Sonny Frederiksen	Mærsk Promoter	295	Pauli Johannesen	Mærsk Trader	99
Martin Staunsager	Mærsk Trimmer	30	Pauli Kristensen	Esvagt Carina	28
Martin Winther	Esvagt Cassiopeia	420	Paulina Hebrowska	King of Scandinavia	34
Martin Winther	Esvagt Sigma	475	Peder Hvelplund	Esvagt Promotor	457
Martin Ytte Hansen	Evelyn Mærsk	511	Per Larsen	Jens Sørensen	61
Matiss Indriksons	Urd	45	Per Larsen	Mærsk Laser	1291
Max Skou	Torm Ismini	145	Per Laursen	Esvagt Preserver	314
Maya Krarup Lourenco	Orahope	241	Per Lund Sørensen	Esvagt Don	509
Meinert J. Olsen	Mærsk Tender	42	Per Møller Hansen	Mette Mols	268
Meinhard Jacobsen	Marchen Mærsk	372	Per Nørgaard	Princess of Norway	31
Mette Lyneborg	King of Scandinavia	30	Per Wanngaard	Mærsk Fetcher	110
Mia Søborg	Olivia Mærsk	29	Peter Alfred Schmidt	Mærsk Transporter	505
Michael Albrechtsen	Mærsk Attender	26	Peter Andersen	Mærsk Attender	158
Michael Andersen	Tor Futura	638	Peter Christiansen	Mærsk Trader	192
Michael da Silva Hammer	Frigg Sydfyen	1164	Peter Clausen	Mærsk Fetcher	19
Michael Gjerløv Rasmussen	Torm Margrethe	160	Peter Eriksen	Ivar Lauritzen	59
Michael Larsen	Sea Energy	26	Peter Krukiewicz	Dan Eagle	189
Michael Laurente	Thor Ingeborg	20	Peter Larsen	Jens Sørensen	36
Michael Marek	Sea Energy	1	Peter M. Christensen	Esvagt Delta	108
Michael Rasmussen	Esvagt Supporter	110	Peter Mortensen	Laust Mærsk	95
Michael Skeller Andersen	Prinsesse Benedikte	74	Peter Oildag Bay	Mærsk Attender	406
Michael Sloth Madsen	Nord Butterfly	91	Peter Oildag Bay	Mærsk Fetcher	250
Michael Thinnesen	Ivar Lauritzen	143	Peter Rostkjær	Jens Sørensen	41

NAVN	SKIB	KM	NAVN	SKIB	KM
Peter Sams	Torm Lotte	660	Steen B. Andersen	Maren Mols	15
Petro Kravchenya	Mærsk Fetcher	84	Steen B. Christensen	Esvagt Capella	28
Petur Holm Storhamar	Maersk Chieftain	485	Steen Hjartan Sørensen	Torm Lilly	224
Philip Busch	Mærsk Lifter	49	Steen Niemann Kristensen	Maersk Tracker	93
Philip Fulford Williams	Mærsk Feeder	51	Steen Niemann Kristensen	Mærsk Trader	292
Piotr Bizo	Tor Futura	76	Stefan Kent Nielsen	Tor Futura	18
Pol Niklai Thokildshøj	Maersk Pacer	42	Stefan Kildeborg Hansen	Sia	37
Pol Niklai Thorkildshøj	Maersk Terrier	42	Stefan Pahuus Jørgensen	Mærsk Feeder	22
Poul Grøntved	Nele Mærsk	13	Stefan Skovgaard Pedersen	Mærsk Laser	36
Poul Hansen	Mary Arctica	31	Steffan Kunoy	Torm Lilly	58
Poul Jensen	Mary Arctica	2	Steven Nielsen	Prins Joachim	154
Poul Nygård	Mary Arctica	9	Stig Schnell	Esvagt Capella	60
Poul Vindel	Tor Futura	3	Stig Vejling Hansen	Esvagt Don	202
Ramon Q. Puno	Laust Mærsk	69	Styrbjørn Pedersen	Mærsk Tender	113
Randy Solera	Nord Snow Queen	215	Sune B. Jacobsen	Prinsesse Benedikte	10
Rani Rasmussen	Esvagt Observer	477	Sune Østergaard	Olivia Mærsk	56
Rasmus B. Pedersen	Torm Marie	198	Svend Aage Hansen	Mærsk Feeder	215
Rasmus Billegrav	Freja Atlantic	250	Søren Bertholdsen	Nissum Mærsk	119
Rasmus Ek	Mærsk Supplier	86	Søren Bruun	Adrian Mærsk	56
Rasmus Hoffmann	Torm Marie	320	Søren Hovmand Jørgensen	Jens Sørensen	158
Rasmus Juul Andersen	Mærsk Tender	27	Søren J. Tangaa	Maren Mols	350
Rasmus M. K. Christiansen	Mærsk Transporter	205	Søren Jacobsen Nielsen	Kronprins Frederik	10
Rasmus Mejner	Tor Futura	630	Søren Lauritzen	Princess of Norway	29
Rasmus Vinter	Susan Mærsk	227	Søren Loftager Rasmussen	Adrian Mærsk	136
Ray Tuhao	Thor Ingeborg	10	Søren Skov	Mærsk Lifter	6
Raymond Teodoro	Olivia Mærsk	6	Søren Vinde	Freja Polaris	150
Raymundo P. Manalang	Adrian Mærsk	221	Tai Whitta Norris	Laura Mærsk	132
Regner Siedler	Princess of Norway	359	Teitur Strøm	Laura Mærsk	4
René Gaml Hesselbjerg Iversen	Maersk Forwarder	16	Teresa Wendelboe Petersen	Cecilie Mærsk	1123
Reuel A. Godinez	Thor Ingeborg	63	Thomas Basse Jensen	Johannes Mærsk	262
Reymund G. Sulio	Nord Butterfly	15	Thomas Hansen	Maersk Magellan	58
Reynaldo Gelera	Nord Butterfly	2	Thomas Kildegaard	Sia	1
Richard Dean Bawingan	Laura Mærsk	66	Thomas Kjellerup Pedersen	Maersk Forwarder	5
Richard Høj Farkas	Esvagt Promotor	51	Thomas Ryggshama	Esvagt Capella	15
Ricky Eiken	Kronprins Frederik	60	Thomas Skjoldan	Gjertrud Mærsk	222
Rindley Siwan	Olivia Mærsk	3	Thorbjørn Christiansen	Tor Ficara	137
Robert Hansen	Mærsk Attender	210	Tim Nittka	Olivia Mærsk	127
Robert Juul	Georg Mærsk	414	Tina Andersen	Orahope	1952
Robert McBirnie	Thor Ingeborg	129	Tina Lysholk	Sia	2
Roberto Nolasco Elpedes	Nord Snow Queen	63	Toke Larson	Nord Snow Queen	119
Robin Østervig	Esvagt Preserver	48	Tommy	Maren Mols	39
Rogelio B. Florentino Jr.	Albert Mærsk	612	Tonny Lucas	Tor Futura	255
Rogvi Olavsson a Heygum	Mærsk Promoter	5	Torben Ryborg Madsen	Maersk Terrier	37
Rogvi Thomsen	Maren Mærsk	307	Torben T. Andersen	Mærsk Fetcher	52
Rolando O. Quirol	Nord Butterfly	12	Trine Kristensen	Princess of Norway	64
Romel R. Manzano	Laust Mærsk	9	Tummas Frederiksberg	Mærsk Feeder	22
Ronald M. Rønneest	Maersk Tracker	61	Ulrik Kristensen	Sea Energy	27
Ronelito Dano	Olivia Mærsk	20	Vadym Bazulko	Mærsk Feeder	37
Ronni Hansen	Princess of Norway	418	Vagn Jensen	Lucas	288
Ronni Ole Johnsen	Sia	35	Valiente Peralta	Olivia Mærsk	10
Russel Melecio	Olivia Mærsk	6	Victor Jr. C. Canama	Laust Mærsk	17
Ryan Navarro Angeles	Laura Mærsk	47	Victor Loayon	Olivia Mærsk	35
S. C. Gomez	Nord Snow Queen	44	Viktor Lubsky	Maersk Terrier	157
Sandy L. Palla	Thor Ingeborg	212	Wioleta Franczyk	Princess of Norway	46
Sasa Dragic	Tor Futura	55	Wojciech Skorzewski	King of Scandinavia	139
Sergey Keskevich	Richard Mærsk	150	Wojciech Bronowicki	Princess of Norway	41
Sergiy Zakharov	Mærsk Feeder	30	Yuriy Gladkiy	Thor Ingeborg	2
Shravan Kumar Sripathi	Laura Mærsk	245	Zakaris P. Jacobsen	Johannes Mærsk	195
Sigurd Matz Neergaard	Mærsk Transporter	155	Zaldy Abejero	Olivia Mærsk	69
Simun Petur Anthoniussen	Mary Arctica	125			
Sintija Slugevica	Urd	12			
Sjúrður Eysturtun Tausen	Mærsk Supplier	260			
Sjúrður Eysturtun Tausen	Mærsk Laser	179			
Sofus B. Petersen	Mærsk Fetcher	86			
Spike Willem Postma	Laura Mærsk	81			

Løbekonkurrencen – skibsstilling (Km running ship-competition)

SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT	SKIB	KM I ALT
1. Esvagt Don	3290	36. Ivar Lauritzen	763	71. Lucas	288
2. Tor Futura	2333	37. Mærsk Promoter	732	72. Torm Margrethe	285
3. Princess of Norway	2289	38. Maersk Terrier	728	73. Torm Lilly	282
4. Orahope	2193	39. Claes Mærsk	708	74. Tinglev Mærsk	276
5. Esvagt Carina	2172	40. Thor Ingeborg	681	75. Urd	271
6. Adrian Mærsk	2152	41. Esvagt Observer	670	76. Nordkap	270
7. Mærsk Laser	2085	42. Esvagt Kappa	636	77. Thomas Mærsk	257
8. King of Scandinavia	1982	43. Albert Mærsk	612	78. Mærsk Trimmer	257
9. Frigg Sydften	1866	44. Mærsk Assister	605	79. Maersk Pacer	253
10. Laust Mærsk	1825	45. Lica Mærsk	552	80. Freja Atlantic	250
11. Esvagt Cassiopeia	1778	46. Jens Sørensen	534	81. Mette Mærsk	229
12. Maren Mols	1686	47. Eugen Mærsk	530	82. Susan Mærsk	227
13. Mærsk Transporter	1441	48. Mathilde Mærsk	520	83. Gjertrud Mærsk	222
14. Torm Marie	1370	49. Evelyn Mærsk	511	84. Nord Princess	218
15. Mærsk Tender	1353	50. Esvagt Promotor	508	85. Esvagt Capella	207
16. Mette Mols	1344	51. Ditlev Lauritzen	488	86. Dan Eagle	189
17. Olivia Mærsk	1322	52. Maersk Chieftain	485	87. Torm Gertrud	163
18. Mærsk Supplier	1292	53. Marie Mærsk	466	88. Maersk Tracker	158
19. Mærsk Attender	1240	54. Johannes Mærsk	457	89. Sia	156
20. Mary Arctica	1191	55. Torm Helvig	440	90. Thor Inger	156
21. Esvagt Preserver	1152	56. Tor Ficaria	402	91. Nord Butterfly	130
22. Laura Mærsk	1137	57. Clara Mærsk	398	92. Oms Pollux	120
23. Maersk Magellan	1135	58. Esvagt Supporter	381	93. Nissum Mærsk	119
24. Cecilie Mærsk	1123	59. Freja Polaris	380	94. Charlotte Theresa	111
25. Prinsesse Benedikte	1113	60. Marchen Mærsk	372	95. Mærsk Lancer	109
26. Mærsk Trader	1031	61. Mærsk Blazer	368	96. Esvagt Delta	108
27. Nord Snow Queen	981	62. Nele Mærsk	366	97. Sea Energy	107
28. Mærsk Feeder	943	63. Arina Arctica	359	98. Torm Vita	106
29. Georg Mærsk	907	64. Clementine Mærsk	345	99. Oluf Mærsk	100
30. Robert Mærsk	887	65. Richard Mærsk	339	100. Svitser Mars	86
31. Maersk Forwarder	862	66. Ebba Mærsk	321	101. Kronprins Frederik	70
32. Leda Mærsk	825	67. Prins Joachim	320	102. Romø Mærsk	60
33. Esvagt Sigma	813	68. Maren Mærsk	307	103. Grete Mærsk	40
34. Torm Lotte	796	69. Mærsk Lifter	297	104. Torm Ann-Marie	18
35. Mærsk Fetcher	778	70. Torm Ismini	295	105. Esvagt Caroline	7



Farvandsvæsenets inspektionsskib "Jens Sørensen" deltager i Handelflådens Vel-færdsråds motionskonkurrencer. I skrivende stund har besætningen i år sammenlagt løbet 534 km og trampet 1.619 km på skibets motionscykel.

– I øvrigt var vi 7 mand fra besætningen, som deltog i årets Eremitageløb den 10. oktober, da vi lå med skibet på Holmen, skriver skibsassistent Herman Arrias i forbindelse med indberetning af yderligere motionsresultater fra skibet.

Støttepunkter i ind- og udland/ Seamen's service ashore

Aalborg-Nørresundby Søfarts-Service

Langerak 17, Grønlandshavnen
9220 Aalborg Øst
tlf. 40 13 92 50
jack4@mail1.stofanet.dk

Esbjerg Havne-Service

Auktionsvej 5, 6700 Esbjerg
tlf. 75 13 28 59
mobil 29 24 49 86
ehswelf@mail.tdcadsl.dk

Fredericia

Sømandshjemmet
Gothersgade 40, 7000 Fredericia
tlf. 75 92 01 99
fsh@fsh.dk

Søfartens Bibliotek

Blegdamsvej 114,
2100 København Ø.
tlf. 35 42 26 10
sbib@sbib.dk

Århus,

International Sømandsklub
Sverigesgade 1, 8000 Århus C.
tlf. 86 12 15 99/51 80 56 67
seamensclub.aarhus@mail.dk

Algeciras, Spanien

Iglesia Danese del Mar
P.O. Box 1268
E-11201 Algeciras
tlf. (0034) 956 632 664
algeciras@dsuk.dk

Hamborg, Tyskland

Dansk Sømandskirke
Ditmar Koel Strasse 2
20459 Hamburg
tlf. +49 (40) 37 13 00
hamborg@dsuk.dk

Hong Kong

1/F., Mariner's Club
11 Middle Road
Kowloon, Hong Kong
tlf. (00852) 23 67 29 22
hong.kong@dsuk.dk

Danish Room, Hong Kong

3/F., Mariners' Club
2 Container Port Road
Kwai Chung, Hong Kong
tlf. (00852) 24 28 67 71
danseahk@netvigator.com

Hull, England

Dansk Sømandskirke
104, Osborne St.
HU1 2PN Hull
tlf. (0044) 1482) 22 54 69
hull@dsuk.dk

London, England

Dansk Sømandskirke
322, Robe Street
London SE16 1TY
tlf. (0044)
(0)20 7232 2227
london@dsuk.dk

New York, USA

Dansk Sømandskirke
102, Willow Street
Brooklyn N.Y. 11201-2202
tlf. (001) 718 875 00 42
newyork@dsuk.dk

Port Said, Egypten

NGSS, 30, Sultan Hassan St.
P.O. Box 539
tlf. (0020) 66 322 47 06,
ngss.portsaid@sjofartsdir.no

Rotterdam, Holland

Handelsflådens Velfærdsråd
Gedempte Zalmhaven 535
3011 BT Rotterdam
tlf. (0031) (10) 27 05 975
mobil (0)62 04 06 860
rotterdam@hfv.dk

Rotterdam, Holland

Dansk Sømandskirke
Coolhaven 1-7
3015 GC Rotterdam,
tlf. (0031) 10 47 64 016
mobil (0)62 04 06 869
rotterdam@kirken.nl

Singapore

Dansk Sømandskirke
10, Pender Road
Singapore 099171
tlf. (0065) 6274 6344
dkchurch@singnet.com.sg

Tanjung Pelepas, Malaysia

Dansk Sømandskirke
81560 Gelang Patah
Johor Darul Takzim
tlf. +65 9627 9560
iscptp@streamyx.com

mega VVS
mega el

Ved indkøb via
Mega El & VVS

Log ind med HFV
på hjemmesiden:
www.mega-vvs
– og få 5 % rabat



Nyboder Boghandel
og Antikvariat A/S

Store Kongensgade 114
1264 København K.
Tlf. 33 32 33 20
email: nyboder@bogpost.dk

Leverer til de søfarende
gennem Velfærdskontoret



Hejrevej 39
2400 DK Copenhagen
Denmark

Amanda Gam: amanda@hfv.dk
Arne Jørgensen: arne@hfv.dk
Bent Nordkvist: rotterdam@hfv.dk
Jacob Christensen: jacob@hfv.dk
Jane Henriksen: jane@hfv.dk
Jesper Juhl Larsen: jesper@hfv.dk
Lisbet Skjelmose: lisbet@hfv.dk
Søren P. Sørensen: sps@hfv.dk



Nr. 2, 2010 udgivet af Handelsflådens Velfærdsråd

Hejrevej 39, 2. sal, 2400 København NV, tlf. 35 43 31 11, info@hfv.dk, www.hfv.dk
Bank nr. 6737-0001073825,
Ekspedition: mandag-torsdag kl. 8.00-16.00, fredag kl. 8.00-15.00

Udkommer 2 gange årligt

Redaktion Søren Philip Sørensen, Arne Jørgensen Layout Michael Blomsterberg, fingerprint reklame
Tryk Frederiksberg Bogtrykkeri



Comming up from Walport Scandinavia

Never let me go

Red

Money never sleeps

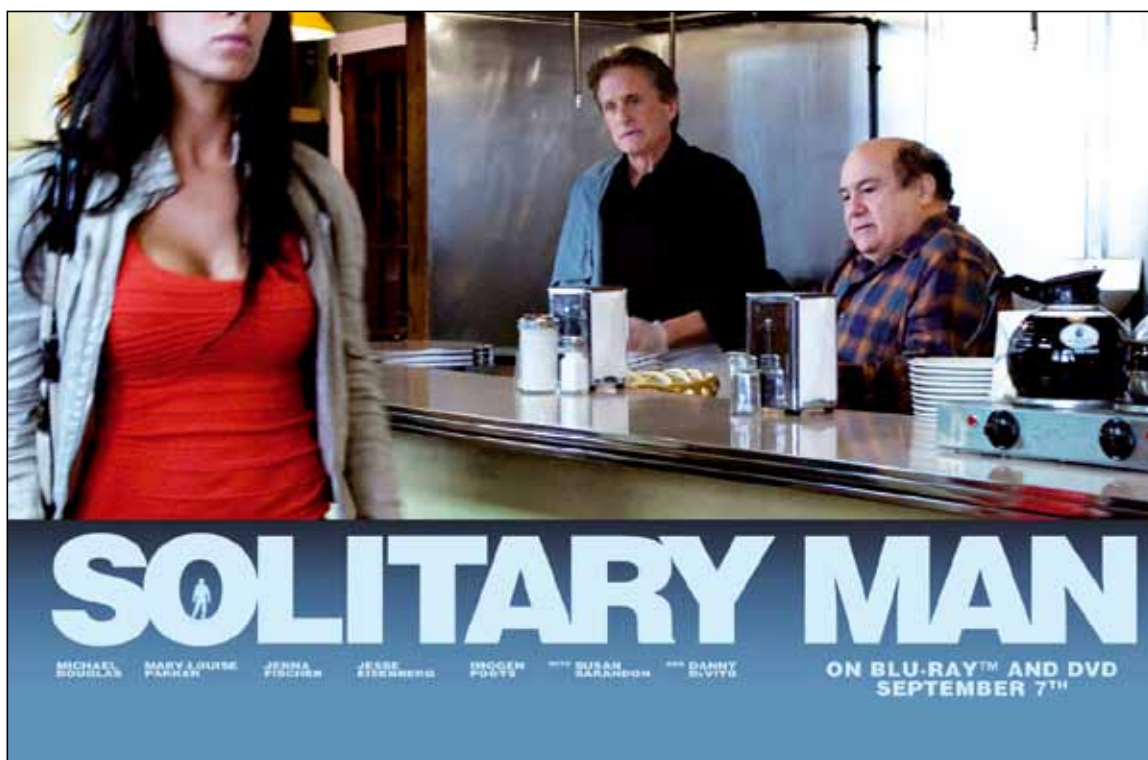
Unstoppable

The Town

Solitary Man

127 Hours

The Switch



Solitary Man



er et selskab i CCTV-gruppen
og hovedleverandør af film til Handelsflådens Velfærdsråd

Tilmelding sker til Handelsflådens Velfærdsråd